

# 22<sup>nd</sup>

FIABCI HUNGARIAN REAL ESTATE  
DEVELOPMENT AWARD

2020



## XXII.

FIABCI MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI  
NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT

2020



## DR. GYÖRGY ISTVÁN A MINISZTERELNÖKSÉG TERÜLETI KÖZIGAZGATÁSÉRT FELELŐS ÁLLAMTITKÁRÁNAK KÖSZÖNTŐJE WELCOMING WORDS OF DR. ISTVÁN GYÖRGY SECRETARY OF STATE



**dr. György István**  
a Miniszterelnökség területi  
közigazgatásért felelős államtitkára

**dr. István György**  
Secretary Of State For Territorial  
Public Administration  
Prime Minister's Office

Hazánk épített öröksége európai szinten mérve is egyedülálló gazdagsággal és kulturális sokszínűséggel bír. A legtöbb európai építészeti stílus és modern irányzat jelen van benne, melyekre méltán lehetünk büszkék.

Épített környezetünknek valamint az építészeti minőségnek meghatározó szerepe van az országimázs alakításában, az országhoz való kötődés, azonosság tudat és identitás erősítésében.

A Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat keretében bemutatott pályaművek akaratlanul is iránytűként szolgálnak, amelyek időkapcsolaként mutatják be korunk építészeti szemben megfogalmazott elvárásainkat, kultúránkat.

Fontos tehát, hogy ezek az épületek harmóniát teremtsenek és törekedjenek az egyensúlyra a mennyiségi és minőségi építészeti vonatkozásban, egyszerre szolgálva az esztétikumot és a funkcionálisit.

Hiszem, hogy az így létrejövő épületek nem csupán a szakavatott szem, hanem a laikus szemlélődő számára is konszenzusteremtő erővel bírhatnak, amelyek mindenki számára érthetőek, átláthatóak, befogadhatóak és elfogadhatóak.

A kor elvárásainak megfelelő, egyedi építészeti alkotások mellett fontos, hogy kellő alázattal forduljunk már meglévő épített örökségünk felé, hogy ezek az ezeréves történelmet hordozó épületeink, műemlékeink is – régi külsőjük mellett – visszakaphassák egykori méltóságukat, ugyanakkor a kor elvárásainak megfelelően új funkcióit és tartalmat találhassanak maguknak.

Örömteli, hogy a 2020-as Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat keretében benyújtott pályaművek között számos kiemelt állami beruházás és a helyi önkormányzatok által kezdeményezett fejlesztés és épület is szerepel, amelyek méltó kihívói a világ bármely más táján létrehozott építészeti alkotásnak.

Bizom benne, hogy a Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázatnak köszönhetően a hazai ingatlanfejlesztők, tervezők és kivitelezők kiemelkedő munkája nemzetközi szinten is ismertté válhat, meghatározva ezzel a magyar építészetről alkotott képet a világon.

Épített örökségünk közös kincsünk, vigyázzunk rá! Vigyázzunk egymásra!

The built heritage of Hungary has a unique richness and cultural diversity even compared to that of Europe. In it, one can identify most of the European architectural styles and modern trends of which we cannot be but proud.

Our built environment and the architectural quality that comes with it play a decisive role in shaping the perception of our country. At the same time, have a major role in strengthening our attachment to our homeland, our sense of character and identity.

The finalists of the FIABCI HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD inevitably serve as compasses that showcase our culture in a time capsule. In the meantime these projects also articulate our expectations towards the architecture of our modern times.

Therefore, it is paramount that these buildings create harmony and strive for architectural balance between quantity and quality, while also serving both the aesthetic and the functional requirements of our times.

I am confident that the buildings created this way can have a consensus-building power not only for the professional eye, but also for the lay observer, and which are understandable, transparent, appropriate and acceptable to Everyone.

Besides these unique architectural works that meet the expectations of the age, it is vital that we turn with sufficient humility towards our already existing architectural heritage, too. Hopefully, these thousand-year-old buildings and monuments may also regain their former dignity, while finding new functions and content for themselves in accordance with the current expectations of the age.

It is gratifying that the entries submitted within the framework of the FIABCI HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD 2020 include numerous key public investments and developments initiated by the local government which are worthy challengers of any other architectural projects in the world.

Hopefully, the FIABCI HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD enables our outstanding Hungarian real estate developers, designers and contractors to become internationally known, thus defining the perception of Hungarian architecture in the world.

Our built heritage is our common treasure, let us take care of it! Let us take care of one another!

## Message from FIABCI WORLD PRESIDENT 2020-2021 A FIABCI Nemzetközi Ingatlanszövetség 2020-2021 évi elnökének köszöntője



**Florentino Dulalia**  
FIABCI World President 2020-2021

**Florentino Dulalia**  
A FIABCI Nemzetközi Ingatlanszövetség  
2020-2021. évi elnöke

My warm greetings to all,

Congratulations to the participants of the XXIInd Hungarian Real Estate Development Awards. My congratulations also to the officers of FIABCI-Hungary, headed by President Laszlo Gonczi, for another successful event. Your national award program is a model for all FIABCI chapters and one that has proven most successful. Another record-breaking of more than 40 entries vying for this year's awards.

How I wish I could be there in person to witness the victorious moment of the winners of this year's ceremony. This award embodies excellence in all real estate disciplines and illustrates the FIABCI ideal of providing society with the optimal solution to its property needs.

It is unfortunate that the COVID-19 pandemic has caused a considerable amount of damages to various sectors globally. At the same time, it serves right as a reminder of the importance of a balanced harmony between urban growth, humanity, and nature. As the world has slowed down its pace, we can see that nature is recovering from the damage due to development and restoring its beauty.

Through this event, we are already on our way to a gradual recovery. Let us always remember that the beauty of an excellent project lies within detailed and meticulous planning that takes into account the design and architecture, nature conservation, and sustainability; in which

the final creation shall benefit the society in the largest scale possible.

The Hungarian awards program draws participants from all regions of Hungary and all industry sectors, making for a very robust competition. The emphasis on heritage, quality of projects (versus size), and investor success resulting from a detailed market analysis, are just a few of the distinguishing characteristics of award-winning Hungarian properties. It is no surprise, then, that you enjoy support from multiple professional associations. It is expected that Hungary will surpass its outstanding track record of winners at the international level, the FIABCI World Prix d'Excellence award which remains the best within Europe.

I hope that I will have the honor of recognizing winners from Hungary, next year at the FIABCI World Prix d'Excellence Awards Ceremony to be held on 27 May in Paris, France during the FIABCI World Real Estate Congress.

Looking forward to seeing you all soon. Again, my sincere congratulations and warm felicitations to all!

Szeretettel üdvözlök mindenkit!

Gratulálok a XXII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat résztvevőinek! Gratulációmat küldöm továbbá a Gönczi László Elnök Úr által vezetett FIABCI Hungary tagjainak az újabb sikeres pályázat megrendezéséért! Az Önök nemzeti ingatlanfejlesztési nívódíj pályázata példaértékű a FIABCI valamennyi tagozata számára és a legsikeresebb program is egyben. Ismét rekordszámú (több mint 40) pályamű nevezett az idei pályázatra.

Azt kívánom bárcsak személyesen is ott lehetnék, hogy részese lehessen az idei díjátadó ünnepség örömteli pillanatainak. Ez a díj a kiválóság szimbóluma az ingatlanfejlesztés összes ágazatában és jól tükrözi a FIABCI eszméjét, amely nem más mint optimális megoldást kínál a társadalom ingatlanigényeire. Sajnálatos módon a COVID-19 járvány világszerte jelentős károkat okozott a különböző ágazatoknak. Ugyanakkor felhívja a figyelmünket arra is, hogy mennyire fontos a megfelelő összhang a növekvő városok, az emberiség és a természet között. Ahogyan lelassult a világ fejlődésének üteme, a természet elkezdett felépülni az emberiség által okozott károkból és kezd megújulni annak szépsége. Ezen történések elindítottak bennünket a fokozatos átalakulás útján. Sosem szabad elfelednünk, hogy egy kiváló projekt szépsége a részletes és aprólékos tervezésben rejlik, amely egyaránt figyelembe veszi az építészetet, a természetvédelmet és a

fenntarthatóságot. A végeredménynek pedig a lehető legnagyobb mértékben kell a társadalom javát szolgálnia.

Magyarország összes régiójából és az ingatlanfejlesztés valamennyi ágazatából érkeztek a Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázatra pályaművek, ami rendkívül erős mezőnyt eredményezett. Az épített örökség tisztelete, a projektek minősége és nem a nagysága, valamint a részletes piaci elemzésnek köszönhető befektetői sikerekre fektetett hangsúly csupán néhány példa a díjazott magyar ingatlanokat megkülönböztető tulajdonságokból. Nem meglepő tehát, hogy számos szakmai szövetség támogatja az Önök szövetségét. Magyarország várhatóan ismét felül fogja múlni a FIABCI World Prix d'Excellence pályázaton, nemzetközi szinten elért korábbi kiemelkedő eredményeit és továbbra is a legsikeresebb marad Európában.

Bizom benne, hogy jövőre Párizsban, május 27.-én a FIABCI Kongresszusán a FIABCI World Prix d'Excellence díjkiosztó gáláján abban a megtiszteltetésben lesz részem, hogy elismerhetem a magyar nyertesek sikerét. Végezetül ismét őszintén gratulálok mindenkinek és szívvelyes üdvözlétemet küldöm! A mielőbbi találkozás reményében..

## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT TÁMOGATÓI SUPPORTERS OF THE FIABCI HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

The Hungarian Real Estate Development Award is supported by the most important Hungarian professional organisations.



**FIABCI Magyar Tagozat**  
FIABCI Hungary



**ÉVOSZ**  
Építési Vállalkozók  
Országos Szakszövetsége  
National Federation of Hungarian  
Building Contractors



**BKIK**  
Budapesti Kereskedelmi  
és Iparkamara  
Budapest Chamber of Commerce  
and Industry



**MUT**  
Magyar Urbanisztikai  
Társaság  
The Hungarian Society for Urban  
Planning



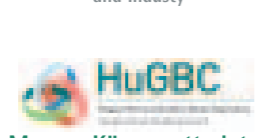
**Magyar Építész Kamara**  
Chamber of Hungarian  
Architects



**Ingatlanfejlesztői  
Kerekasztal Egyesület**  
FIABCI Real Estate Developers'  
Round Table Association



**BÉK**  
Budapesti Építész  
Kamara  
Budapest Chamber of  
Architects



**HuGBC**  
Magyar Környezettudatos  
Építés Egyesülete  
The Hungary Green Building  
Council



**Magyar Szállodák és  
Éttermek Szövetsége**  
Hungarian Hotel & Restaurant  
Association



**Magyar Építőművészek  
Szövetsége**  
The Association of Hungarian  
Architects



**Lakásvásár Média Csoport**  
Media Group of Residential  
Market



**Magyar Tájépítészek  
Szövetsége**  
Hungarian Association of  
Landscape Architects



**irodakereso.info**  
Officercentinfo

## A FIABCI Magyar Tagozat Elnökének köszöntője Message from FIABCI HUNGARY PRESIDENT



**Gönczi László**  
Elnök, FIABCI Hungary  
A XXII. Magyar Ingatlanfejlesztési  
Nívódíj Pályázat zsűrijének elnöke

Kedves Olvasó!

Ez a kiadvány bemutatja a Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat több, mint húszéves történetét, a hazai győztesek sikeres szereplését a FIABCI World Prix d'Excellence nemzetközi pályázaton és a XXII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredményét.

A FIABCI Magyar Tagozata és a pályázat Szervező Bizottságának nevében szeretnék gratulálni a díjazottaknak és kívánom, hogy a hagyományoknak megfelelően nyertesként térjenek haza 2021 májusában Párizsból a FIABCI World Prix d'Excellence díjátadójáról.

Köszönöm a pályázatot támogató szervezetek segítségét és a Bíráló Bizottság magyar és külföldi tagjainak munkáját, akik a sok-sok kiváló projekt közül kiválasztották a nyerteseket. Minden pályázat sajátossága, hogy nem mindenki nyer, de kérem, hogy értékeljék azok munkáját is, akik a nagyon erős mezőnyben ezúttal nem kerültek a díjazottak közé.

Dear Reader,

This publication presents the history of the Hungarian Real Estate Development Award going back to more than twenty years, the success of Hungarian winners in the FIABCI World Prix d'Excellence international competition, as well as the results of the 22nd Hungarian Real Estate Development Award.

On behalf of the FIABCI Hungary and the Organising Committee of the competition, I would like to congratulate the award winners and wish them to return home from the FIABCI World Prix d'Excellence awards to be held in Paris in May 2021 as winners.

I would like to thank the help of organisations supporting the award and the work of the Hungarian and foreign members of the Jury, who selected the winners from lots of excellent projects. As in every competition, not everyone can be a winner, but please appreciate the work of those candidates too, who, this time, have not been awarded in this very strong competition.

## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT EDDIGI NYERTESEI

1997

### Az I. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díj, és a Környezetvédelmi és Területfejlesztési Minisztérium különdíja: **Ferencvárosi tömbrehabilitáció**

II. díj: **Duna Plaza bevásárlóközpont**

III. díj: **Pázmány Péter Katolikus Egyetem**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja: **Magyar Külkereskedelmi Bank székháza**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége elismerő oklevele: **Corvin Budapest Filmpalota**

Az Üzleti 7 c. hetilap elismerő oklevele: **ING székház**



Duna Plaza bevásárlóközpont

1998

### A II. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díj, és az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja: **Közép-Európai Egyetem**

II. díj: **Rendőrségi Igazgatási Központ**

III. díj: **Nagyvásárcsarnok**

A zsűri elismerő oklevele:  
A **győri Esterházy palota felújítása**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja:  
**Győri Ipari Park**

Az Üzleti 7 c. hetilap elismerő oklevele:  
**Dreher Sörgyár Főzőháza**



Rendőrségi Igazgatási Központ

2000

### A III. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díj: **WestEnd City Center**

II. díj: **Graphisoft Park**

III. díj: **Bellevue Plaza**

A Földművelési és Vidékfejlesztési Minisztérium különdíja: **Gödöllő Városi Múzeum és Piac**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja:  
**Kálmán Imre irodaház**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja: **Balatonlelle Városháza és Rendőrőrs**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíja:  
**ÁB-AEGON Általános Biztosító Rt. Központi Székháza**

Legjobb lakóépület különdíj:  
**Beregszászi úti társasházak**

FIABCI Európai Kongresszus résztvevőinek különdíja:  
**BME-ELTE épülete**



Graphisoft Park

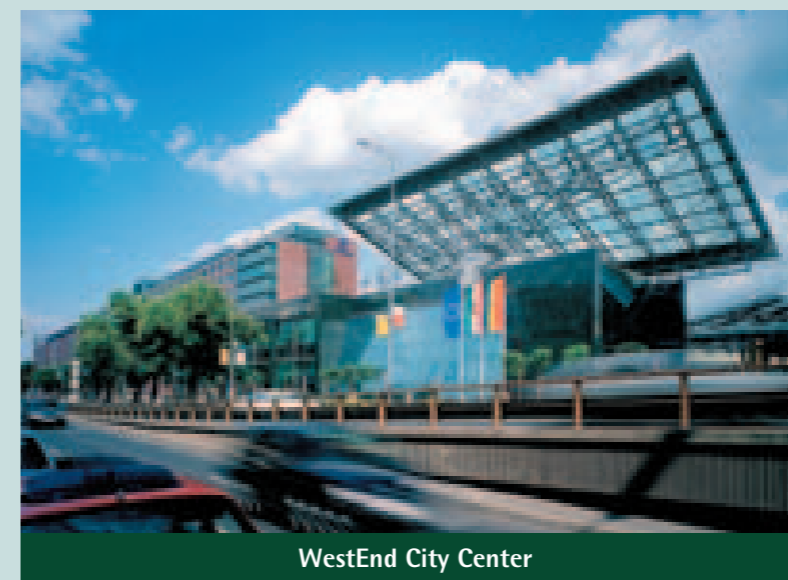
## MAGYAR EREDMÉNYEK A FIABCI PRIX D'EXCELLENCE NEMZETKÖZI INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZATON



Ferencvárosi tömbrehabilitáció



Nagyvásárcsarnok



WestEnd City Center

Maastricht

Közcélú létesítmények kategória  
I. díj: **Ferencvárosi tömbrehabilitáció**

Irodaház kategória  
Különdíj: **Orczy Irodaház**

1998

Sevilla

Közcélú létesítmények kategória  
I. díj: **Nagyvásárcsarnok**

Közcélú létesítmények kategória  
Különdíj: **Fővárosi Település- és Értékvédelmi Támogatás**

1999

Oslo

Kereskedelmi létesítmények kategória  
I. díj: **WestEnd City Center**

Irodaház kategória  
Különdíj: **ÁB-AEGON Általános Biztosító Rt. Központi Székháza**

Speciális kategória  
Különdíj: **Gödöllő Városi Múzeum és Piac**

2001

2001

**A IV. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díj: Szombathely, Fő téri foghíjbeépítés

II. díj: Amerikai Nemzetközi Iskola

III. díj: Szidónia Kastélyszálló

A Gazdasági Minisztérium különdíja:  
**WestEnd Business Center**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja:  
**Széher utcai lakópark**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja:  
**Margit Ház**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíja:  
**HAPIMAG Apartmanház**



WestEnd Business Center

2002

**Az V. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díj: Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár

II. díj: Dorottya Udvar

III. díj, valamint az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja: **Porcelánmanufaktúra Rt. Kereskedelmi Központ**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíja: **MOM Park**

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara különdíja:  
**Millenniumi Kiállítás- és Rendezvényközpont**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja:  
**Mammut 2 Bevásárló- és Szórakoztató Központ**



Mammut Bevásárlóközpont

2003

**A VI. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díj: Gödöllői Grassalkovich Kastély, Barokk Színház

II. díj: Zsolt-udvar épületegyüttes

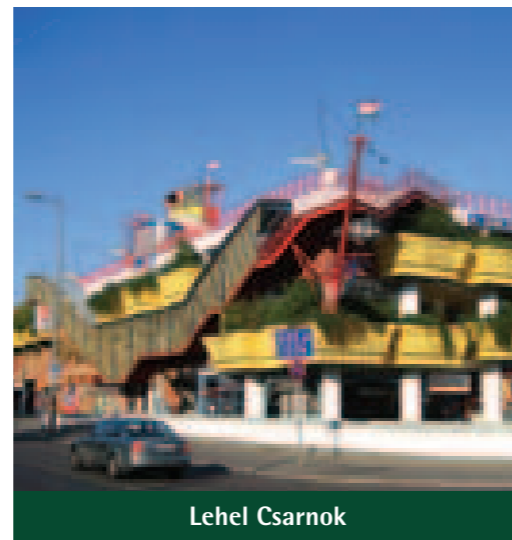
III. díj: Budapest XIII. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal bővítése

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara különdíja:  
**Westel Park**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja:  
**Budapesti Osztrák Gimnázium**

A Magyar Bevásárlóközpontok Szövetségének különdíja:  
**Arkád Őrs vezér tere**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíja:  
**Lehel Csarnok**



Lehel Csarnok

2002

**Kuala Lumpur**

Közcélú létesítmények kategória  
I. díj: Szombathely, Fő tér

Irodaház kategória  
Különdíj: WestEnd Business Center



Szombathely, Fő téri foghíjbeépítés

2003

**Berlin**

Közcélú létesítmények kategória  
I. díj: Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár

Kereskedelmi létesítmények kategória  
I. díj: Mammut Bevásárló- és Szórakoztató Központ

Közcélú létesítmények kategória  
Különdíj: Millenáris Park

Irodaház kategória  
Különdíj: Dorottya Udvar



Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár

2004

**Houston**

Közcélú létesítmények kategória  
Különdíj: Gödöllői Grassalkovich Kastély Barokk Színház

Kereskedelmi létesítmények kategória  
Különdíj: Lehel Csarnok



Gödöllői Grassalkovich Kastély, Barokk Színház

## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT EDDIGI NYERTESÉI

2004

### A VII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díj, és a Magyar Ingatlanszövetség különdíja:  
**Skanska Science Park**

II. díj: **Krúdy Vigadó, Nyíregyháza**

III. díj: **Airport Business Park**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja:  
**Péterhegyi lakópark**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja:  
**Barabás Villa**



Skanska Science Park

2005

### A VIII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díj: **Gresham Palota, Four Seasons szálloda**

II. díj: **Park Irodaház**

III. díj: **Grand Hotel Royal szálloda**

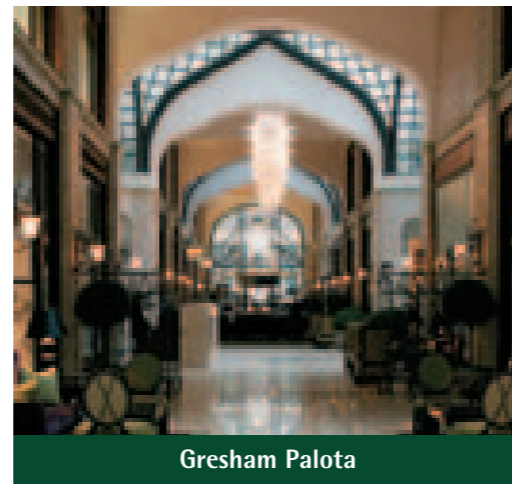
Az Országos Lakásépítési Hivatal különdíja:  
**Kálvin János Idősek Otthona**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja:  
**BILK Budapesti Intermodális Logisztikai Központ**

Magyar Ingatlanszövetség különdíja: **Deák Palota**

Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja:  
**Művészetek Palotája**

Magyar Lakásépítők Országos Szövetsége különdíja:  
**Kapás utcai lakóház**



Gresham Palota

2006

### A IX. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

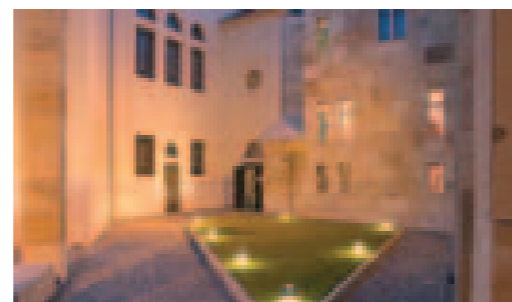
I. díj, és az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja:  
**Holokauszt Dokumentációs Központ és Emlékgyűjtemény  
Közalapítvány – Holokauszt Emlékközpont**

II. díj: **Horváth Villa, Balatonfüred**

III. díj: **Alba Villa, Balatonfüred**

Magyar Ingatlanszövetség különdíja:  
**Máriássy Ház, Budapest**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja:  
**Futó utcai társasházak, Budapest**



Holokauszt Emlékközpont

2008

### A X. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díj: **Hotel Silver Resort \*\*\*\* Wellness és Konferencia Szálloda**

II. díj: **Orczy Fórum multifunkcionális városközpont**

III. díj: **Nyíregyházi Főiskola Campusa**

Magyar Ingatlanszövetség különdíja:  
**Gateway Office Park**

ÉVOSZ különdíj: **Semmelweis Egyetem Fogorvostudományi Kar  
Oktatási Centrum**

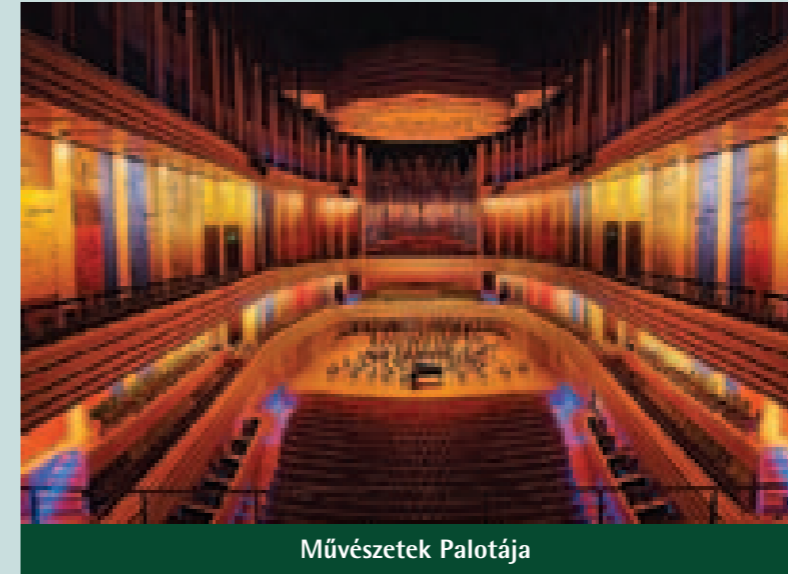
Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja:  
**Mandala kert I. ütem**

Magyar Lakásépítők Országos Szövetsége különdíja:  
**Újbuda Tóváros, Kőérberkek Lakó-, Szabadidő- és Sportközpont**



Hotel Silver Resort \*\*\*\*

## MAGYAR EREDMÉNYEK A FIABCI PRIX D'EXCELLENCE NEMZETKÖZI INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZATON

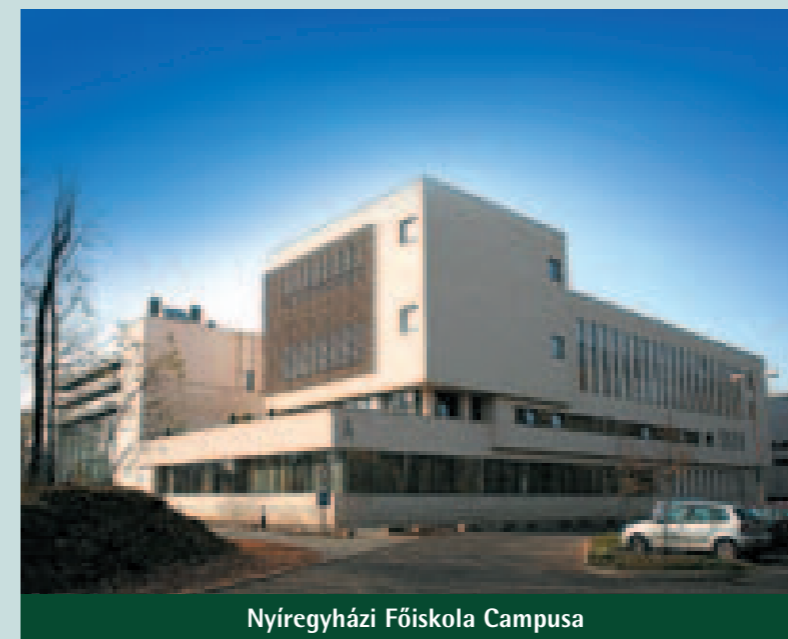


Művészetek Palotája

**Bangkok**

Közcélú létesítmények  
kategória I. díj:  
**Művészetek Palotája**

2006



Nyíregyházi Főiskola Campusa

**Budapest**

Közcélú létesítmények  
kategória I. díj:  
**Nyíregyházi Főiskola  
Campus fejlesztése**

Speciális kategória  
I. díj: **Orczy Fórum  
multifunkcionális  
városközpont**

Hotel kategória  
Különdíj:  
**Hotel Silver Resort \*\*\*\***

2009



Orczy Fórum multifunkcionális városközpont

2009

**A XI. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díj: **Semmelweis Egyetem, Elméleti Orvostudományi központ**

II. díj: **Dubniczay Palota, Veszprém**

III. díj: **Szegedi Tudományegyetem József Attila Tanulmányi és Információs Központ**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja: **Vörösmarty No. 1.**

A FIABCI Magyar Tagozatának különdíja: **Ramada Resort Aquaworld Budapest**

A Zsúri különdíja: **Agria Park Bevásárlóközpont**

A Magyar Építész Kamara különdíja: **XI. Újbuda, Lágymányosi Öböl – Kopaszi-gát**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja: **Macropolis (Arany János téri többfunkciós épület)**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíja: **Richter Gedeon új Kémiai Kutató- és Irodaépület**

Az Országos Főépítész különdíja: **Soho Boutique Hotel**



Semmelweis Egyetem

2010

**A XII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díj: **Corvin Sétány**

II. díj: **Dunaújvárosi Főiskola "A" épület és városi park**

III. díj: **Talentis Regionális Központ**

Az Ingatlan és Befektetés szakfolyóirat különdíja: **Talentis Regionális Központ**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége különdíja: **Allee Bevásárlóközpont, Allee Corner Irodaház**

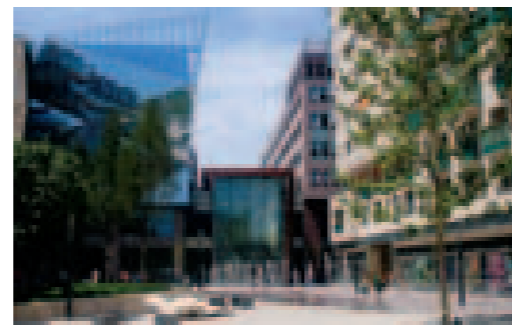
A Magyar Építész Kamara különdíja: **Párizsi Nagyáruház**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíja: **Bécsi Corner Irodaház**

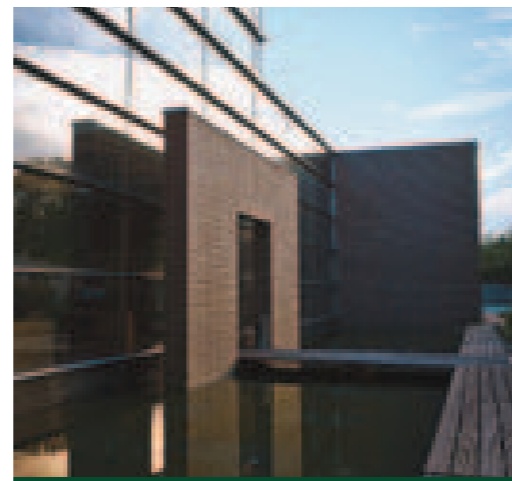
Az Irodaház.info különdíja: **Eiffel Tér Irodaház**

Küldöndj, I. helyezett a pályázók szavazata alapján: **Allee Bevásárlóközpont, Allee Corner Irodaház**

Küldöndj, II. helyezett a pályázók szavazata alapján: **Bécsi Corner Irodaház**



Corvin Sétány



Dunaújvárosi Főiskola "A" épület

2010

**Bali**

Ipari létesítmények kategória  
I. díj: **Richter Gedeon Új Kémiai Kutató- és Irodaépület**

Speciális létesítmények kategória  
I. díj: **Vörösmarty No.1.**

Küldöndj:  
**Szegedi Tudományegyetem József Attila Tanulmányi és Információs Központ**



Richter Gedeon Rt. Új Kémiai Kutató- és Irodaépület



Vörösmarty No. 1.

2011

**Paphos**

Örökségvédelem/felújítás kategória  
I. díj: **Bécsi Corner irodaház**

Speciális létesítmények kategória I. díj: **Corvin Sétány**

Irodaház kategória  
II. díj: **Eiffel Tér Irodaház**



Bécsi Corner irodaház

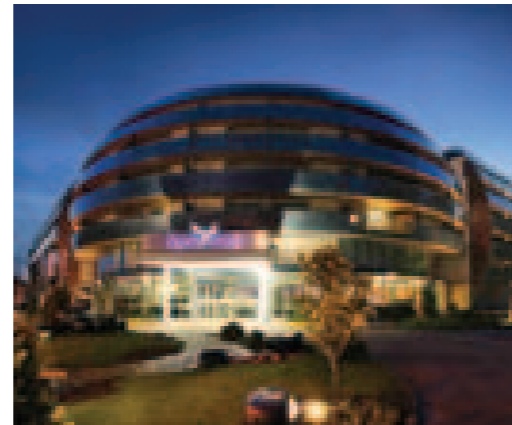


Eiffel Tér irodaház

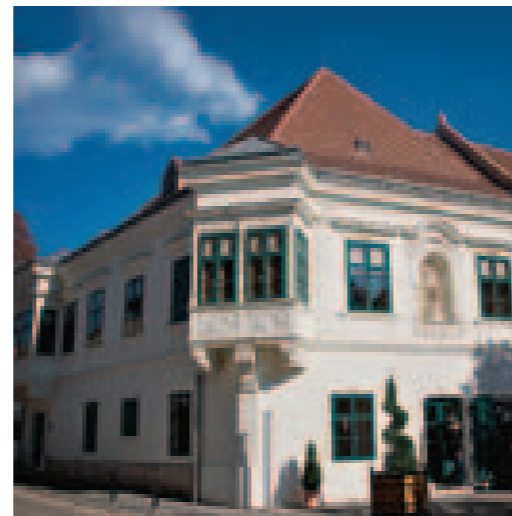
2011

**A XIII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

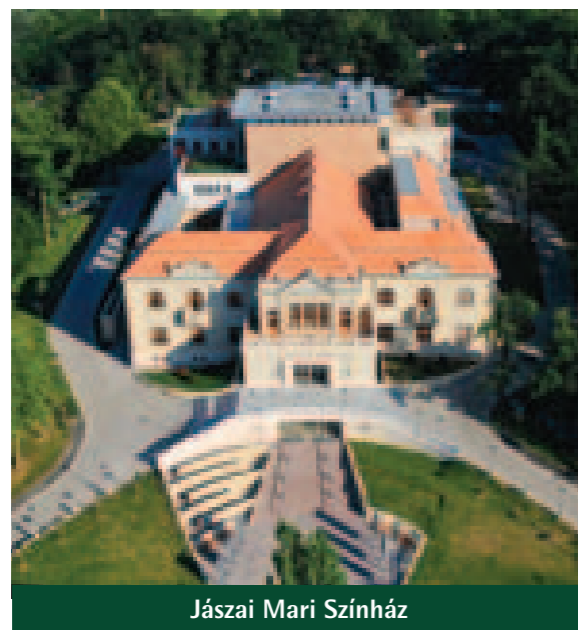
- I. díjat nyert:  
**Telenor Távközlési Zrt. központi székháza**
- II. díjat nyert:  
**Kodály Központ Pécsi Konferencia- és Koncertközpont**
- III. díjat, és a Magyar Szállodák és Éttermek Szövetségének különdíját nyerte:  
**Continental Hotel Zara\*\*\*\* Superior**
- A Lakásvásár Média csoport különdíját nyerte:  
**Spirit Hotel Thermal Spa\*\*\*\*\***
- A Magyar Urbanisztikai Társaság különdíját kapta:  
**Hiemer-Font-Caraffa épülettömb**
- A Zsúri különdíját kapta:  
**Belváros Új Főutcája**
- A Magyar Építész Kamara különdíját kapta:  
**Öcenárium és Esőerdőház Zöldpiramis projekt**
- Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetségének különdíját kapta: **Magyar Király Szálló**
- A Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta:  
**Jászai Mari Színház, Népház és Városi Könyvtár**
- A Budapesti Építész Kamara különdíját kapta:  
**Freedom Palace**
- A Website Media Zrt., és az ujlakas.info különdíját kapta:  
**Sasad Liget Lakópark II. ütem**
- Küöldíj, I. helyezett a pályázók szavazata alapján:  
**Kodály Központ Pécsi Konferencia- és Koncertközpont**



Spirit Hotel Thermal Spa\*\*\*\*\*



Hiemer-Font-Caraffa épülettömb



Jászai Mari Színház



Belváros Új Főutcája

2012

**Szentpétervár**

- Hotel kategória  
I. díj: **Continental Hotel Zara\*\*\*\* superior**
- Közcélú létesítmények kategória II. díj:  
**Kodály Központ Pécsi Konferencia- és Koncertközpont**
- Irodaház kategória  
II. díj: **Telenor Távközlési Zrt. központi székháza**
- Speciális létesítmények kategória II. díj:  
**Nyíregyházi Állatkert Zöldpiramis projekt**



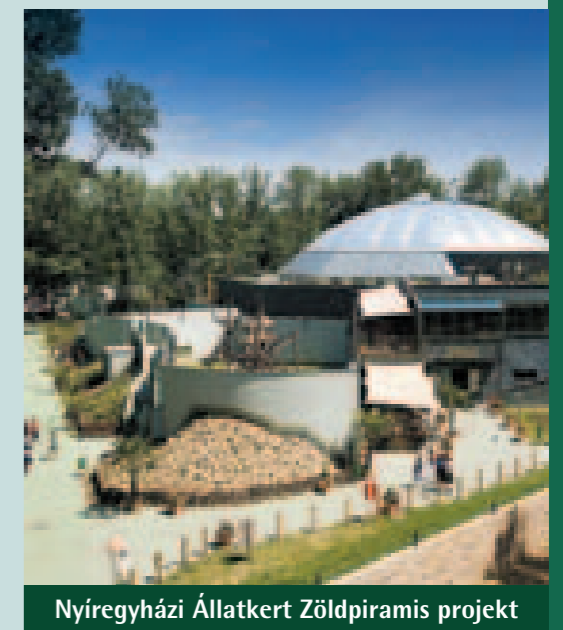
Continental Hotel Zara\*\*\*\* superior



Pécsi Kodály Központ



Telenor Zrt. központi székháza



Nyíregyházi Állatkert Zöldpiramis projekt

2012

**A XIV. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díjat nyert:  
**Zsolnay Kulturális Negyed, Pécs**

II. díjat nyert:  
**Platán Restaurant & Café, Platán Várakó kávéház, Tata**

III. díjat nyert:  
**Sopronbátfalva Pálos-Karmelita Kolostor**

A Lakásvásár Média-csoport különdíját nyerte:  
**Radnóti Miklós Művelődési Központ  
Budapest XIII. kerület**

Az ÉVOSz és a Magyar Urbanisztikai Társaság különdíját kapta:  
**Kaposvár Funkcióbővítő Városrehabilitáció**

A zsűri különdíját kapta:  
**Kölcsény Központ, MODEM, Hotel Lyceum Debrecen**

A Magyar Építész Kamara különdíját kapta:  
**Magyar Autóklub Szolgáltató Központ Budapest**

A FIABCI Magyar Tagozatának különdíját kapta:  
**K&H Csoport Székház**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta:  
**Royal Tokaji Borászati Zrt. Borászati Együttese**

A Budapesti Építész Kamara különdíját kapta:  
**Budaörs Városháza**

A Website Netsolution Media Zrt.  
különdíját kapta: **Mercedes autógyár, Kecskemét**

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara különdíját kapta: **MOM Kulturális Központ, Biopiac, Sírály utcai szolgáltató épület és mélygarázs, Budapest XII. kerület**

A Magyar Szállodák és Éttermek Szövetségének különdíját kapta: **Expo Congress Hotel, Budapest**

A korábbi nyertesek különdíját kapta:  
**Újpalota Körzeti Orvosi Rendelő, Budapest XV. kerület**

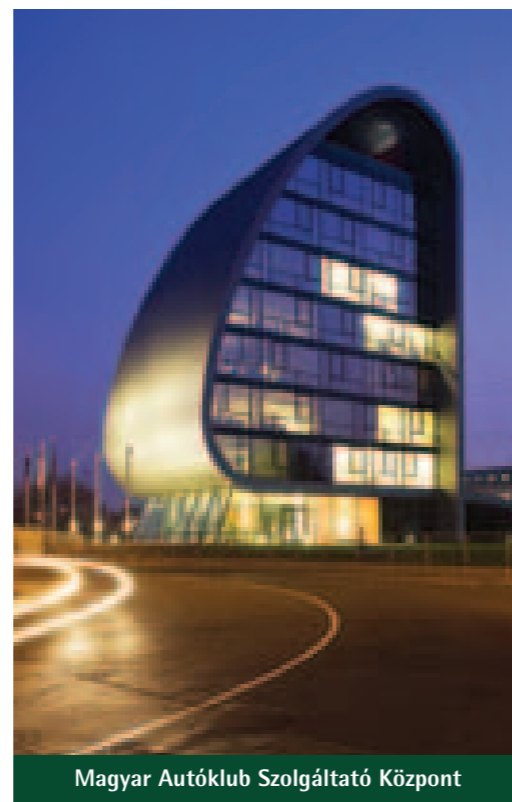
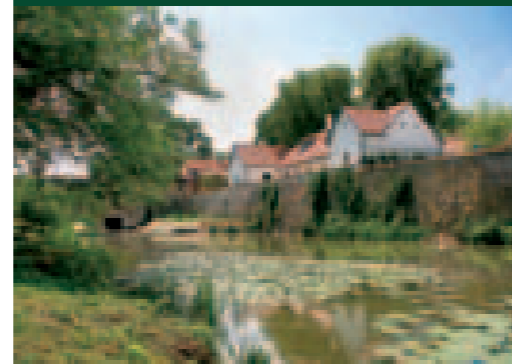
Különdíj, I. helyezett a pályázók szavazata alapján:  
**Zsolnay Kulturális Negyed, Pécs**



Kaposvár Funkcióbővítő Városrehabilitáció



Platán Restaurant & Café, Tata



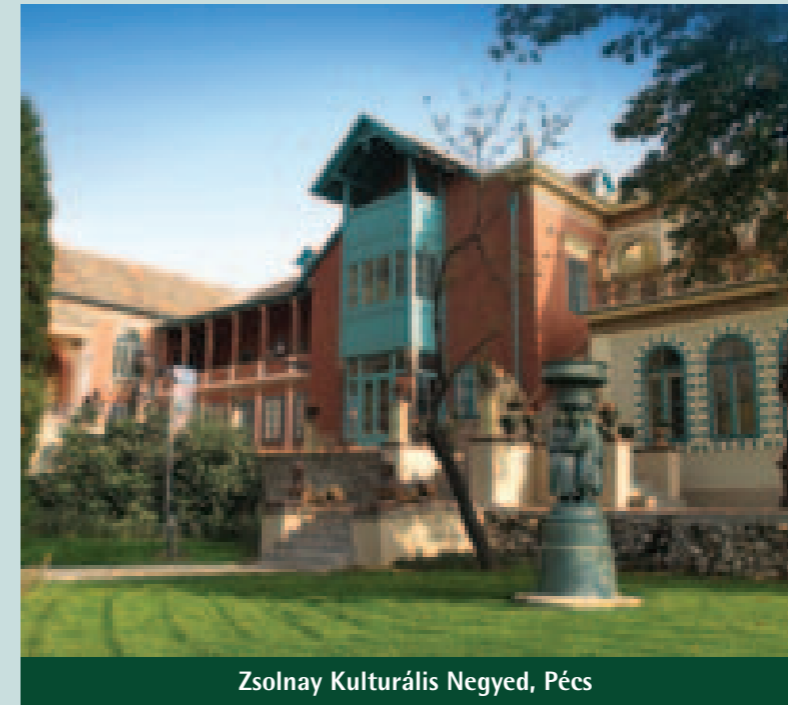
Magyar Autóklub Szolgáltató Központ

2013

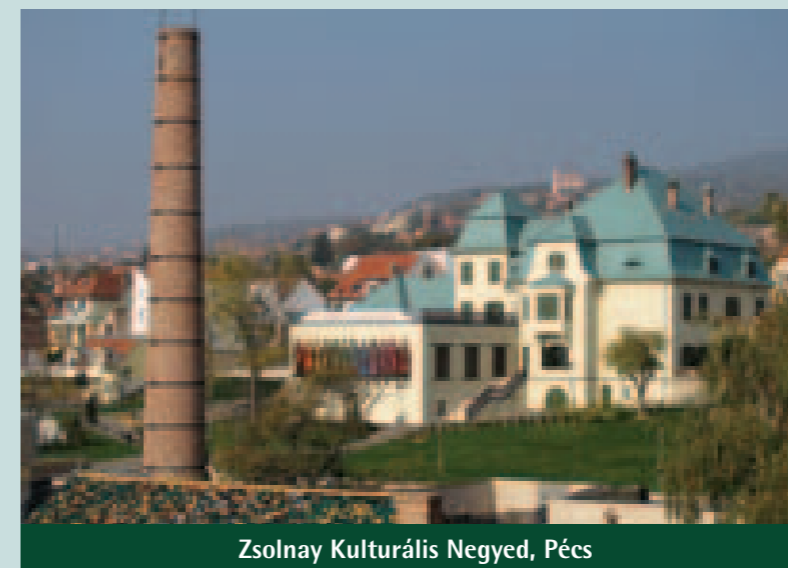
**Taichung**

Közélművészet  
kategória II. díj:  
**Zsolnay Kulturális Negyed  
Pécs**

Speciális kategória  
II. díj:  
**Sopronbátfalvi Pálos-  
Karmelita Kolostor**



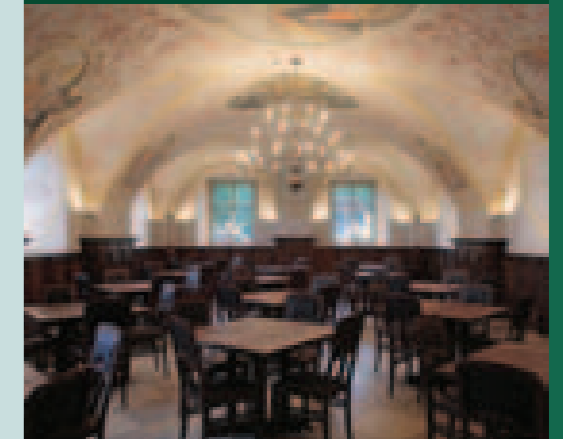
Zsolnay Kulturális Negyed, Pécs



Zsolnay Kulturális Negyed, Pécs



Sopronbátfalvi Pálos-Karmelita Kolostor





## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT EDDIGI NYERTESEI

2013

### A XV. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díjat nyert:  
Gödöllői Királyi Kastély

II. díjat nyert:  
Anna Grand Hotel, Balatonfüred

III. díjat, a Budapesti Építész Kamara különdíját kapta:  
Green House Irodaház, Budapest

A FIABCI Magyar Tagozatának Különdíját kapta:  
Főutca – Főtér projekt, Vác

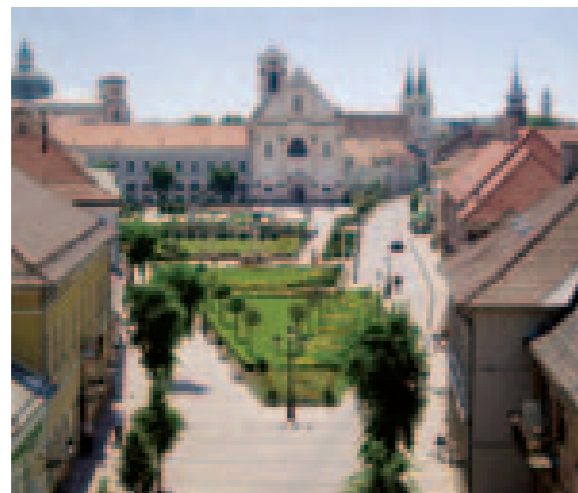
A Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta:  
Siófok – városközpont rehabilitáció

Az Irodakereső.info különdíját kapta:  
Légiforgalmi Irányítóközpont (ANS-III), Budapest

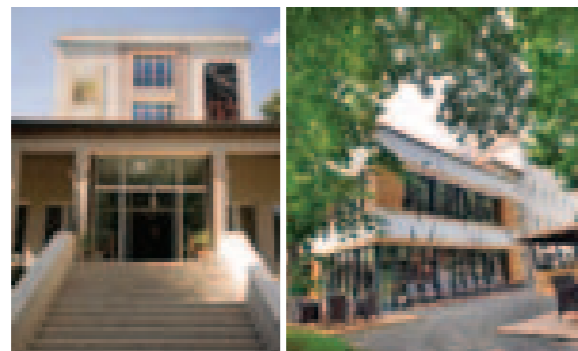
Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetségének különdíját kapta:  
Nagykanizsa, Erzsébet tér

A Lakásvásár Média csoport különdíját kapta:  
Oxigén Hotel & Zen Spa, Noszvaj

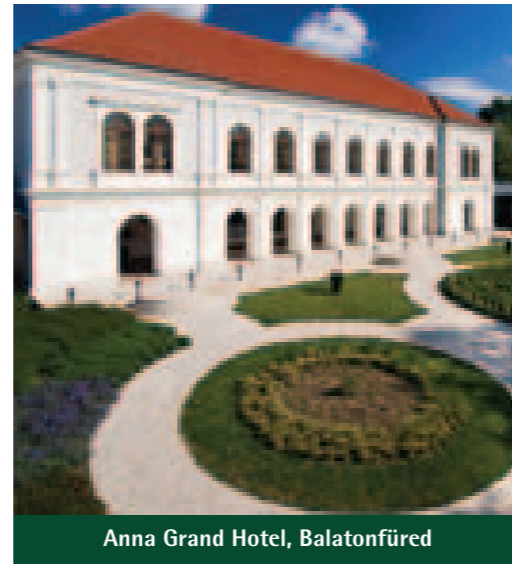
Különdíj, I. helyezett a pályázók szavazata alapján:  
Makói Gyógyfürdő, Élmenyfürdő



Főutca – Főtér projekt, Vác



Oxigén Hotel & Zen Spa, Noszvaj



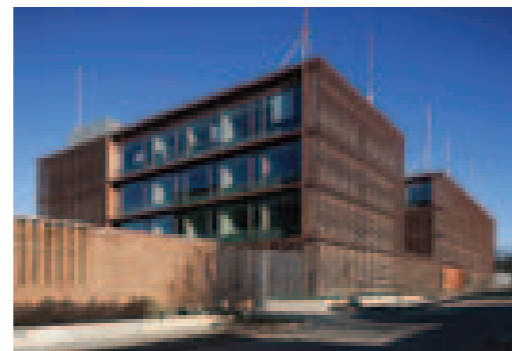
Anna Grand Hotel, Balatonfüred



Siófok – városközpont rehabilitáció



Nagykanizsa, Erzsébet tér



Légiforgalmi Irányítóközpont (ANS-III)

## MAGYAR EREDMÉNYEK A FIABCI PRIX D'EXCELLENCE NEMZETKÖZI INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZATON

2014

### Luxemburg

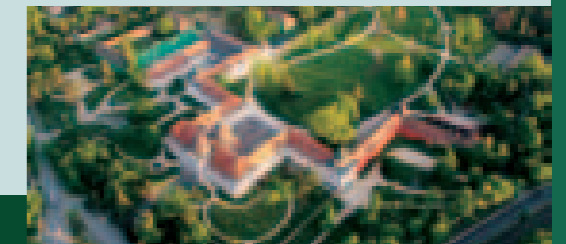
Műemlék kategória I. díj:  
Gödöllői Királyi Kastély

Irodaház kategória I. díj:  
Green House Irodaház,  
Budapest

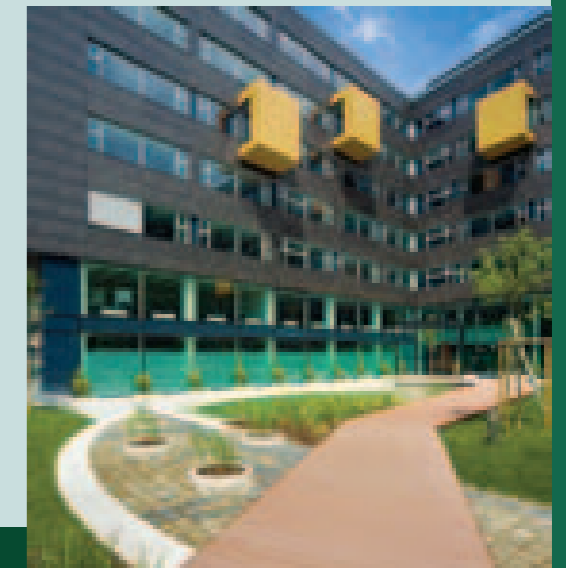
Rekreáció kategória II. díj:  
Makói Gyógyfürdő,  
Élmenyfürdő



Gödöllői Királyi Kastély



Green House Irodaház, Budapest



Makói Gyógyfürdő, Élmenyfürdő, "Hagymatikum"



2014

**A XVI. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díjat, a Kulturális kategória I. helyezését és az Örökségvédelmi kategória megosztott első díját nyerte: **Zeneakadémia, Liszt Ferenc tér, Budapest**

II. díjat, a Szálloda kategória I. helyezését és az Örökségvédelmi kategória megosztott első díját nyerte: **New York Palota komplexum, Budapest**

III. díjat, az Irodaház kategória I. helyezését és az Irodakereső.info különdíját nyerte: **Eiffel Palace Irodaház, Budapest**

A közterület kategória I. helyezését és a Magyar Urbanisztikai Társaság különdíját kapta: **LEGENDA projekt megvalósult létesítményei, Tihany**

A Magyar Építész Kamara és a Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta: **Budapest Music Center**

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara különdíját kapta: **IL BACIO DI STILE - L'OCCHIO DI STILE, Budapest**

A FIABCI Magyar Tagozatának különdíját kapta: **Nyíregyzása – Belvárosi Sétálóterek**

A Magyar Fürdőszövetség különdíját kapta: **AquaPalota családi élményfürdő, Gyula**

A Magyar Szállodák és Éttermek Szövetségének különdíját kapta: **Art Hotel Szeged**

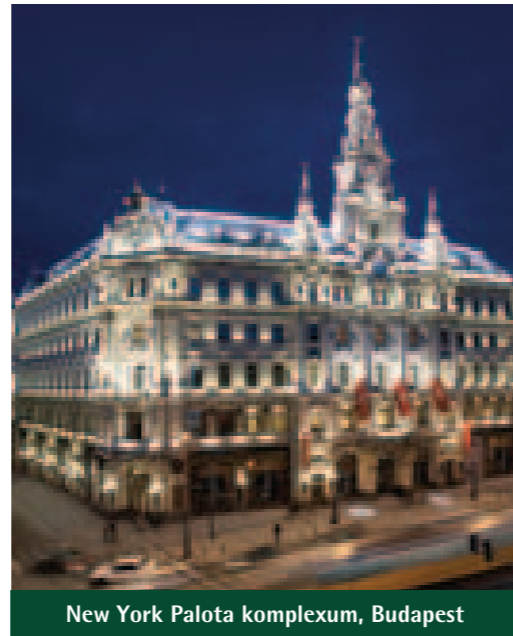
Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetségének különdíját és a Budapesti Építész Kamara különdíját kapta: **Bálint Márton Általános Iskola, Középiskola és Sportközpont, Törökbálint**

A Lakásvásár Média csoport különdíját kapta: **Siklói Thermálfürdő és Hotel Castello \*\*\*\***

Küöldíj, I. helyezett a pályázók szavazata alapján: **New York Palota komplexum, Budapest**



AquaPalota családi élményfürdő, Gyula



New York Palota komplexum, Budapest



LEGENDA projekt megvalósult létesítményei, Tihany



Budapest Music Center

2015

**Kuala Lumpur**

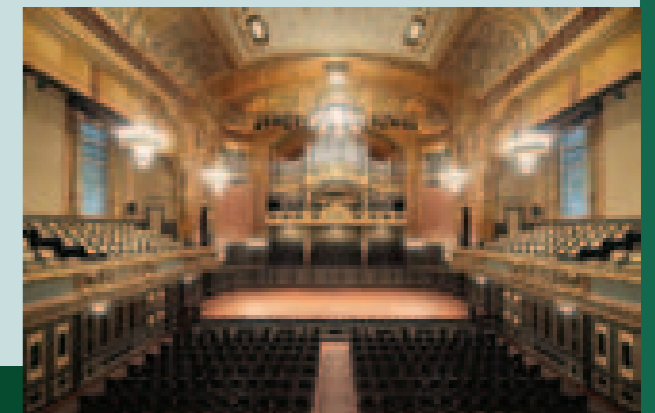
Örökségvédelem kategória megosztott II. díj: **Zeneakadémia, Liszt Ferenc tér, Budapest és az Eiffel Palace Irodaház, Budapest**

Speciális létesítmények kategória II. díj: **Zeneakadémia, Liszt Ferenc tér, Budapest**

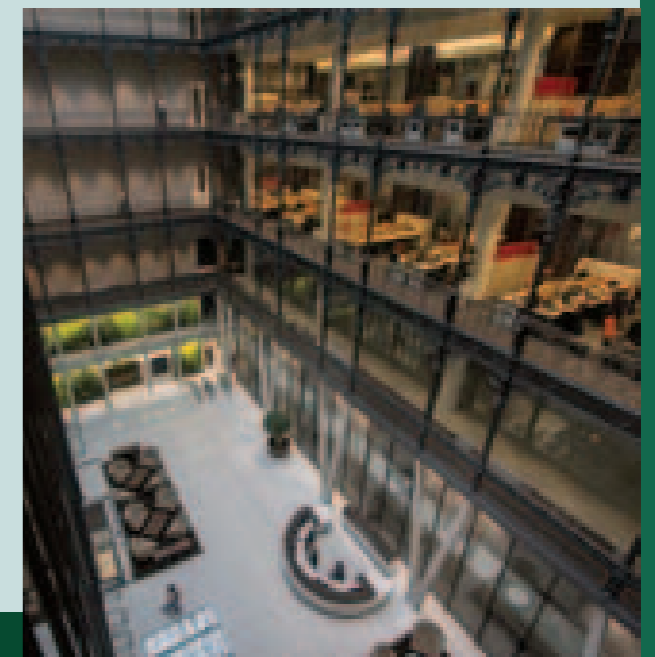
Környezettudatos Építés kategória II. díj: **Eiffel Palace Irodaház, Budapest**



Zeneakadémia, Liszt Ferenc tér, Budapest



Eiffel Palace Irodaház, Budapest



2015

**A XVII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díjat,  
és a Környezettudatos Építés kategória első díját nyerte:  
**100 lakásos passzívház, Budapest**

II. díjat,  
és a Magyar Urbanisztikai Társaság különdíját nyerte:  
**IX. kerület Tömbrehabilitáció és városmegújítási akció, Budapest**

III. díjat,  
és az Örökségvédelmi Kategória első díját nyerte:  
**Egyetemi Campus műemlék együttes Graphisoft Park, Budapest**

Az ÉVOSZ különdíját, a Magyar Környezettudatos Építés Egyesülete és az irodakereső.hu különdíját kapta:  
**VISION Towers, Budapest**

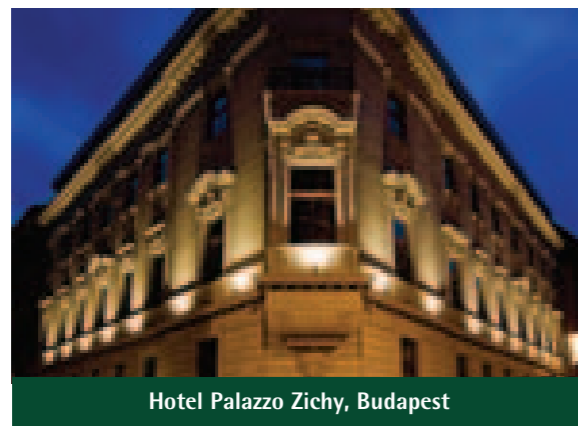
A budapesti Építész Kamara különdíját kapta:  
**4-es Metró 10 állomása, Budapest**

A Lakásvásár Média csoport különdíját kapta:  
**FTC Stadion, Budapest**

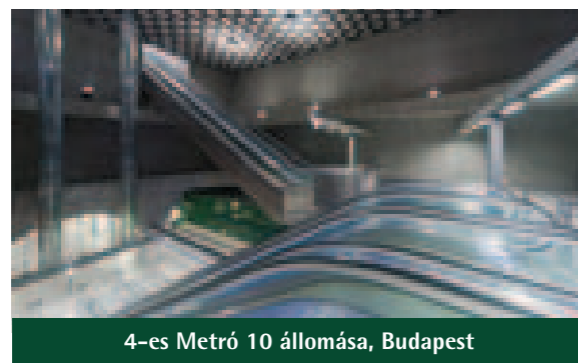
A Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta:  
**Szarvasi Vízi Színház**

A Magyar Éttermek és Szállodák Szövetségének különdíját kapta:  
**Hotel Palazzo Zichy, Budapest**

Küöldíj, I. helyezett a pályázók szavazata alapján:  
**Egyetemi Campus műemlék együttes Graphisoft Park, Budapest**



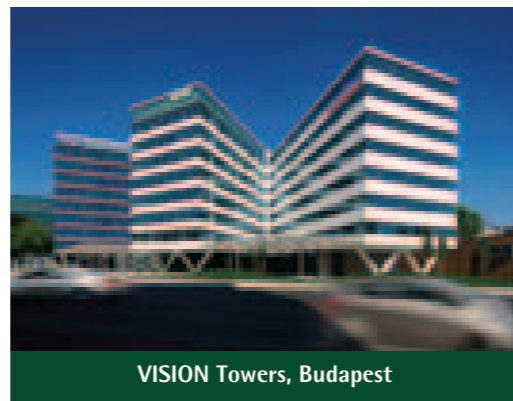
Hotel Palazzo Zichy, Budapest



4-es Metró 10 állomása, Budapest



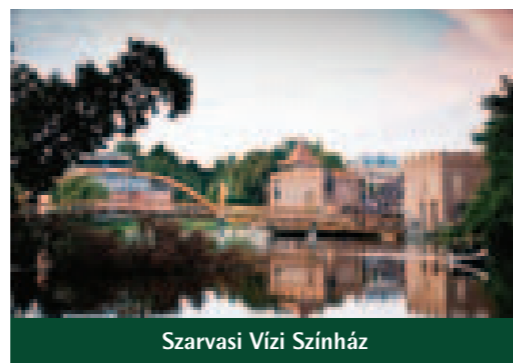
Egyetemi Campus műemlék együttes Graphisoft Park



VISION Towers, Budapest



FTC Stadion, Budapest



Szarvasi Vízi Színház

2016

Panama

Master Plan kategória I. díj:  
**IX. kerület Tömbrehabilitáció és városmegújítási akció Budapest**

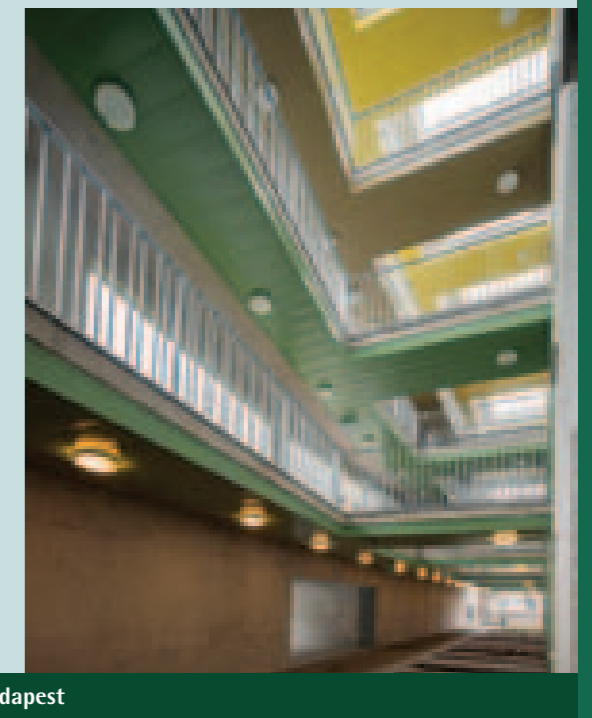
Környezettudatos Építés kategória II. díj:  
**100 lakásos passzívház Budapest**



IX. kerület Tömbrehabilitáció és városmegújítási akció, Budapest



100 lakásos passzívház, Budapest



2016

**A XVIII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye**

I. díjat,  
és a Műemlék kategória első díját nyerte:  
**Várkert Bazár**

II. díjat,  
és a Budapesti Építész Kamara és a Lakásvásár Média  
Csoport különdíját nyerte:  
**Angyalföld újjáépítése a XXI. század fordulóján**

III. díjat nyerte:  
**Kossuth Lajos tér**

A Hotel kategória első díját kapta:  
**Prestige Hotel**

A Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta:  
**Királyegyházi Cementgyár**

A Kereskedelmi kategória első díját kapta:  
**Váci 1 üzlet- és irodaház**

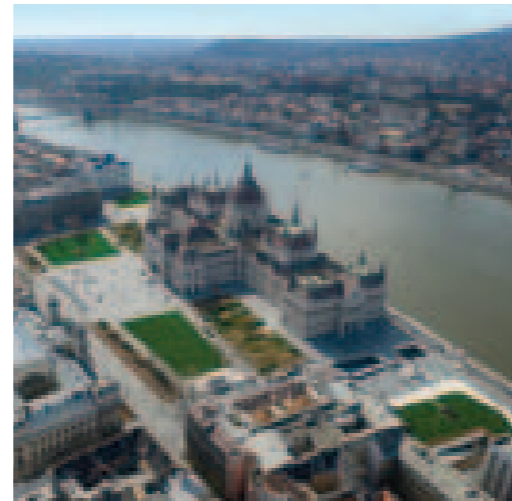
A Közterületi rehabilitáció kategória első díját kapta:  
**Teleki László tér**

A Magyar Szállodák és Éttermek Szövetségének  
különdíját kapta:  
**Bambara Hotel**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetségének  
különdíját kapta:  
**Diósgyőri Vár**

A Környezettudatos Építés kategória első díját, és a  
Magyar Környezettudatos Építés Egyesületének  
különdíját kapta:  
**Barack Thermal Hotel & Spa\*\*\*\***

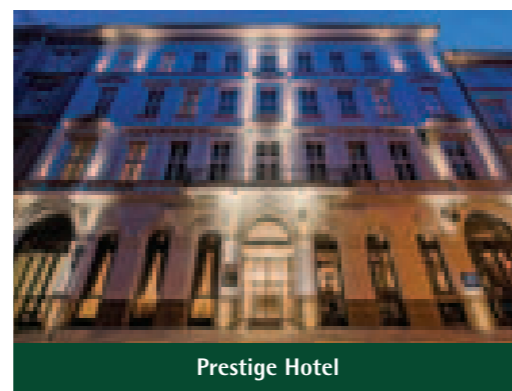
Különdíj, I. helyezett a pályázók szavazata alapján:  
**Kossuth Lajos tér, Budapest**



Kossuth Lajos tér



Diósgyőri vár



Prestige Hotel



Teleki László tér



Bambara Hotel

2017

**Andorra la Vella**

Örökségvédelem kategória  
megosztott I. díj:  
**Várkert Bazár Budapest**

Örökségvédelem kategória  
megosztott I. díj:  
**Váci 1 üzlet- és irodaház  
Budapest**

Közcélú fejlesztés  
kategória I. díj:  
**4-es Metró 10 állomása  
Budapest**

Kereskedelmi létesítmény  
kategória II. díj:  
**Váci 1 üzlet és irodaház  
Budapest**

Ipari létesítmények I. díj:  
**Királyegyházi Cementgyár**

Masterplan kategória II. díj:  
**Angyalföld újjáépítése a  
XXI. század fordulóján  
Budapest**



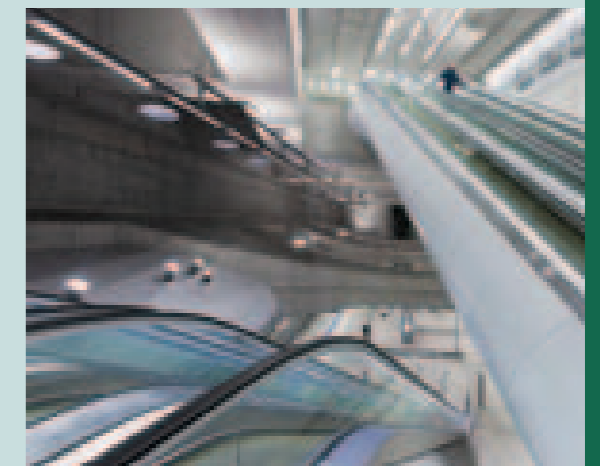
▲ Várkert Bazár / Váci 1 üzlet és irodaház ▼



4-es Metró 10 állomása



Angyalföld újjáépítése a XXI. század fordulóján



Királyegyházi Cementgyár

## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT EDDIGI NYERTESEI

2017

### A XIX. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. díjat, a Városi Intézmény kategória első díját, a Magyar Környezettudatos Építés Egyesületének különdíját nyerte, és a legjobb projekt a pályázók szavazata alapján:  
**Meséskert Tagóvoda, Budapest XIII. kerület**

II. díjat és az Örökségvédelmi kategória első díját nyerte:  
**Hotel Moments, Budapest**

III. díjat és az Iroda kategória első díját nyerte:  
**Nokia Skypark irodaház, Budapest**

A Közterület megújítás kategória első díját, és a Lakásvásár Média Csoport különdíját kapta:  
**Integrált játszótér Nyiregyháza**

A Budapesti Építész Kamara különdíját kapta:  
**Almásy-kastély Látogatóközpont, Gyula**

Az irodakereso.info különdíját kapta:  
**A66 irodaház, Budapest**

A Magyar Szállodák és Éttermek Szövetségének különdíját kapta:  
**Hilton Szálloda, Budapest**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetségének különdíját kapta:  
**Millennium Városcsopont, Budapest**

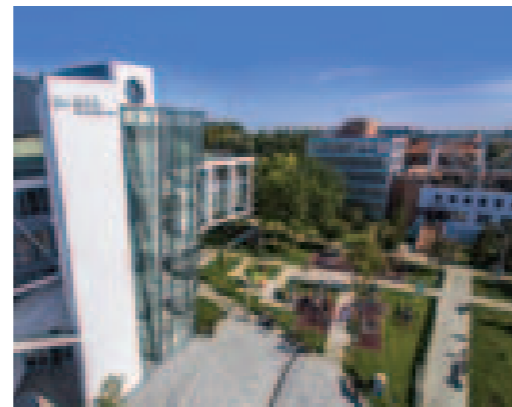
A Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta:  
**"Aggteleki világörökségi kapu" kastélyprogram, Edelény**

A Magyar Urbanisztikai Társaság különdíját kapta:  
**Lakótelepi közterületek komplex megújítása a XIII. kerületben, Budapest**

A Fiabci Hungary különdíját kapta:  
**Bonarka City Center és Bonarka for Business irodakomplexum, Krakkó**



Meséskert Tagóvoda, Budapest XIII. kerület



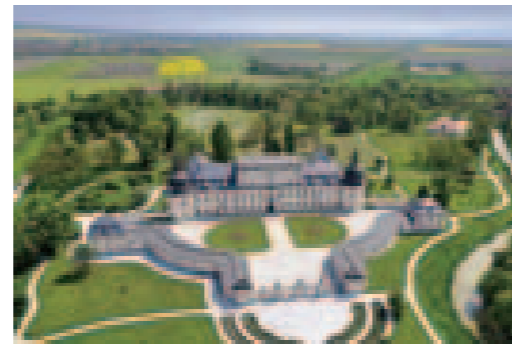
Integrált játszótér Nyiregyháza



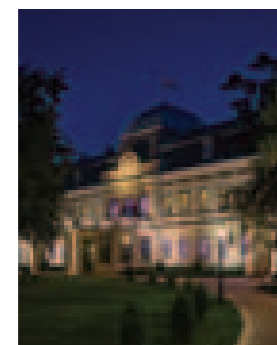
Hilton Szálloda, Budapest



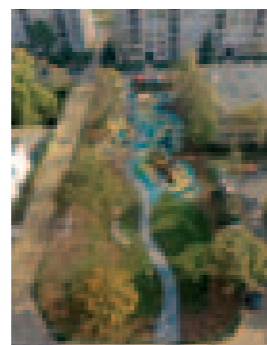
Millenium városközpont, Bp.



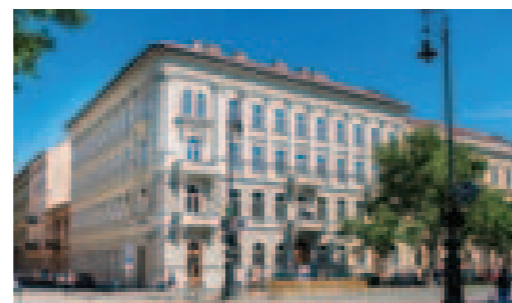
"Aggteleki világörökségi kapu" kastélyprogram, Edelény



Almásy-kastély Látogatóközpont



Közterületek megújítása XIII. ker.



A66 irodaház, Budapest

## MAGYAR EREDMÉNYEK A FIABCI PRIX D'EXCELLENCE NEMZETKÖZI INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZATON

2018

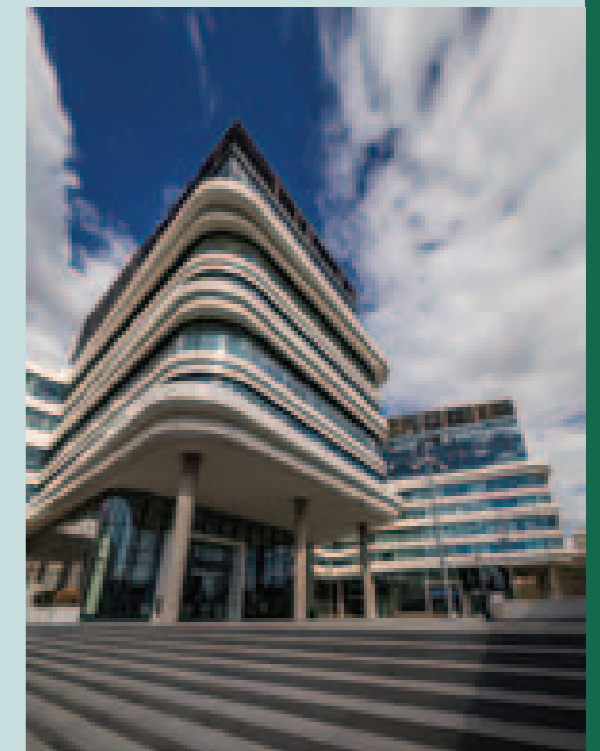
Dubai  
Örökségvédelem kategória II. díj:  
**Hotel Moments, Budapest**

Irodaház kategória II. díj:  
**Nokia Skypark irodaház, Budapest**

Masterplan kategória II. díj:  
**Bonarka City Center és Bonarka for Business irodakomplexum, Krakkó**



Hotel Moments, Budapest



Nokia Skypark irodaház, Budapest



Bonarka City Center és Bonarka for Business irodakomplexum, Krakkó

## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT EDDIGI NYERTESEI

2018

### A XX. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. DÍJAT, az Oktatási kategória első díját, a Környezettudatos kategória első díját és a Magyar Környezettudatos Építés Egyesülete különdíját nyerte:  
**Ludovika Egyetemi Campus, Budapest**

II. DÍJAT, és az Ipari kategória első díját nyerte:  
**ELI-ALPS Lézerkutató Központ, Szeged**

III. DÍJAT, és az Iroda kategória első díját nyerte:  
**Graphisoft Park „N” épület, Budapest**

A Kulturális kategória első díját és a Magyar Ingatlanszövetség különdíját kapta:  
**Kultúrgyár Projekt, Ózd**

A Városi léptékű kategória első díját kapta:  
**Soproni Várkerület értékmegőrző megújítása**

A Szálloda kategória első díját és a Lakásvásár Média Csoport különdíját kapta:  
**Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\***

A Műemlék kategória első díját kapta:  
**Lóvasút Kulturális Rendezvényközpont, Budapest**

A Rekreáció kategória első díját kapta:  
**Palatinus Strandfürdő – műemléki rekonstrukció, Budapest**

Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetségének különdíját kapta:  
**Budapesti 4-es számú metróvonal I. szakasz – Kapcsolódó beruházások – Kelenföldi pályaudvar térsége, nyugati kijárat, M1-M7 autópálya bevezetés módosított csomópontjának (K2G2) megvalósítása, Budapest**

A Magyar Szállodák és Éttermek Szövetségének különdíját kapta:  
**Ibis Styles Budapest Airport Hotel, Budapest**

A Magyar Urbanisztikai Társaság különdíját kapta:  
**Normafa Park Program, Normafa Park, Budapest XII. kerület, Hegyvidék**

Az irodakereso.info különdíját kapta:  
**Hyundai Kutató & Fejlesztő Központ, Budapest**

A Budapesti Építész Kamara különdíját kapta:  
**24 Tantermes Általános Iskola, Zeneiskola, 6 Foglalkoztató Termes Óvoda, Sport- és Rendezvénycsarnok, Szigetszentmiklós**



A Legjobb projekt a pályázók szavazata alapján, megsztott I. helyezett: Budapest és Alsóvár, Füzér; Ludovika Egyetemi Campus,



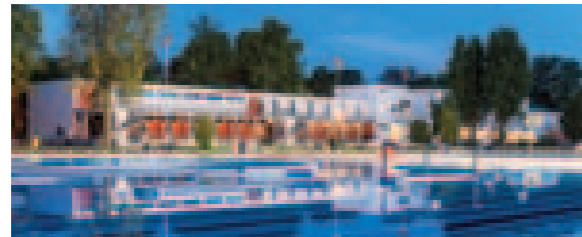
Hyundai Központ, Budapest



M1-M7, 4-es metró I. szakasz



24 Tantermes Általános Iskola



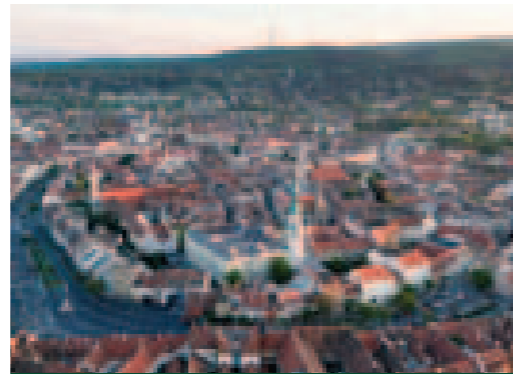
Palatinus Strandfürdő – műemléki rekonstrukció, Budapest



Ibis Styles Budapest Airport Hotel, Budapest



Graphisoft Park „N” épület, Budapest



Soproni Várkerület értékmegőrző megújítása



Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\*



Normafa Park Program, Lóvasút Kulturális Rendezvényközpont

## MAGYAR EREDMÉNYEK A FIABCI PRIX D'EXCELLENCE NEMZETKÖZI INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZATON

2019

Moszkva

Örökségvédelem Kategória,  
Aranyérem:  
**Kultúrgyár projekt, Ózd**

Ipari Kategória, Ezüstérem:  
**ELI-ALPS Lézerkutató Központ, Szeged**

Speciális Létesítmények Kategória,  
Ezüstérem:  
**Ludovika Egyetemi Campus, Budapest**



Kultúrgyár projekt, Ózd



Ludovika Egyetem Campus, Budapest



ELI-ALPS Lézerkutató központ, Szeged

## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT EDDIGI NYERTESEI

2019

### A XXI. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat eredménye

I. DÍJÁT, és az Iroda kategória I. díját kapta:  
Magyar Telekom és T-Systems közös székháza, Budapest

II. DÍJÁT NYERTE:  
Aria Hotel Budapest

III. DÍJÁT NYERTE:  
és a Legjobb projekt a pályázatok szavazata alapján:  
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Campusfejlesztés – Technológiai Park, Budapest

A SZÁLLODA KATEGÓRIA ELSŐ DÍJÁT KAPTA:  
Hotel Pangea Okocentrum, Nyíregyháza- Sóstógyógyfürdő

A KÖRNYEZETUDATOS KATEGÓRIA ELSŐ DÍJÁT KAPTA:  
V47 – GTC White House Irodaépület, Budapest

AZ OKTATÁSI KATEGÓRIA ELSŐ DÍJÁT KAPTA:  
Budapesti Német Iskola bővítése

A KERESKEDELMI KATEGÓRIA ELSŐ DÍJÁT KAPTA:  
Újpesti Piac és Vásárcsarnok és UP Újpesti Rendezvénytér, Budapest

A KULTURÁLIS KATEGÓRIA ELSŐ DÍJÁT KAPTA:  
Gül baba türbéje és környezete komplex felújítása, Budapest

A MŰEMLEK KATEGÓRIA ELSŐ DÍJÁT KAPTA:  
Budai Vigadó – műemlékrekonstrukció, Budapest

A HUGBC KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:  
ECODOME Irodaház, Budapest

A MAGYAR URBANISZTIKAI TÁRSASÁG KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:  
Széll Kálmán tér rekonstrukciója, Budapest

A BUDAPESTI ÉPÍTÉSZ KAMARA KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:  
Láng Művelődési Központ hagyomány és megújulás Angyalföldön, Budapest

A MAGYAR SZÁLLODÁK ÉS ÉTTERMEK SZÖVETSÉGÉNEK KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:  
Donautica Étterem és Hotel, Fadd-Dombori

A FIABCI MAGYAR TAGOZATÁNAK KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:  
Promenade Gardens Irodaház, Budapest

A LAKÁSVÁSÁR MÉDIA CSOPORT KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:  
Váci Greens A, B, C és D Épület, Budapest

AZ IRODAKERESO.INFO KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:  
HillSide Irodaház Budapest



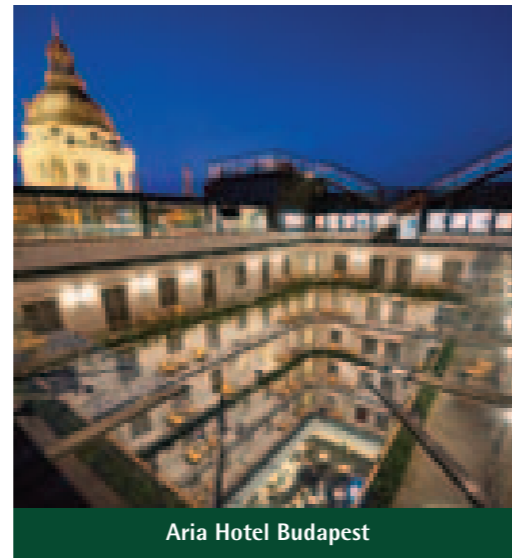
Láng Művelődési Központ, Angyalföld



Újpesti Piac és Vásárcsarnok és UP Újpesti Rendezvénytér



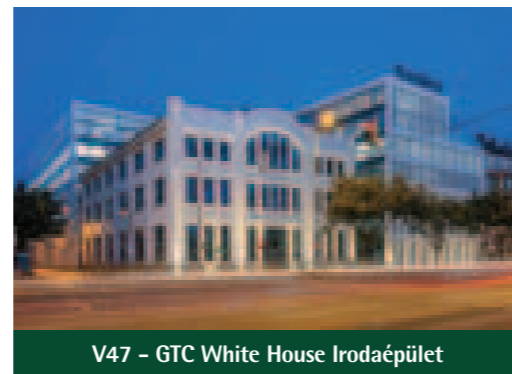
Magyar Telekom és T-system székháza



Aria Hotel Budapest



Moholy-Nagy Művészeti Egyetem



V47 – GTC White House Irodaépület

## MAGYAR EREDMÉNYEK A FIABCI PRIX D'EXCELLENCE NEMZETKÖZI INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZATON

2020

### Manila-Párizs

Örökségvédelem kategória,  
Aranyérem: **Budai Vigadó**  
Közcélu fejlesztés kategória,  
Ezüstérem:  
Gül Baba Türbéje rekonstrukciója

Irodaház kategória  
Ezüstérem: **Promenade Gardens**  
Irodaház és a  
Váci Greens A, B, C és D épületek

Szálloda kategória,  
Ezüstérem: **Hotel Pangea**

Nyilvános infrastruktúra/  
szolgáltatások kategória,  
Aranyérem:  
Gül Baba Türbéje rekonstrukciója

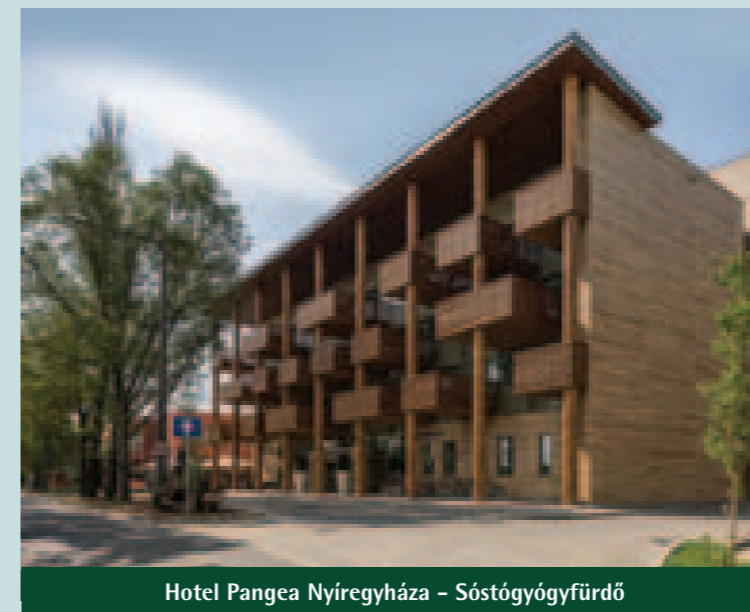
Fenntartható fejlődés kategória,  
Ezüstérem: **Ecodome Irodaház**



Gül Baba Türbéje rekonstrukciója, Budapest



Budai Vigadó, Budapest



Hotel Pangea Nyíregyháza – Sóstógyógyfürdő



Promenade Gardens Irodaház, Budapest



Váci Greens A, B, C és D épületek, Budapest



Ecodome Irodaház, Budapest



## History of the FIABCI Hungarian Real Estate Development Award and the Hungarian participation in FIABCI World Prix d'Excellence 1997-2020



## A MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT TÖRTÉNETE THE HISTORY OF THE FIABCI HUNGARIAN PRIX D'EXCELLENCE



**Gönczi László**  
Elnök, FIABCI Hungary  
A XXII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat zsűrijének elnöke

**Mr. László GÖNCZI**  
President of FIABCI Hungary,  
President of the Jury,  
Vice President of the FIABCI World Prix d'Excellence Committee



### A Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázatot először 1997-ben szervezte meg a FIABCI Magyar Tagozata.

A világ legnagyobb ingatlan szakmai szövetsége a 1951-ben alakult párizsi székhelyű FIABCI több, mint 60 országban működik és a világ több tízezer neves ingatlanszakértője alkotja a tagságot – ezáltal egy teljes mértékben globális ingatlanszakmai hálózatot alkot és tevékenysége kiterjed a szakma összes ágazatára. A FIABCI magyar tagozata 1992-ben alakult meg és azóta aktívan részt vesz a szervezet munkájában. A FIABCI a Wall Street Journal támogatásával 1992 óta rendezi meg a FIABCI World Prix d'Excellence nemzetközi nívódíj pályázatot. A pályázat a szakmai szempontokat maximálisan figyelembe vevő verseny, amelyen a az öt kontinens szinte minden országából érkeznek nevezések. Az eddig lebonyolított 29 pályázaton 36 ország nyert díjat. A zsűrit 35-40 tagországot képviselő 65-70 delegáltja alkotja. Minden egyes kategóriában az ingatlanfejlesztés 12-15 vezető szakembere bírálja a résztvevő projekteket.

A FIABCI Magyar Tagozata többek között azzal a céllal indította útjára a Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázatot, hogy elősegítse a magyarországi ingatlanfejlesztők részvételét a FIABCI World Prix d'Excellence nemzetközi ingatlanfejlesztési pályázaton. E célt szem előtt tartva a magyar pályázat zsűrije a nemzetközi pályázat kritériumainak megfelelően értékeli a projekteket. Vizsgálja a koncepciót, az építészeti és műszaki színvonalat, a kivitelezés minőségét, a gazdaságosságát és eredményességét, a környezettudatosságot és a projekt társadalmi hasznosságát, azt, hogy a projekt hogyan szolgálja a szűkebb és tágabb környezet lakóinak érdekeit, életkörülményeinek javítását. Alapvető elv, hogy nem a létesítmény nagysága, hanem minősége a döntő. Ez az a verseny ahol Dávid legyőzheti Góliátot.

Az idei pályázat sok szempontból különleges. A koronavírus járványra tekintettel a FIABCI Magyar Tagozata a pályázat elindítása előtt kikérte a támogató szervezetek véleményét és ők azonnal egyöntetűen a szervezés elindítására szavaztak, sőt időközben a Magyar Építőművészek Szövetsége és a Magyar Tájékoztató Szövetsége is csatlakozott a támogató szakmai szervezetekhez.

A FIABCI Magyar Tagozata és a pályázat támogatói azt a célt tűzték ki, hogy a járványhelyzet ellenére az idei pályázat sikeres legyen, mutassuk meg a magyar gazdaság erejét és azt, hogy bizunk a nehézségek leküzdésében. Az ingatlanfejlesztők, kivitelezők, tervezők a rendkívüli helyzetben rendkívüli aktivitást mutattak és a pályázat történetének legnagyobb létszámú mezőnye indult idén.

A nagy létszám lehetővé tette, hogy 8 funkcionális, valamint az Örökségvédelem és Környezettudatos Építés minőségi kategóriában is díjazhattak a kategória legjobbját, mert volt három, vagy annál több induló ezekben a kategóriákban.

Öröndöset, hogy végre több lakóépület is nevezett és ismét van olyan fejlesztés, amelyet magyar cég külföldön valósított meg. Ezúttal a KÉSZ Kft indult a kolozsvári Hexagon irodaházával.

A legkülönlegesebb projekt a Zangla solar iskola amely magyar közreműködéssel, magyar tervek alapján létesült Indiában.

A benevezett művek magas színvonala bizonyítja, hogy a magyarországi fejlesztők igényes munkát végeznek. A szoros versenyben a díjazottak mögött végző létesítmények is rendkívül jó minőséget képviselnek.

Alkotóik egyszerű épületeket hoztak létre és hozzájárultak településük megújulásához.

A pályaművek között a magán beruházások mellett megtalálhatók a kiemelt állami beruházások és a helyi önkormányzatok által kezdeményezett fejlesztések is.

Figyelemre méltó az építészeti örökségünk gondos védelmét reprezentáló fejlesztések sikere.

A magyar ingatlanfejlesztők, tervezők és kivitelezők munkájának magas színvonalát a nemzetközi porondon elért eredmények minősítik. A magyar pályázat győztesei idén 2 első és 5 második helyezést értek el és ezzel az első megjelenés óta Európa legjobbjaiént 24 első díjat és 35 második díjat nyertek a FIABCI World Prix d'Excellence nemzetközi pályázaton. Bizunk benne, hogy az idei pályázat nyertesei folytatják a hagyományokat és 2021 májusában Párizsban a FIABCI Kongresszusa keretében megrendezésre kerülő díjátadó gálán ismét lesz díjazott magyar projekt.

**Gönczi László**

Elnök, FIABCI Hungary

A XXII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázat zsűrijének elnöke  
A FIABCI Prix d'Excellence Bizottság alelnöke

### The Hungarian Real Estate Development Award was established by FIABCI Hungary in 1997.

Founded in 1951 in Paris, FIABCI has been active in over 60 countries of the world as an association of notable real estate experts. With its several ten thousand professional members, FIABCI operates a fully-fledged global network embracing all fields of the real estate industry. FIABCI Hungary was established in 1992 and has been actively participating in the work of the mother organisation ever since.

FIABCI organises the FIABCI World Prix d'Excellence – a set of international awards rewarding merit – every year since 1992, in liaison with the Wall Street Journal.

The entries have been submitted from almost all countries on the five continents, and the winners of the award are chosen entirely based on professional considerations.

In the 29 competitions held so far, 36 countries have won prizes. The jury is made up of 65-70 delegates from 35-40 member countries. In each category, 12-15 leading professionals of real estate development evaluate the projects taking part in the competition.

FIABCI Hungary has established the Hungarian Real Estate Development Award with the fundamental aim of facilitating the participation of Hungarian real estate developers in FIABCI World Prix d'Excellence. With this in mind, the jury of the Hungarian Award is assessing the projects according to the criteria of the international competition. They examine inter alia the overall concept, the merits of architecture, technical quality, implementation, level of economy and efficiency, environmental impact as well as community benefits, i.e. how the project serves the interests of its environment and improves living conditions. The underlying principle of the award is that it is not the size but the quality of the facility that matters. This is a competition where David can indeed defeat Goliath.

This year's competition is special from many aspects. Given the coronavirus epidemic, FIABCI Hungary sought the opinion of the supporting organisations before the call for applications, and they unanimously voted for holding the competition. In the meantime, the Association of Hungarian Architects and the Association of Hungarian Landscape Architects also joined the supporting professional organisations.

The objective of FIABCI Hungary and the supporters of the competition has been that, despite the epidemic situation, this year's competition should also be a successful one.

They wanted to demonstrate the strength of the Hungarian economy and their belief that difficulties can be overcome.

Real estate developers, constructors, and designers showed extraordinary activity in spite of the current emergency. This year saw the largest number of applications submitted during the history of the competition.

The large number of entries allowed us to award prizes to the best projects in eight functional categories as well as in the quality categories Heritage Protection and Sustainable Construction because we received three or more applications in these categories.

It is a pleasure that finally there were several applications with residential buildings and that there were also developments that Hungarian companies implemented abroad. This time KÉSZ Ltd. entered the competition with its Hexagon Office Building erected in Cluj (Kolozsvár) Romania.

The most special project is the Zangla solar school, which was built in India with Hungarian contribution, based on Hungarian plans.

The high quality of the properties in the competition demonstrates that Hungarian developers perform demanding work. In the face of intense competition, the establishments following the winners are also of extremely high quality.

Their creators have made outstanding buildings and contributed to the renewal of their settlement.

In addition to private investments, the projects also include priority public investments and developments initiated by local governments.

The success of developments aimed at the careful protection of our architectural heritage is also remarkable.

The international success of Hungarian developments demonstrates the excellent quality of the work of Hungarian real estate developers, architects, and contractors. Since the first Award, winners of the Hungarian competition have won 24 gold and 35 silver awards at FIABCI World Prix d'Excellence, including 2 gold and 5 silver awards this year. We hope that the winners of this year's competition will continue the former traditions and that there will be again some Hungarian projects among the winners at the Awards Gala to be organized in the framework of the FIABCI Congress in Paris in May 2021.

**Mr. László Gönczi**

President of FIABCI Hungary, President of the Jury,  
Vice President of the FIABCI World Prix d'Excellence Committee



1997

**Results of the 1st Hungarian Real Estate Development Award**

1st Prize and special award of the Ministry of Environmental Protection and Regional Development:  
**Block rehabilitation in Ferencváros**

2nd Prize: **Duna Plaza Shopping Mall**

3rd Prize: **Pázmány Péter Catholic University**

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors:  
**Premises of Magyar Külkereskedelmi Bank**

Certificate of merit of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Corvin Budapest Cinema Palace**

Certificate of merit of Üzleti 7 weekly magazine:  
**Premises of ING**



Duna Plaza Shopping Mall

1998

**Results of the 2nd Hungarian Real Estate Development Award**

1st Prize and special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors:  
**Central European University**

2nd Prize: **Management Centre of Police Headquarters**

3rd Prize: **Great Market Hall**

Certificate of merit of the Jury:  
**Renovation of the Esterházy Palace in Győr**

Special award of the Real Estate and Investment periodical:  
**Industrial Park Győr**

Certificate of merit of Üzleti 7 weekly magazine:  
**Brewery House of Dreher**



Management Centre of Police Headquarters

2000

**Results of the 3rd Hungarian Real Estate Development Award**

1st Prize: **WestEnd City Center**

2nd Prize: **Graphisoft Park**

3rd Prize: **Bellevue Plaza**

Special award of the Ministry of Agriculture and Regional Development: **Museum and Market of the City of Gödöllő**

Special award of the Real Estate and Investment periodical:  
**Kálmán Imre Office Building**

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Town Hall and Police of Balatonlelle**

Special award of the Hungarian Real Estate Association:  
**Central Premises of ÁB-AEGON Általános Biztosító Rt.**

Special award for best residential building:  
**Condominiums in Beregszász Street**

Special award of the participants of the FIABCI European Congress:  
**BME-ELTE Building**



Graphisoft Park

1998

**Maastricht**

Public Infrastructure, Amenities Category  
1st Prize:  
**Block rehabilitation in Ferencváros**

Office Category,  
Special award:  
**Orczy Office Building**



Block rehabilitation in Ferencváros

1999

**Sevilla**

Public Infrastructure, Amenities Category  
1st Prize:  
**Great Market Hall**

Public Infrastructure, Amenities Category,  
Special award:  
**Capital Support for Settlement and Value Protection**



Great Market Hall

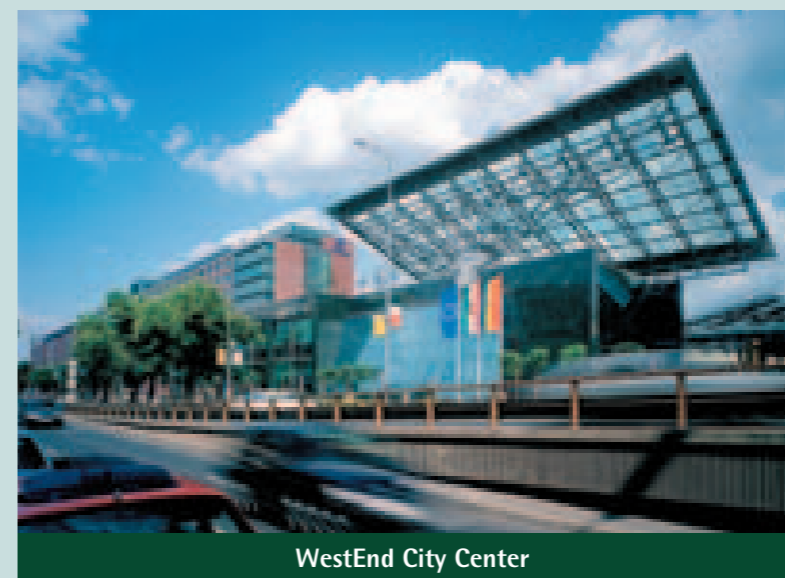
2001

**Oslo**

Retail Category  
1st Prize:  
**WestEnd City Center**

Office Category, Special award:  
**Central Premises of ÁB-AEGON Általános Biztosító Rt.**

Special Category, Special award:  
**Museum and Market of the City of Gödöllő**



WestEnd City Center

2001

**Results of the 4th Hungarian Real Estate Development Award**

- 1st Prize: Vacant lot project at Main Square, Szombathely
- 2nd Prize: American International School of Budapest
- 3rd Prize: Castlehotel Szidónia
- Special award of the Ministry of Economy: WestEnd Business Center
- Special award of the Real Estate and Investment periodical: Residential Park, Széher Street
- Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: Margit House
- Special award of the Hungarian Real Estate Association: HAPIMAG Apartment Building

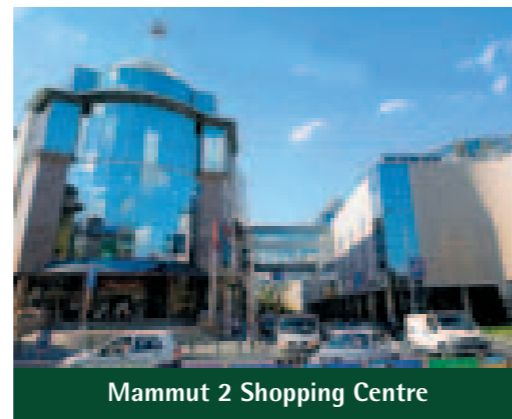


WestEnd Business Center

2002

**Results of the 5th Hungarian Real Estate Development Award**

- 1st Prize: Metropolitan Ervin Szabó Library
- 2nd Prize: Dorottya Court
- 3rd Prize and special award of the Real Estate and Investment periodical: Commercial Centre of Porcelánmanufaktúra Rt.
- Special award of the Hungarian Real Estate Association: MOM Park
- Special award of the Budapest Chamber of Commerce and Industry: Millennium Exhibition and Event Centre
- Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: Mammut 2 Shopping and Entertainment Centre

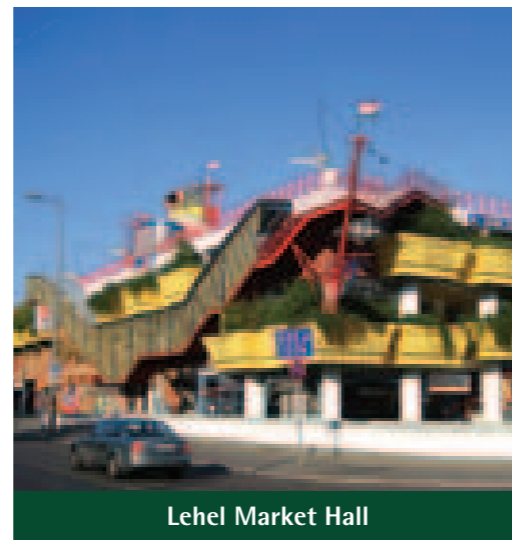


Mammut 2 Shopping Centre

2003

**Results of the 6th Hungarian Real Estate Development Award**

- 1st Prize: Grassalkovich Palace of Gödöllő, Baroque Theatre
- 2nd Prize: Zsolt Court Building Complex
- 3rd Prize: Extension of the Mayor's Office, Municipality of 13th District, Budapest
- Special award of the Budapest Chamber of Commerce and Industry: Westel Park
- Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: Austrian College of Budapest
- Special award of the Association of Hungarian Shopping Malls: Árkád Órs vezér Square
- Special award of the Hungarian Real Estate Association: Lehel Market Hall



Lehel Market Hall

2002

**Kuala Lumpur**

- Public Infrastructure, Amenities Category  
1st Prize: Main Square, Szombathely
- Office Category Special award: WestEnd Business Center



Vacant lot project at Main Square, Szombathely

2003

**Berlin**

- Public Infrastructure, Amenities Category 1st Prize: Metropolitan Ervin Szabó Library
- Retail Category, 1st Prize: Mammut Shopping and Entertainment Centre
- Public Infrastructure, Amenities Category, Special award: Millenáris Park
- Office Category, Special award: Dorottya Court



Metropolitan Ervin Szabó Library

2004

**Houston**

- Public Infrastructure, Amenities Category, Special award: Grassalkovich Palace of Gödöllő, Baroque Theatre
- Retail Category, Special award: Lehel Market Hall



Grassalkovich Palace of Gödöllő, Baroque Theatre

## WINNERS OF THE HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

2004

### Results of the 7th Hungarian Real Estate Development Award

1st Prize and special award of the Hungarian Real Estate Association: **Skanska Science Park**

2nd Prize: **Krúdy Vigadó, Nyíregyháza**

3rd Prize: **Airport Business Park**

Special award of the Real Estate and Investment periodical: **Residential Park, Péterhegy**

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Barabás Villa**



Skanska Science Park

2005

### Results of the 8th Hungarian Real Estate Development Award

1st Prize: **Four Seasons Hotel Gresham Palace Budapest**

2nd Prize: **Park Office Building**

3rd Prize: **Grand Hotel Royal**

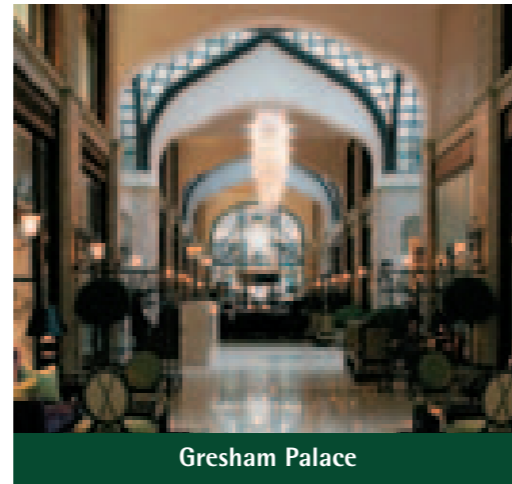
Special award of the National Housing Office: **Kálvin János Retirement Home**

Special award of the Real Estate and Investment periodical: **BILK Budapest Intermodal Logistic Centre**

Special award of the Hungarian Real Estate Association: **Deák Palace**

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Palace of Arts**

Special award of the National Federation of Hungarian Housing Companies: **Residential building in Kapás Street**



Gresham Palace

2006

### Results of the 9th Hungarian Real Estate Development Award

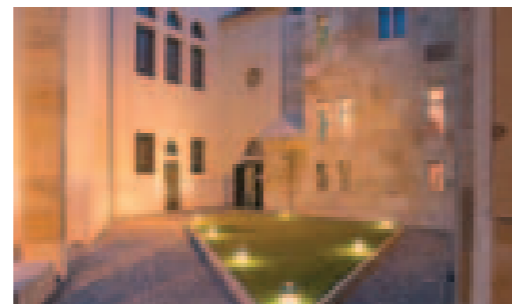
1st Prize and special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Holocaust Documentation Centre and Memorial Collection Public Foundation – Holocaust Memorial Center**

2nd Prize: **Horváth Villa, Balatonfüred**

3rd Prize: **Alba Villa, Balatonfüred**

Special award of the Hungarian Real Estate Association: **Máriássy House, Budapest**

Special award of the Real Estate and Investment periodical: **Condominiums in Futó Street, Budapest**



Holocaust Memorial Center

2008

### Results of the 10th Hungarian Real Estate Development Award

1st Prize: **Hotel Silver Resort \*\*\*\* Wellness and Conference Hotel**

2nd Prize: **Orczy Forum Multi-Functional City Centre**

3rd Prize: **Campus of the University of Nyíregyháza**

Special award of the Hungarian Real Estate Association: **Gateway Office Park**

Special award of National Federation of Hungarian Building Contractors: **Training Centre of Semmelweis University, Faculty of Dentistry**

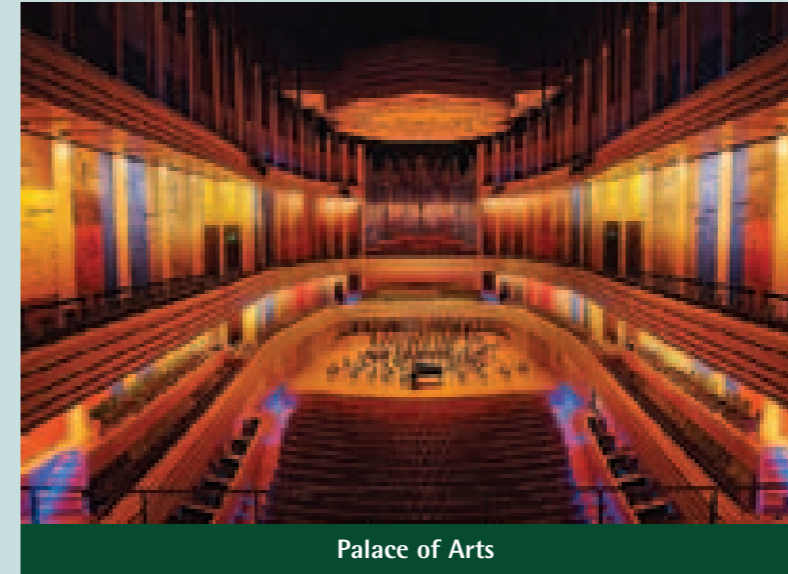
Special award of the Real Estate and Investment periodical: **Mandala Garden, 1st Phase**

Special award of the National Federation of Hungarian Housing Companies: **Újbuda Tóváros, Kőérberk Residential, Leisure and Sports Centre**



Hotel Silver Resort \*\*\*\*

## HUNGARIAN WINNERS AT FIABCI WORLD PRIX D'EXCELLENCE AWARD

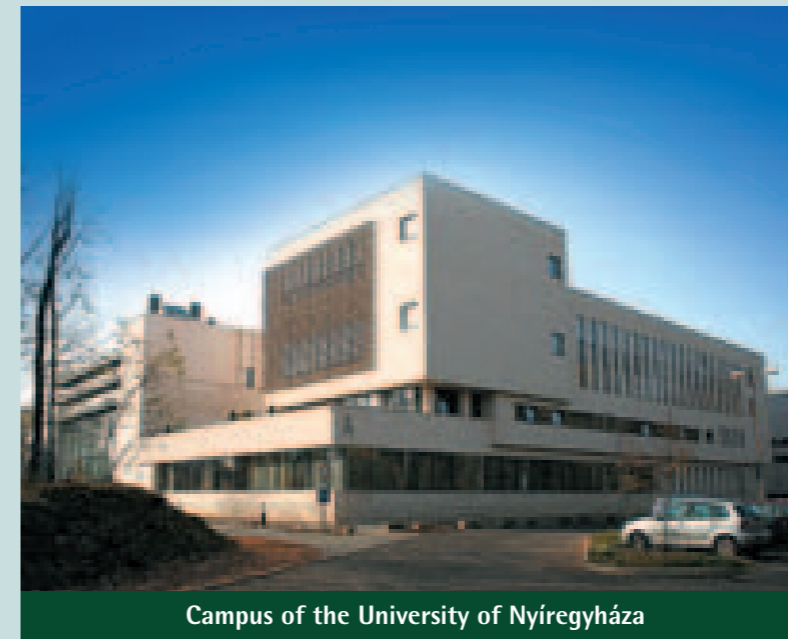


Palace of Arts

Bangkok

Public Infrastructure,  
Amenities Category,  
1st Prize:  
MÜPA

2006



Campus of the University of Nyíregyháza

Budapest

Public Infrastructure,  
Amenities Category,  
1st Prize:  
Development of the Campus  
of the University of  
Nyíregyháza

2009



Orczy Forum Multi-Functional City Centre

Special Category,  
1st Prize:  
Orczy Forum Multi-Functional  
City Centre

Hotel Category,  
Special award:  
Hotel Silver Resort \*\*\*\*

## WINNERS OF THE HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

2009

### Results of the 11th Hungarian Real Estate Development Award

1st Prize: **Theoretical Medical Centre of Semmelweis University**

2nd Prize: **Dubniczay Palace, Veszprém**

3rd Prize: **University of Szeged, József Attila Study and Information Centre**

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Vörösmarty No. 1.**

Special award of FIABCI Hungary: **Ramada Resort Aquaworld Budapest**

Special award of the Jury: **Agria Park Shopping Mall**

Special award of the Chamber of Hungarian Architects **Újbuda, Lágymányosi-bay – Kopaszi-dam**

Special award of the Real Estate and Investment periodical: **Macropolis (Multi-Functional Building in Arany János Square)**

Special award of the Hungarian Real Estate Association: **New Research and Office Building of Richter Gedeon Nyrt.**

Special award of the National Head Architect: **Soho Boutique Hotel**



Semmelweis University

2010

### Results of the 12th Hungarian Real Estate Development Award

1st Prize: **Corvin Promenade**

2nd Prize: **University of Dunaújváros Building A and Town Park**

3rd Prize: **Talentis Regional Centre**

Special award of the Real Estate and Investment periodical: **Talentis Regional Centre**

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Allee Shopping Centre Allee Corner Office Building**

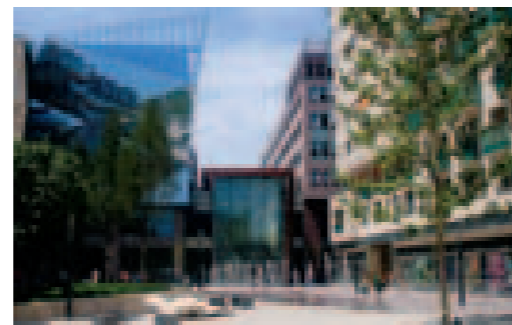
Special award of the Chamber of Hungarian Architects **Paris Department Store**

Special award of the Hungarian Real Estate Association: **Bécsi Corner Office Building**

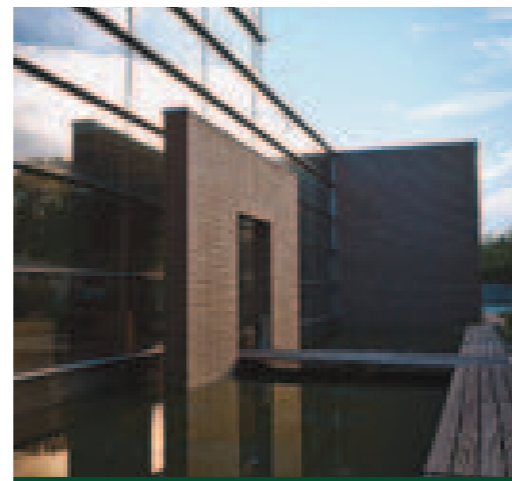
Special award of Irodaház.info: **Eiffel Square Office Building**

Special award, 1st place based on applicant's votes: **Allee Shopping Centre, Allee Corner Office Building**

Special award, 2nd place based on applicant's votes: **Bécsi Corner Office Building**



Corvin Sétány



University of Dunaújváros, Building A

## HUNGARIAN WINNERS AT FIABCI WORLD PRIX D'EXCELLENCE AWARD

2010

**Bali**

Industrial Category,  
1st Prize:  
**New Research and Office Building of Richter Gedeon Nyrt.**

Purpose Built Category,  
1st Prize:  
**Vörösmarty No.1.**

Special award:  
**University of Szeged, József Attila Study and Information Centre**



New Research and Office Building of Richter Gedeon Nyrt.



Vörösmarty No. 1.

2011

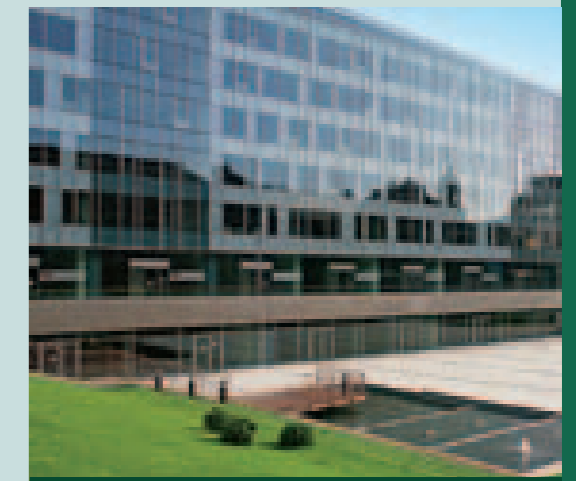
**Paphos**

Heritage  
(Restoration/Conservation)  
Category, 1st Prize:  
**Bécsi Corner Office Building**

Purpose Built Category  
**Corvin Promenade**  
Office Category,  
2nd Prize:  
**Eiffel Square Office Building**



Bécsi Corner Office Building



Eiffel Square Office Building

2011

**Results of the 13th Hungarian Real Estate Development Award**

Winner:  
Central Premises of Telenor Távközlési Zrt.

2nd place:  
Kodály Centre – Conference and Concert Centre in Pécs

3rd place and winner of the special award of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants:  
Continental Hotel Zara\*\*\*\* Superior

Special award of Residential Market Media Group:  
Spirit Hotel Thermal Spa\*\*\*\*\*

Special award of the Hungarian Society for Urban Planning:  
Hiemer-Font-Caraffa building block

Special award of the Jury:  
New Main Street of the Inner City

Special award of the Chamber of Hungarian Architects  
Oceanary and Rainforest House Green Pyramid Project

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Hotel Magyar Király**

Special award of the Hungarian Real Estate Association:  
Jászai Mari Theatre, Folk Theatre and Metropolitan Library

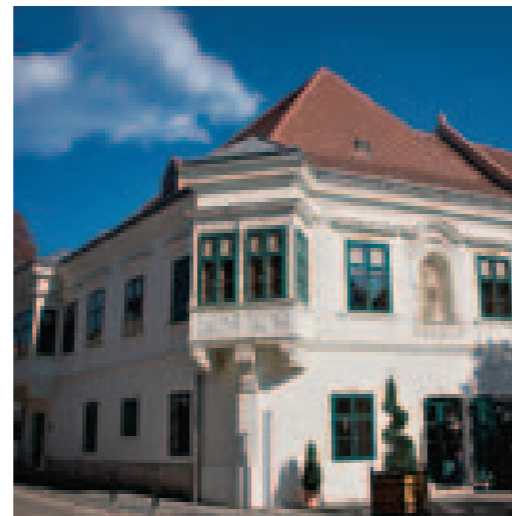
Special award of the Chamber of Architects of Budapest:  
Freedom Palace

Special award of Website Media Zrt. and ujlakas.info:  
Sasad Liget Residential Park, 2nd Phase

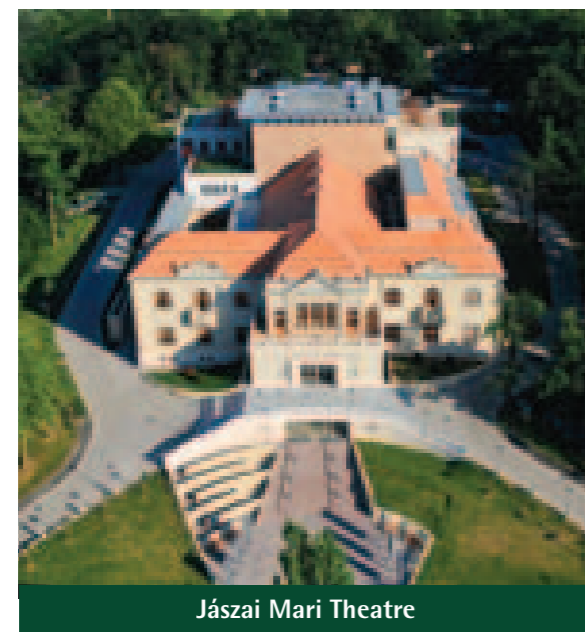
Special award, 1st place based on applicants' votes:  
Kodály Centre – Conference and Concert Centre in Pécs



Spirit Hotel Thermal Spa\*\*\*\*\*



Hiemer-Font-Caraffa building block



Jászai Mari Theatre



New Main Street of the Inner City

2012

**St. Petersburg**

Hotel Category,  
1st Prize:  
Continental Hotel Zara\*\*\*\*  
Superior

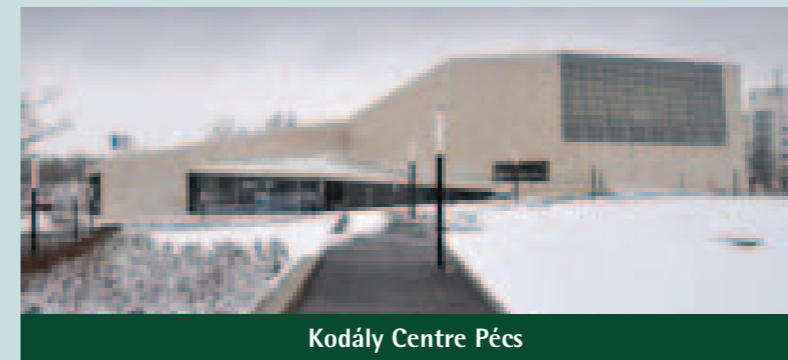
Public Infrastructure,  
Amenities Category,  
2nd Prize:  
Kodály Centre – Conference  
and Concert Centre in Pécs

Office Category,  
2nd Prize:  
Central Premises of Telenor  
Távközlési Zrt.

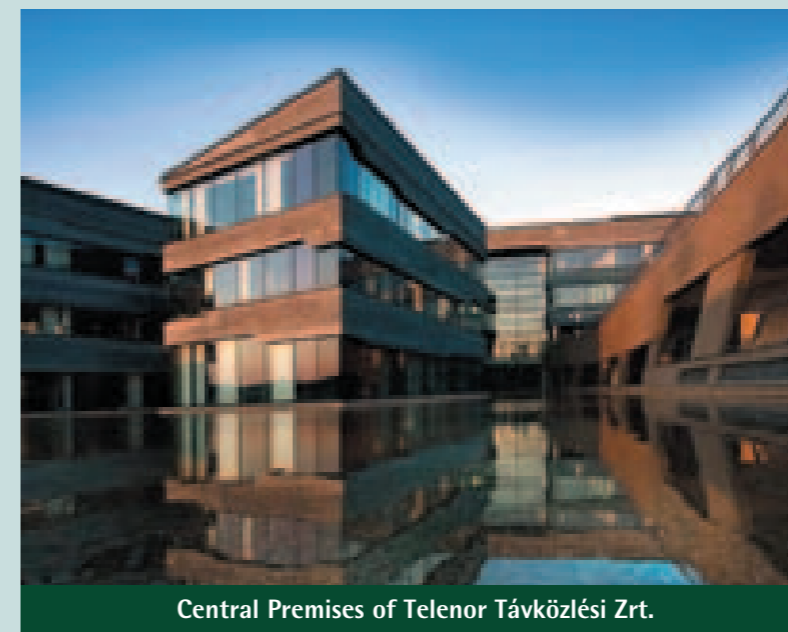
Purpose Built Category,  
2nd Prize:  
Nyíregyháza Zoo Green  
Pyramid Project



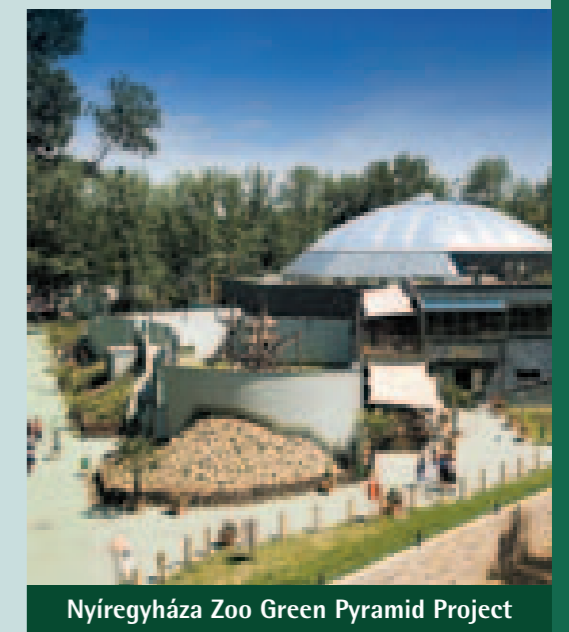
Continental Hotel Zara\*\*\*\* Superior



Kodály Centre Pécs



Central Premises of Telenor Távközlési Zrt.



Nyíregyháza Zoo Green Pyramid Project

2012

**Results of the 14th Hungarian Real Estate Development Award**

Winner: **Zsolnay Cultural Quarter, Pécs**

2nd place:  
**Platán Restaurant & Café, Platán Várórok Café, Tata**

3rd place:  
**Paul's and Carmelite monastery of Sopronbánfalva**

Special award of Residential Market Media Group:  
**Radnóti Miklós Cultural Center 13th District, Budapest**

Special award of National Federation of Hungarian Building Contractors and of the Hungarian Society for Urban Planning:  
**Functional Extension Town Rehabilitation, Kaposvár**

Special award of the Jury: **Kölcsy Centre, MODEM, Hotel Lyceum Debrecen**

Special award of the Chamber of Hungarian Architects:  
**Magyar Autóklub Service Centre Budapest**

Special award of FIABCI Hungary:  
**Premises of K&H Group**

Special award of the Hungarian Real Estate Association:  
**Winery Complex of Royal Tokaji Borászati Zrt.**

Special award of the Chamber of Architects of Budapest:  
**Town Hall of Budaörs**

Special award of Netsolution Media Zrt.:  
**Mercedes-Benz Manufacturing Hungary Kft., Kecskemét**

Special award of the Budapest Chamber of Commerce and Industry:  
**MOM Cultural Centre, Bio Market, Service Building and Underground Garage in Sirály Street, 12th District, Budapest**

Special award of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants:  
**Expo Congress Hotel, Budapest**

Special award of former winners:  
**Medical Service Újpalota, 15th District, Budapest**

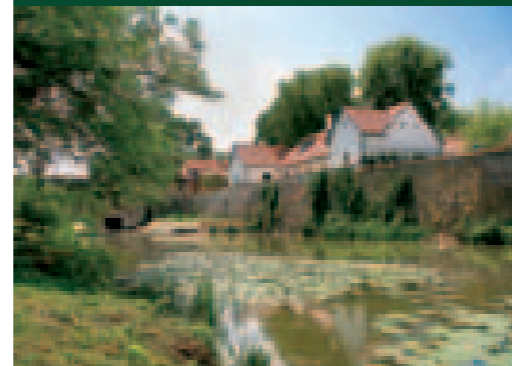
Special award, 1st place based on applicant's votes:  
**Zsolnay Cultural Quarter, Pécs**



Functional Extension Town Rehabilitation, Kaposvár



Platán Restaurant & Café, Tata



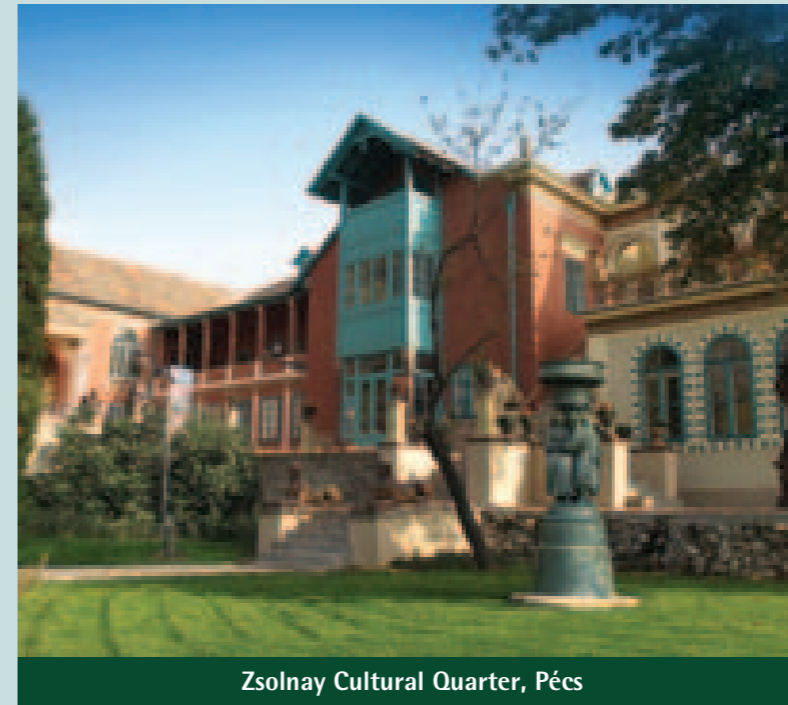
Magyar Autóklub Service Centre

2013

**Taichung**

Public Infrastructure,  
Amenities Category,  
2nd Prize:  
**Zsolnay Cultural Quarter,  
Pécs**

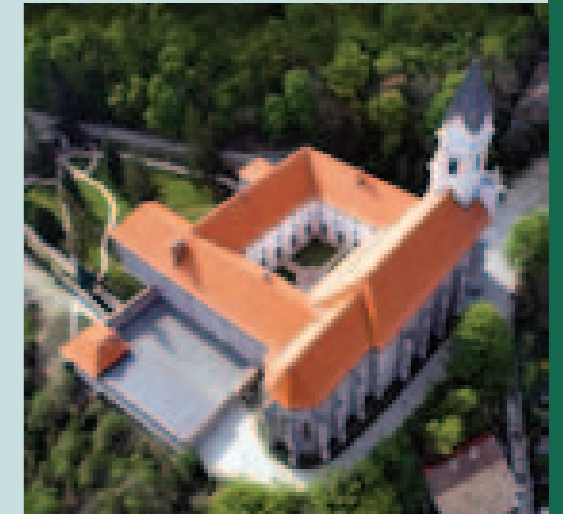
Special Category ,  
2nd Prize:  
**Paul's and Carmelite  
monastery of  
Sopronbánfalva**



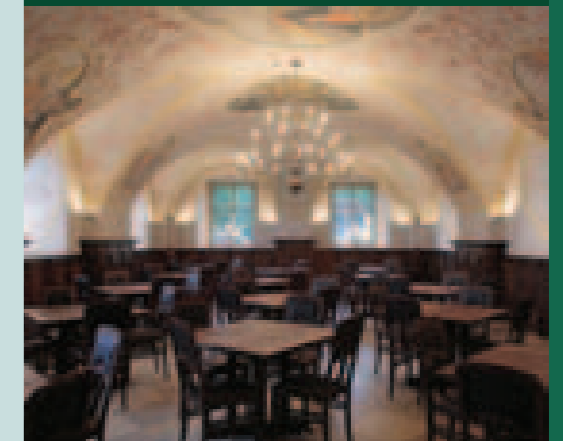
Zsolnay Cultural Quarter, Pécs



Zsolnay Cultural Quarter, Pécs



Paul's and Carmelite monastery of Sopronbánfalva



WINNERS OF THE HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

2013

Results of the 15th Hungarian Real Estate Development Award

Winner: **Gödöllő Royal Palace**

2nd place: **Anna Grand Hotel, Balatonfüred**

3rd place and winner of special award of the Chamber of Architects of Budapest:  
**Green House Office Building, Budapest**

Special award of FIABCI Hungary:  
**Main Street and Square Project Vác**

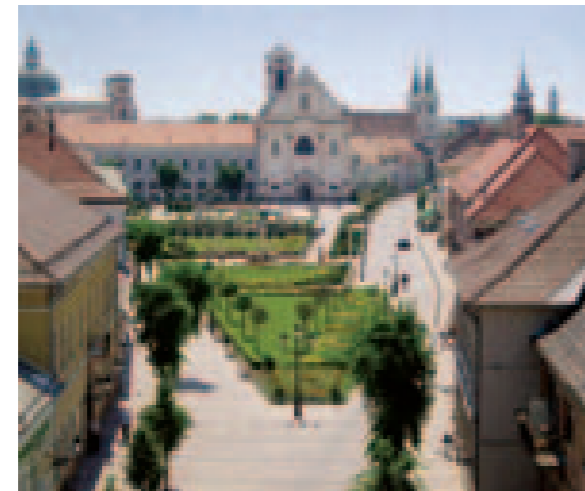
Special award of the Hungarian Real Estate Association:  
**Siófok – City centre rehabilitation**

Special award of Irodakereso.info:  
**Hungarian Air Navigation Service Provider (ANS-III), Budapest**

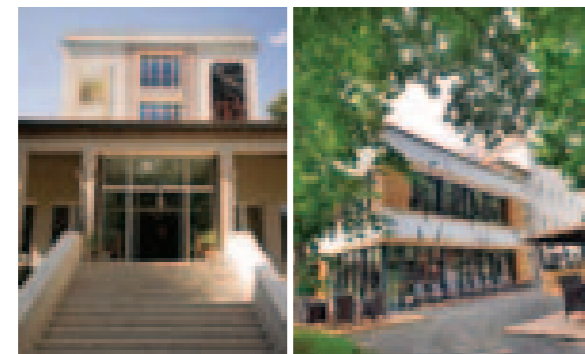
Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Nagykanizsa, Erzsébet Square**

Special award of Lakásvásár Media Group:  
**Oxigén Hotel & Zen Spa, Noszvaj**

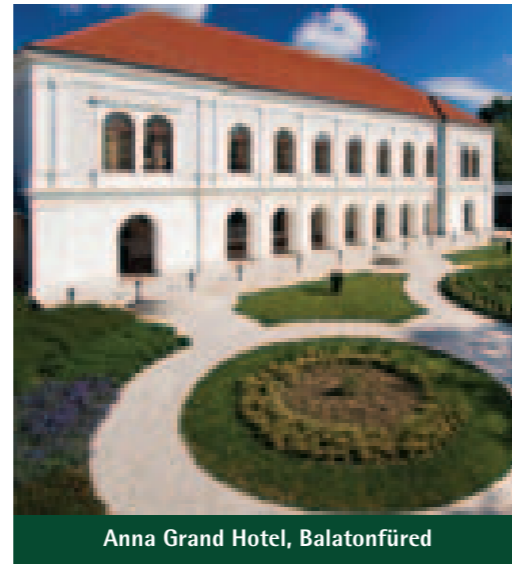
Special award, 1st place based on applicant's votes:  
**Hagymatikum Thermal Bath, Makó**



Main Street and Square Project Vác



Oxigén Hotel & Zen Spa, Noszvaj



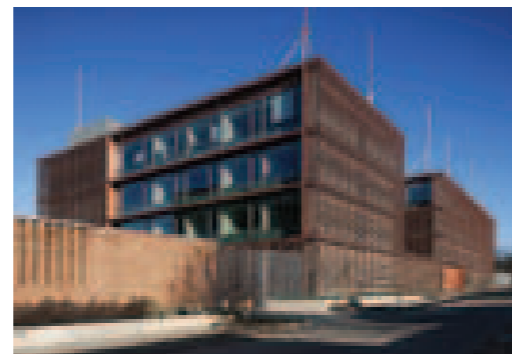
Anna Grand Hotel, Balatonfüred



Siófok – City centre rehabilitation



Nagykanizsa, Erzsébet Square



Hungarian Air Navigation Service Provider (ANS-III)

HUNGARIAN WINNERS AT FIABCI WORLD PRIX D'EXCELLENCE AWARD

2014

Luxemburg

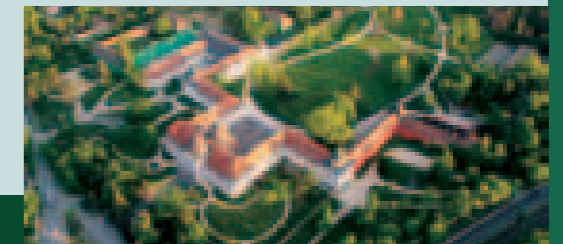
Heritage Category, winner:  
**Gödöllő Royal Palace**

Office Category, winner:  
**Green House Office Building, Budapest Budapest**

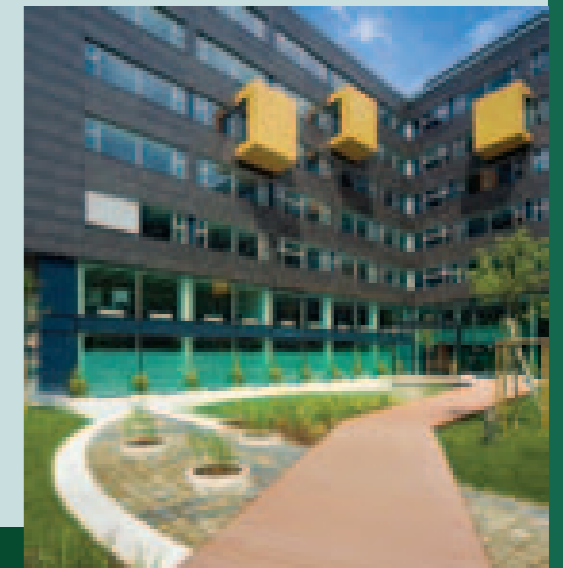
Resort Category, 2nd Prize:  
**Hagymatikum Thermal Bath, Makó**



Gödöllő Royal Palace



Green House Office Building, Budapest



Hagymatikum Thermal Bath, Makó



2014

**Results of the 16th Hungarian Real Estate Development Award**

Winner, 1st place of Cultural Category and shared 1st place of Heritage Category:  
**Liszt Academy, Liszt Ferenc Square, Budapest**

2nd Prize, 1st place of Hotel Category and shared 1st place of Heritage Category:  
**New York Palace complex, Budapest**

3rd place, winner of Office Category and the special award of Irodakereso.info: **Eiffel Palace Office Building, Budapest**

Winner of Public Place Category and special award of the Hungarian Society for Urban Planning:  
**Implemented facilities of the LEGENDA Project, Tihany**

Special award of the Chamber of Hungarian Architects and the Hungarian Real Estate Association:  
**Budapest Music Center**

Special award of the Budapest Chamber of Commerce and Industry:  
**IL BACIO DI STILE – L'OCCHIO DI STILE, Budapest**

Special award of FIABCI Hungary:  
**Nyiregyháza – Pedestrian zones in the inner city**

Special award of the Hungarian Baths Association:  
**AquaPalota Family Spa, Gyula**

Special award of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants: **Art Hotel Szeged**

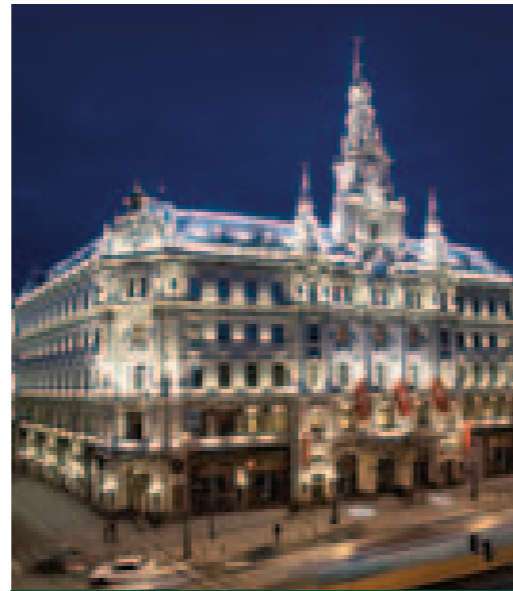
Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors and of the Chamber of Architects of Budapest: **Bálint Márton Primary and Secondary School, Sports Centre, Törökbálint**

Special award of Lakásvásár Media Group:  
**Thermal Bath Siklós and Hotel Castello \*\*\*\***

Special award, 1st place based on applicant's votes:  
**New York Palace complex, Budapest**



AquaPalota Family Spa, Gyula



New York Palace complex, Budapest



Implemented facilities of the LEGENDA Project, Tihany



Budapest Music Center

2015

**Kuala Lumpur**

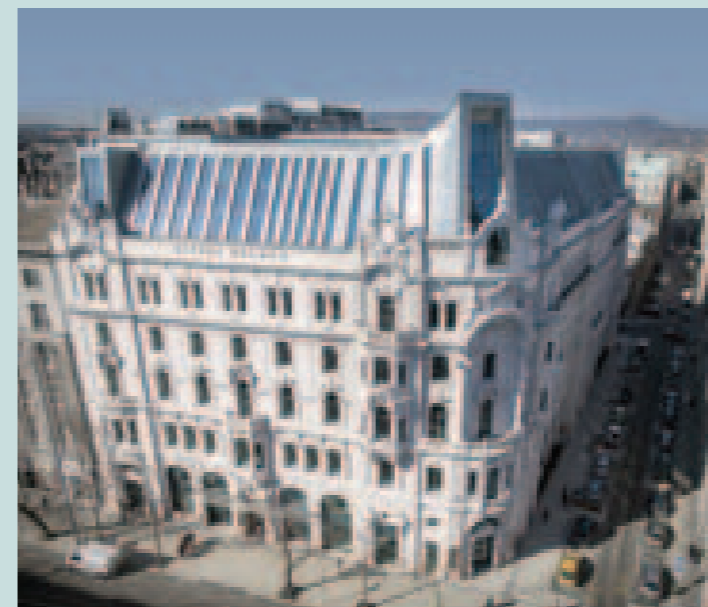
Heritage Category shared,  
2nd place:  
**Liszt Academy, Liszt Ferenc Square, Budapest and Eiffel Palace Office Building, Budapest**

Purpose Built Category,  
2nd place:  
**Liszt Academy, Liszt Ferenc Square, Budapest**

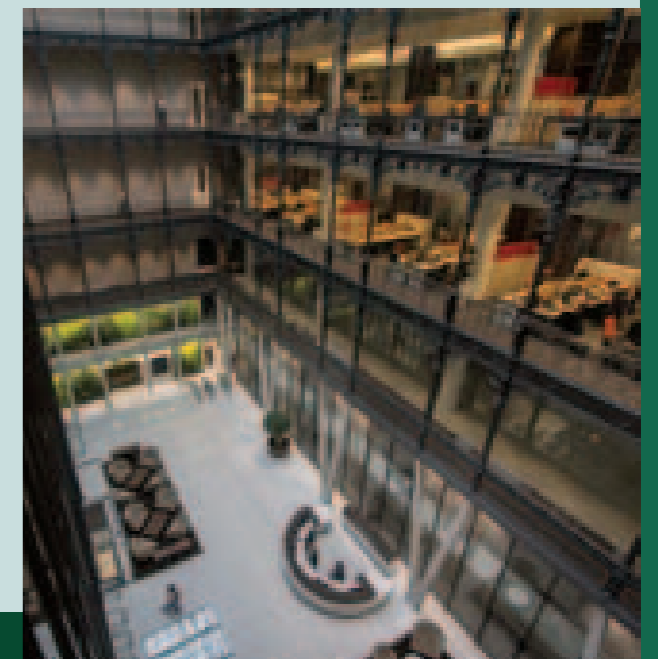
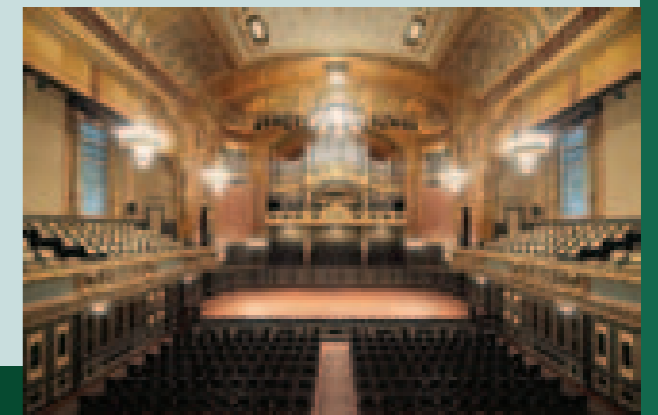
Environmental Category,  
2nd place:  
**Eiffel Palace Office Building, Budapest**



Liszt Academy, Liszt Ferenc Square, Budapest



Eiffel Palace Office Building, Budapest





## WINNERS OF THE HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

2015

### Results of the 17th Hungarian Real Estate Development Award

Winner and 1st place of Environmental Category:  
**100 flats passive house, Budapest**

2nd place and special award of the Hungarian Society for Urban Planning: **Block rehabilitation and urban renewal action in 9th District, Budapest**

3rd place and 1st place of Heritage Category:  
**University Campus heritage block Graphisoft Park, Budapest**

Special award of National Federation of Hungarian Building Contractors, special award of Hungary Green Building Council and of irodakereso.hu: **VISION Towers, Budapest**

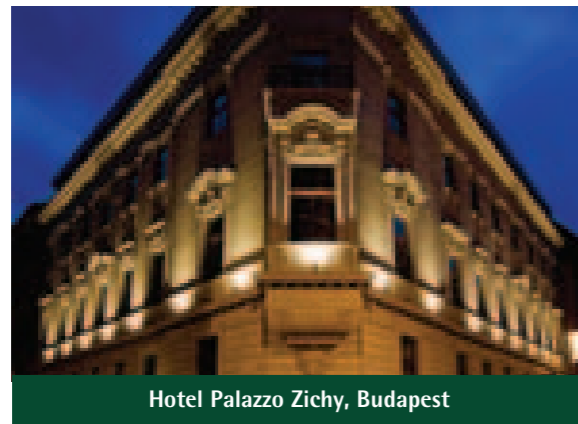
Special award of the Chamber of Architects of Budapest:  
**10 stations of Metro Line 4, Budapest**

Special award of Lakásvásár Media Group:  
**Groupama Arena, Budapest**

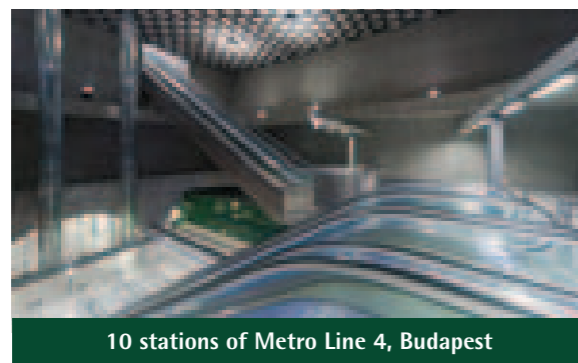
Special award of the Hungarian Real Estate Association:  
**Water Theatre Szarvas**

Special award of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants: **Hotel Palazzo Zichy, Budapest**

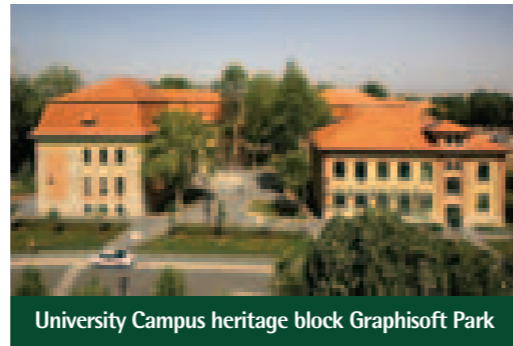
Special award, 1st place based on applicant's votes:  
**University Campus heritage block Graphisoft Park, Budapest**



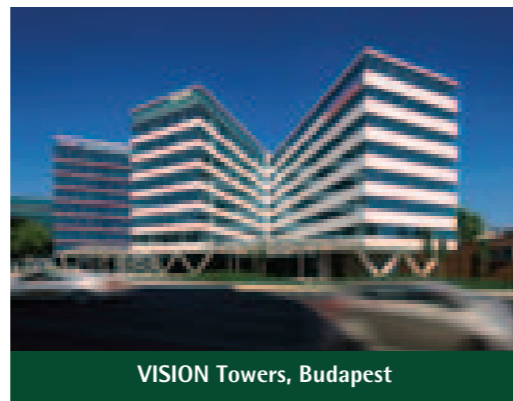
Hotel Palazzo Zichy, Budapest



10 stations of Metro Line 4, Budapest



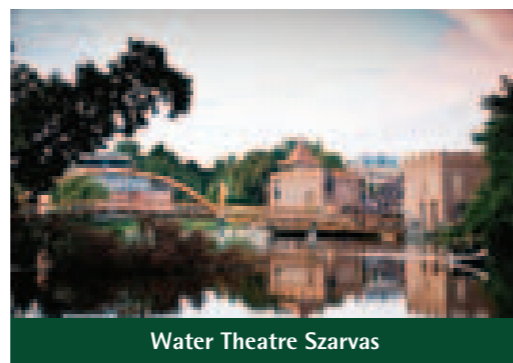
University Campus heritage block Graphisoft Park



VISION Towers, Budapest



Groupama Arena, Budapest



Water Theatre Szarvas

## HUNGARIAN WINNERS AT FIABCI WORLD PRIX D'EXCELLENCE AWARD

2016

Panama

Master Plan Category, winner:  
**Block rehabilitation and urban renewal action in 9th District, Budapest**

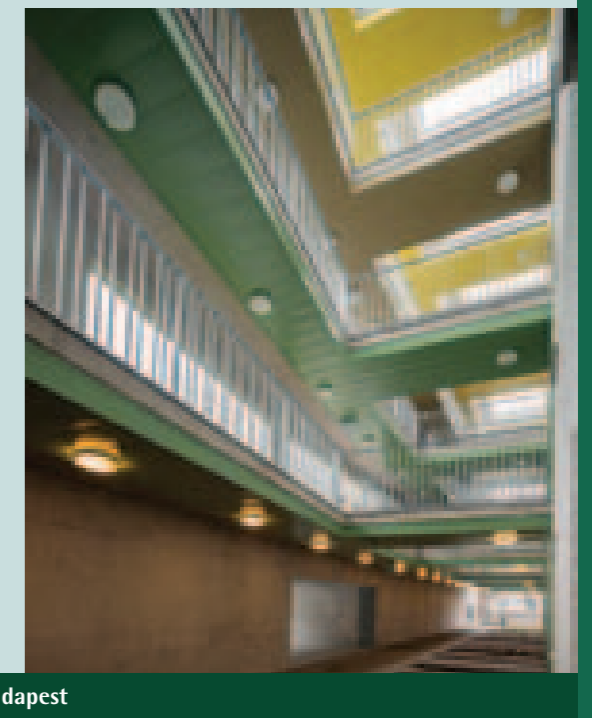
Environmental Category,  
2nd place:  
**100 flats passive house Budapest**



Block rehabilitation and urban renewal action in 9th District, Budapest



100 flats passive house, Budapest



2016

**Results of the 18th Hungarian Real Estate Development Award**

Winner and 1st place of Heritage Category: **Várkert Bazaar**

2nd place, special award of the Chamber of Architects of Budapest and of Lakásvásár Media Group: **Reconstruction of Angyalföld at the turn of the 21th century**

3rd place: **Kossuth Lajos Square**

Winner of Hotel Category: **Prestige Hotel**

Special award of the Hungarian Real Estate Association: **Cement Factory Királyegyháza**

Winner of Retail Category: **Váci 1 mall and office building**

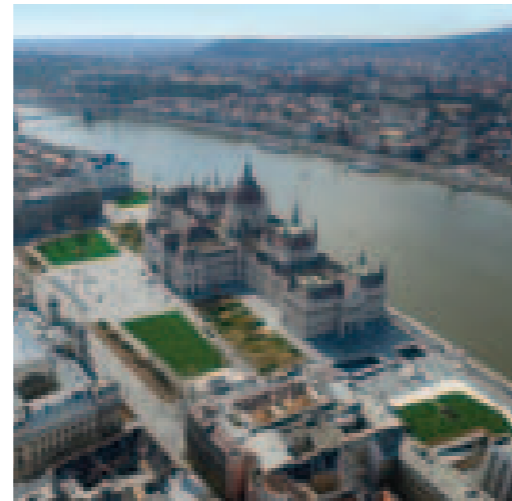
Winner of Public Place Rehabilitation Category: **Teleki László Square**

Special award of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants: **Bambara Hotel**

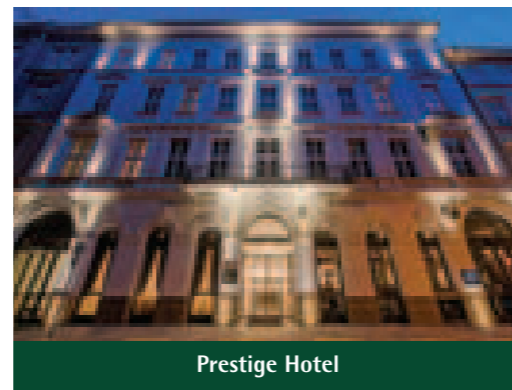
Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Diósgyőr Castle**

Winner of Environmental Category and the special award of the Hungary Green Building Council: **Barack Thermal Hotel & Spa\*\*\*\***

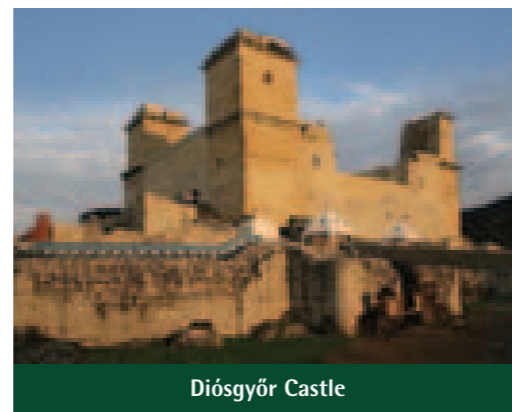
Special award, 1st place based on applicant's votes: **Kossuth Lajos Square, Budapest**



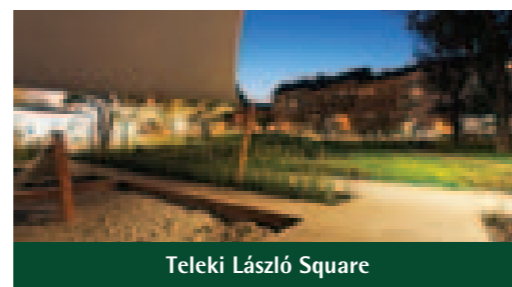
Kossuth Lajos Square



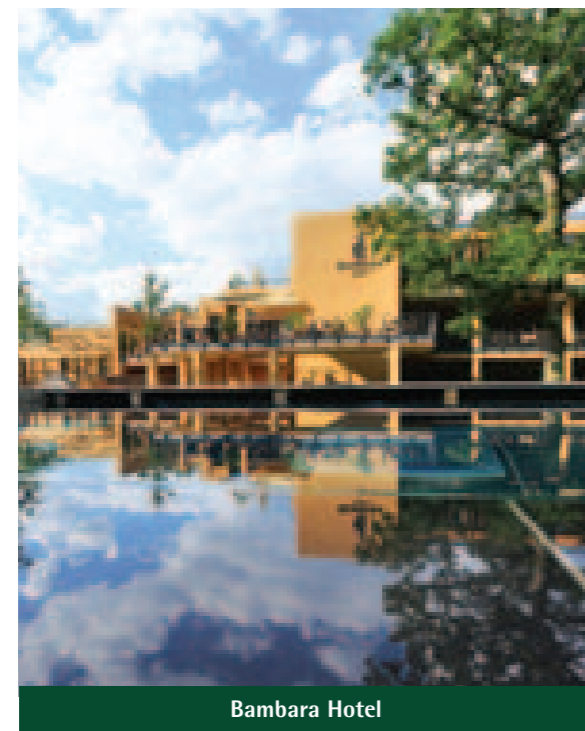
Prestige Hotel



Diósgyőr Castle



Teleki László Square



Bambara Hotel

2017

**Andorra la Vella**

Heritage Category, shared 1st place: **Várkert Bazaar Budapest**

Heritage Category, shared 1st place: **Váci 1 mall and office building Budapest**

Winner of Public Development Category: **10 stations of Metro Line 4 Budapest**

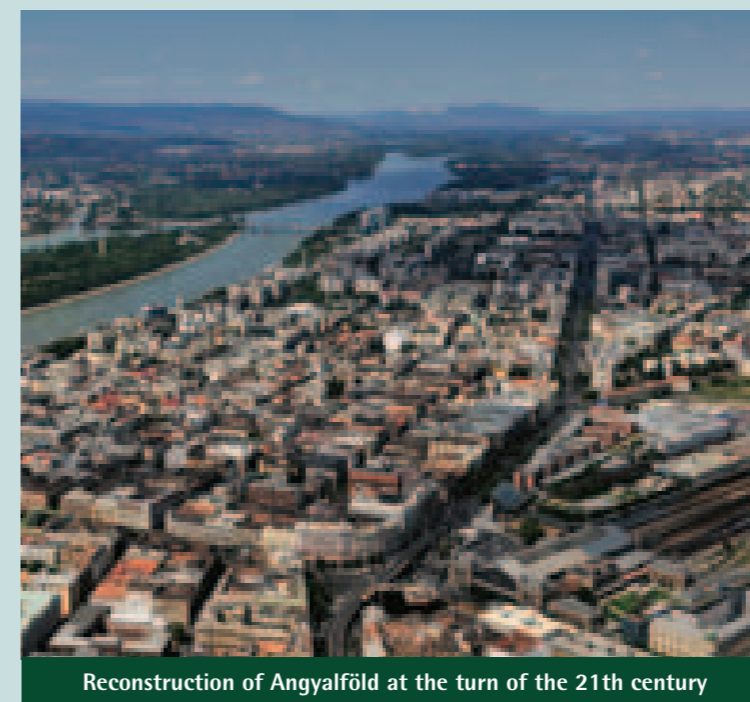
Retail Category, 2nd place: **Váci 1 mall and office building Budapest**

Winner of Industrial Category: **Cement Factory Királyegyháza**

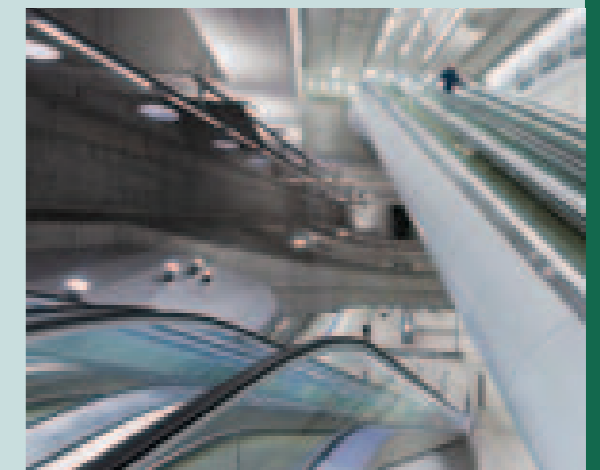
Master Plan Category, 2nd place: **Reconstruction of Angyalföld at the turn of the 21st century, Budapest**



▲ Várkert Bazaar / Váci 1 mall and office building ▼



Reconstruction of Angyalföld at the turn of the 21th century



10 stations of Metro Line 4



Cement Factory Királyegyháza

## WINNERS OF THE HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

2017

### Results of the 19th Hungarian Real Estate Development Award

Winner, 1st place of Urban Institute Category, special award of the Hungary Green Building Council, best project based on applicant's votes: **Meséskert Nursery, 13th District, Budapest**

2nd place and 1st place of Heritage Category:  
**Hotel Moments, Budapest**

3rd place and 1st place of Office Category:  
**Nokia Skypark Office Building, Budapest**

Winner of Public Place Renewal Category and the special award of Lakásvásár Media Group: **Integrated Playground Nyíregyháza**

Special award of the Chamber of Architects of Budapest:  
**Almásy Mansion Visitors' Centre, Gyula**

Special award of Irodakereso.info: **A66 Office Building, Budapest**

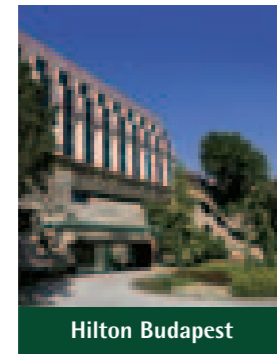
Special award of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants: **Hilton Budapest**

Special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors: **Millennium City Centre, Budapest**

Special award of the Hungarian Real Estate Association:  
**'Aggtelek World Heritage Gate' castle programme, Edelény**

Special award of the Hungarian Society for Urban Planning:  
**The complex renewal of public areas in housing areas, 13th District, Budapest**

Special award of FIABCI Hungary:  
**Bonarka City Center and Bonarka for Business office complex, Krakow**



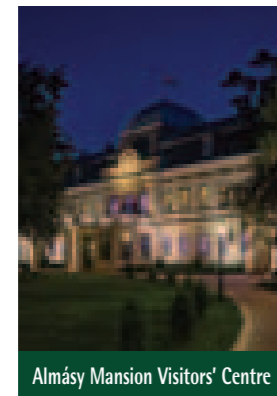
Hilton Budapest



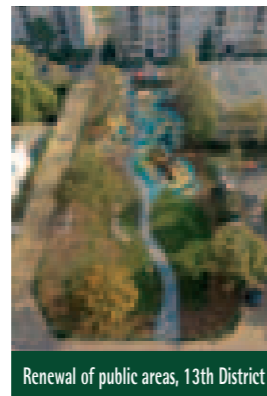
Millennium City Centre, Budapest



'Aggtelek World Heritage Gate' castle programme, Edelény



Almásy Mansion Visitors' Centre



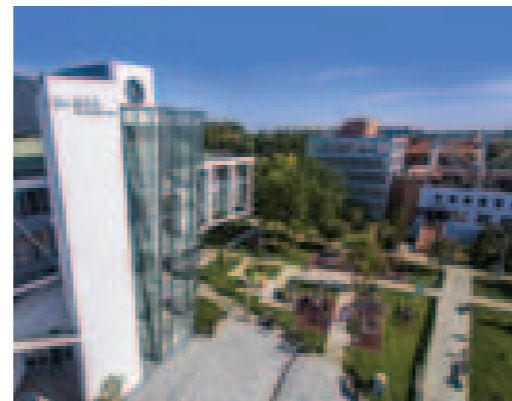
Renewal of public areas, 13th District



A66 Office Building, Budapest



Meséskert Nursery, 13th District, Budapest



Integrated Playground Nyíregyháza

## HUNGARIAN WINNERS AT FIABCI WORLD PRIX D'EXCELLENCE AWARD

2018

Dubai

Heritage Category, 2nd place:  
**Hotel Moments, Budapest**

Office Category, 2nd place:  
**Nokia Skypark Office Building  
Budapest**

Master Plan Category, 2nd place:  
**Bonarka City Center and Bonarka  
for Business office complex,  
Krakow**



Hotel Moments, Budapest



Nokia Skypark Office Building, Budapest



Bonarka City Center and Bonarka for Business office complex, Krakow

## WINNERS OF THE HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

2018

### Results of the 20th Hungarian Real Estate Development Award

WINNER; winner of Educational Category, winner of Environmental Category and winner of the special award of the Hungary Green Building Council:  
**Ludovika Campus, Budapest**

2ND PLACE and winner of the Industrial Category:  
**for ELI-ALPS Laser Research Centre, Szeged**

3RD PLACE and winner of the Office Category:  
**Graphisoft Park, 'N' Building, Budapest**

Winner of the Cultural Category and winner of the special award of the Hungarian Real Estate Association:  
**Culture Factory Project, Ózd**

Winner of the Urban Development Category:  
**Castle District Conservation and Renewal Project, Sopron**

Winner of the Hotel Category and the special award of Lakásvásár Media Group:  
**Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\***

Winner of the Heritage Category:  
**Horse Tram Terminal Cultural and Event Centre, Budapest**

Winner of the Resort Category:  
**Palatinus Thermal Bath – Heritage restoration, Budapest**

Winner of the special award of the National Federation of Hungarian Building Contractors:  
**'Budapest Metro Line 4, 1st Phase – Related investments – Region of Kelenföld Station, Western Exit, Implementation of a modified hub at the access section of M1 and M7 highways (K2G2), Budapest' Project**

Winner of the special award of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants:  
**Ibis Styles Budapest Airport Hotel, Budapest**

Winner of the special award of the Hungarian Society for Urban Planning:  
**Normafa Park Programme, Normafa Park, 12th District of Budapest, Hegyvidék**

Winner of the special award of irodakereso.info:  
**Hyundai Research and Development Centre, Budapest**

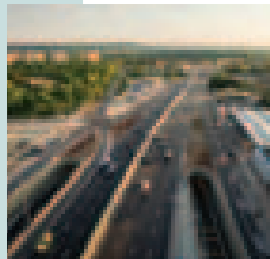
Winner of the special award of the Chamber of Architects of Budapest:  
**'Primary school with 24 classrooms, Music school, Nursery with 6 activity rooms, Sports and event centre, Szigetszentmiklós' Project**



Best project based on applicant's votes; shared 1st place: Lower Castle Füzér and Ludovika Campus, Budapest



Hyundai Centre, Budapest



M1-M7, Metro Line 4, 1st Phase



Primary school with 24 classrooms



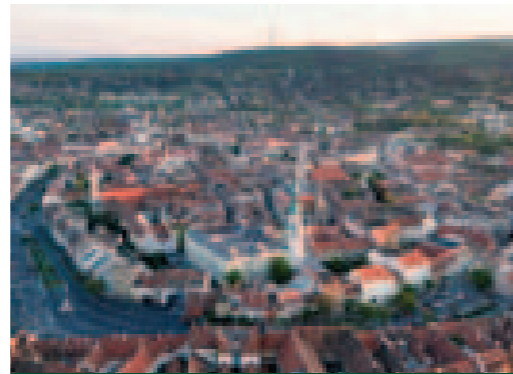
Palatinus Thermal Bath – Heritage restoration, Budapest



Ibis Styles Budapest Airport Hotel, Budapest



Graphisoft Park „N” Building, Budapest



Castle District Conservation and Renewal Project, Sopron



Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\*



Normafa Park Programme, Horse Tram Terminal Cultural and Event Centre

## HUNGARIAN WINNERS AT FIABCI WORLD PRIX D'EXCELLENCE AWARD

2019

Moscow

Heritage Category, Gold Winner:  
**Culture Factory Project, Ózd, Hungary**

Industrial Category, Silver Winner:  
**ELI-ALPS Leaser Research Centre, Szeged, Hungary**

Purpose Built Category, Silver Winner:  
**Ludovika University Campus Project, Budapest, Hungary**



Culture Factory Project



Ludovika Campus, Budapest



ELI-ALPS Laser Research Centre, Szeged

## WINNERS OF THE HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD

2019

### Results of the 21th Hungarian Real Estate Development Award

WINNER, and winner of the Office Category:  
The joint headquarters building of Magyar Telekom and T-Systems, Budapest

2ND PLACE: Aria Hotel Budapest

3RD PLACE, and the Best Project on the basis of candidates' votes:  
Moholy-Nagy University of Art and Design Campus Development - Technology Park, Budapest

WINNER OF THE HOTEL CATEGORY:  
Hotel Pangea Eco-Centre, Nyiregyháza-Sóstógyógyfürdő

WINNER OF THE ENVIRONMENTAL CATEGORY:  
V47-GTC White House Office Building, Budapest

WINNER OF THE EDUCATIONAL CATEGORY:  
Expansion of the Deutsche Schule Budapest, Budapest

WINNER OF THE COMMERCE CATEGORY:  
Újpest Market and Market Hall, and the UP Újpest Event Space, Budapest

WINNER OF THE CULTURAL CATEGORY:  
Complex reconstruction of Gül Baba' Türbe and its surroundings, Budapest

WINNER OF THE HERITAGE CATEGORY:  
Budai Vigadó - Architectural monument reconstruction, Budapest

WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF HUGBC:  
ECODOME Office Building, Budapest

WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE HUNGARIAN SOCIETY FOR URBAN PLANNING:  
Reconstruction of Széll Kálmán Square, Budapest

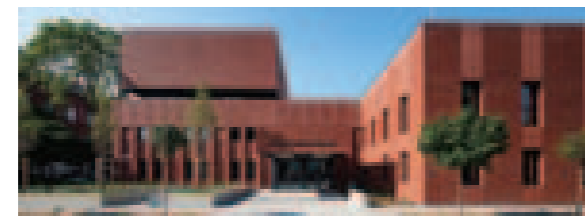
WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE BUDAPEST CHAMBER OF ARCHITECTS:  
Láng Community Centre - tradition and renewal in Angyalföld, Budapest

WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE ASSOCIATION OF HUNGARIAN HOTELS AND RESTAURANTS:  
Donautica Restaurant and Hotel, Fadd-Dombori

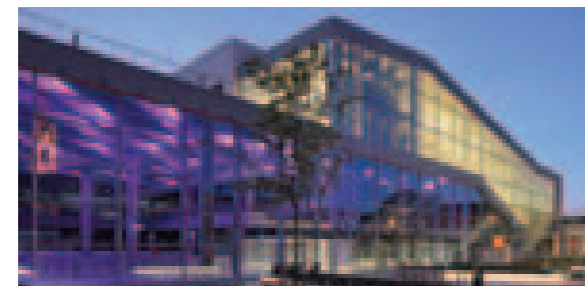
WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF FIABCI-HUNGARY:  
Promenade Gardens Office Building, Budapest

WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF LAKÁSVÁSÁR MEDIA GROUP:  
Váci Greens, Buildings A, B, C and D, Budapest

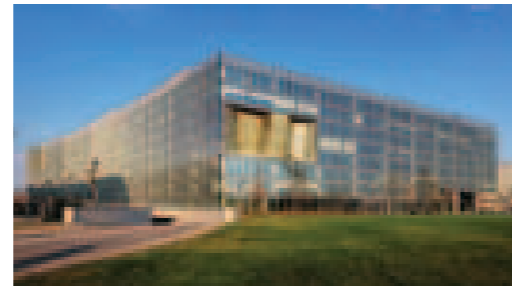
WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF IRODAKERESO.INFO:  
HillSide Office Building, Budapest



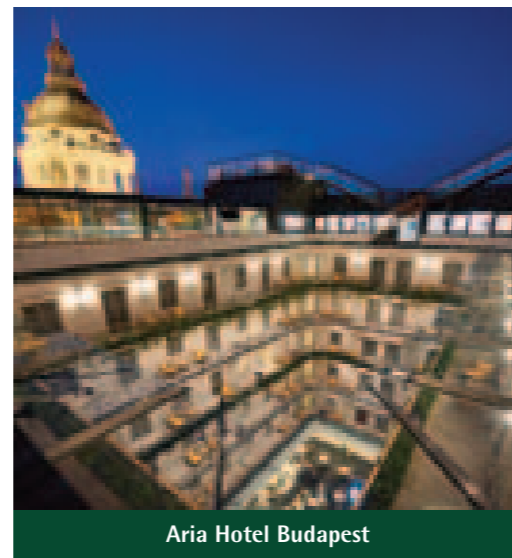
Láng Community Centre, Angyalföld, Budapest



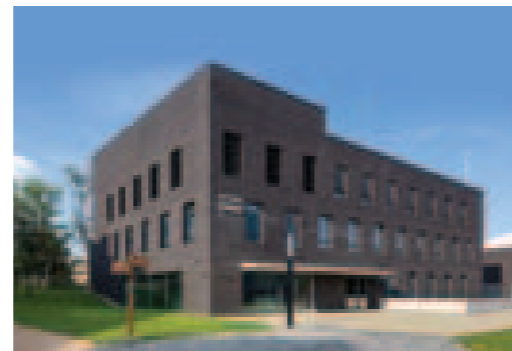
Újpest Market and Market Hall, and the UP Újpest Event Space



Magyar Telekom and T-system, Budapest



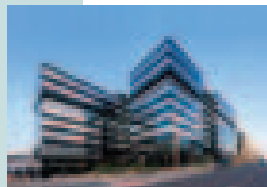
Aria Hotel Budapest



Moholy-Nagy University of Art and Design Campus



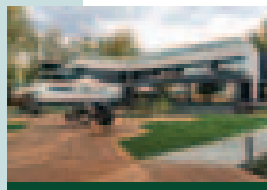
V47 - GTC White House Office Building, Budapest



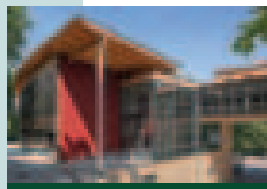
HillSide Office Building



Reconstruction of Széll Kálmán Square



Donautica Restaurant and Hotel



Deutsche Schule Budapest

## HUNGARIAN WINNERS AT FIABCI WORLD PRIX D'EXCELLENCE AWARD

2020

### Manila-Paris

Heritage Category  
World Gold Winner: **Heritage House**  
World Silver Winner:  
**Reconstruction of Gul Baba's Turbe**

Office Category  
World Silver Winner: **Promenade Gardens Office Building, Vaci Greens Buildings A,B,C and D**

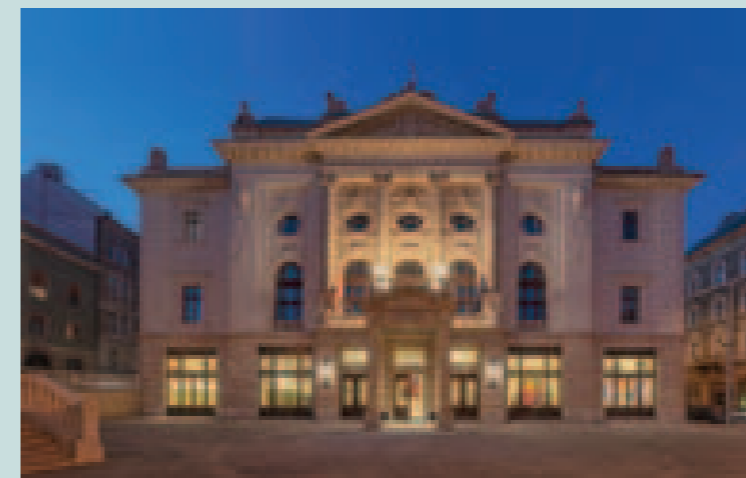
Hotel Category  
World Silver Winner: **Hotel Pangea**

Public Infrastructures/  
Amenities Category  
World Gold Winner:  
**Reconstruction of Gul Baba's Turbe**

Sustainable Development Category  
World Silver Winner:  
**Ecodome Office Building**



Reconstruction of Gul Baba's Turbe, Budapest



Heritage House, Budapest



Hotel Pangea, Nyiregyháza - Sóstógyógyfürdő



Promenade Gardens Office Building, Budapest



Vaci Greens Buildings A,B,C and D, Budapest



Ecodome Building, Budapest

## A XXII. MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT ZSÚRIJÉNEK TAGJAI



**Adriena Litomericka**  
CEI (Európai Ingatlan Szövetség) Alelnöke  
(2009-2012)  
NARIS (Szlovák Ingatlan Cégek Nemzeti Szövetsége) Elnökségi tag (1999-2013)



**Gönczi László**  
Elnök, FIABCI Magyar Tagozat,  
a zsűri elnöke



**Brigitte Jank**  
Elnökségi tag, FIABCI Ausztria



**Koji László**  
Elnök, Építési Vállalkozók  
Országos Szakszövetsége  
BKIK, Általános Alelnök



**Dr. Takács Ernő**  
Elnök,  
Ingatlanfejlesztői Kerekasztal Egyesület



**Dr. Szaló Péter**  
Elnökségi tag,  
Magyar Urbanisztikai Társaság



**Dr. Rézműves Ildikó**  
Marketing & PR Igazgató  
Horizon Development



**Dr. Szauter István**  
Elnöki tanácsadó, Magyar Szállodák és  
Éttermek Szövetsége



**Tima Zoltán**  
Ybl és Prima Primissima díjas építész,  
a Budapesti Építész Kamara Elnökségének tagja



**Borsi László**  
Elnök,  
Lakásvásár Média Csoport



**Dr. Hajnóczy Péter**  
Elnök,  
Magyar Építész Kamara



**Kurenkov Vjaaceszláv**  
Elnökségi tag,  
Magyar Urbanisztikai Társaság



**Gerő Péter Msc in RE**  
ingatlan szakértő szakközgazdász  
Budapesti Corvinus Egyetem  
mester-oktató, szakfelelős



**Szentesi Mária**  
Alelnök,  
Magyar Környezettudatos Építés Egyesülete



**Rozsnyai Gábor**  
Főszerkesztő, ImmoWeb Kft.  
www.irodakereso.info



**Krizsán András**  
DJA Ybl-díjas építész  
a Magyar Építőművészek Szövetségének  
elnöke



**Vincze Attila**  
okl. tájépítésmérnök  
Magyar Tájépítészek Szövetsége

## A XXII. MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT EREDMÉNYE



### I. DÍJAT NYERT,

**AZ ŐRÖKSÉGVÉDELME KATEGÓRIA I. DÍJÁT, ÉS A SZÁLLODA KATEGÓRIA I. DÍJÁT KAPTA:**  
a Párizs Property Kft.  
a Párisi Udvar 5 csillagos szálloda rekonstrukció, Budapest pályaműért

### II. DÍJAT NYERT,

**ÉS AZ OKTATÁS KATEGÓRIA I. DÍJÁT KAPTA:**  
a BFK Budapest Fejlesztési Központ Nonprofit Zrt.  
a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Campusfejlesztés Kreatív Innovációs Központ és Tudáspark kialakítása, Budapest pályaműért

### III. DÍJAT NYERT,

**A MAGYAR URBANISZTIKAI TÁRSASÁG KÜLÖNDÍJÁT, A LAKÁSVÁSÁR MÉDIA CSOPORT KÜLÖNDÍJÁT, A MAGYAR TÁJÉPÍTÉSZEK SZÖVETSÉGE KÜLÖNDÍJÁT NYERTE, ÉS A LEGJOBB PROJEKT A PÁLYÁZÓK SZAVAZATA ALAPJÁN:**  
az Arkt Építész Stúdió Kft.  
a Treehouses Noszvaj pályaműért

### AZ IRODA KATEGÓRIA ÉS A KÖRNYEZETTUDATOS ÉPÍTÉS KATEGÓRIA I. DÍJÁT KAPTA:

a Futureal-csoport  
a Corvin Technology Park, Budapest pályaműért

### A LAKÓÉPÜLET KATEGÓRIA I. DÍJÁT KAPTA:

a Metrodom Építő Kft. és Hajnal Építész Iroda Kft.  
a Metrodom Panoráma Lakópark, Budapest pályaműért

### AZ IPAR-GAZDASÁG KATEGÓRIA I. DÍJÁT KAPTA:

az A-Híd Zrt.  
a Győr-Gönyű Országos Közforgalmú Kikötő infrastrukturális továbbfejlesztése pályaműért

### A SPORT KATEGÓRIA I. DÍJÁT,

**ÉS AZ ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÓK ORSZÁGOS SZAKSZÖVETSÉGÉNEK KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:**  
a BFK Budapest Fejlesztési Központ Nonprofit Zrt.  
a Puskás Aréna, Budapest pályaműért

### A KULTURÁLIS KATEGÓRIA I. DÍJÁT KAPTA:

a Városliget Zrt.  
a Millenium Háza, Budapest pályaműért

### A SPECIÁLIS LÉTESÍTMÉNY KATEGÓRIA I. DÍJÁT KAPTA:

a Haris Park Kft.  
a Haris Park, Budapest pályaműért

### A MAGYAR SZÁLLODÁK ÉS ÉTTERMEK SZÖVETSÉGÉNEK KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:

a P92 Prónay-kastély Kft.  
a Prónay-kastély rendezvényhelyszín és szálloda fejlesztése, Alsópetény pályaműért

### A MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:

a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat  
Csúszdával az udvarra - a XIII. kerületi Vizafogó tagóvoda felújítása, Budapest pályaműért

### A MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSEK SZÖVETSÉGÉNEK KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:

az Archi-kon Kft.  
a Pesterzsébeti Jódos-Sós Gyógy- és Strandfürdő, Budapest pályaműért

### A MAGYAR KÖRNYEZETTUDATOS ÉPÍTÉS EGYESÜLETÉNEK KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:

az Archi-kon Kft.  
a Zangalai Szoláriskola, India, Himalája, Zangala pályaműért

### A BUDAPESTI ÉPÍTÉSZ KAMARA KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:

a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat  
A hétköznapok lendülete: szolgáltatóház és közösségi tér a XIII. kerületben -  
a Klapka Központ, Budapest pályaműért

### AZ IRODAKERESO.INFO KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:

a Bonemo Kft.  
a Markó Irodák 9, Budapest pályaműért

### A ZSÚRI KÜLÖNDÍJÁT KAPTA:

Gödöllő Város Önkormányzata  
a Gödöllői Várkapitányi Lak műemléki helyreállítása pályaműért



## THE JURY OF THE 22nd HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD



**Mrs. Adriena LITOMERICKA**  
Vice President of CEI (Central European Real Estate Federation) 2009-2013, Member of the Board of NARIS (National Association of Realtor Companies of Slovakia) 1999-2013



**Mr. László GÖNCZI**  
President of FIABCI Hungary, President of the Jury



**Mrs. Brigitte JANK**  
Board Member of FIABCI Austria



**Mr. László KOJI**  
President of the National Federation of Hungarian Building Contractors and Vice President of the Budapest Chamber of Commerce and Industry



**Dr. Ernő TAKÁCS**  
Real Estate Developers' Roundtable Association, President



**Dr. Péter SZALÓ**  
Board Member, Hungarian Society for Urban Planning



**Dr. Ildikó RÉZMŰVES**  
Director of Marketing and Public Relations, Horizon Development



**Dr. István SZAUTER**  
Advisor to the President of the Association of Hungarian Hotels and Restaurants



**Zoltán TIMA**  
Ybl and Prima Primissima-award winning architect, Board Member of the Budapest Chamber of Architects



**Mr. László BORSI**  
President of the Lakásvásár Media Group



**Dr. Péter HAJNÓCZI**  
President, Chamber of Hungarian Architects



**Mr. Vjaaceszláv KURENKOV**  
Board Member, Hungarian Society for Urban Planning



**Péter GERŐ** Msc in RE, MBA, MRICS  
economist, real estate expert Budapesti Corvinus University master-lecturer, course-leader



**Mária SZENTESI**  
Vice-President of the Hungarian Green Building Council



**Mr. Gábor ROZSNYAI**  
Chief Editor of ImmoWeb LLC



**András KRIZSÁN DLA**  
Ybl-award winning architect, President of the Association of Hungarian Architects



**Attila VINCZE**  
Certified landscape architect Hungarian Association of Landscape Architects

## RESULTS OF THE 22st HUNGARIAN REAL ESTATE DEVELOPMENT AWARD



### 1ST PLACE

**AND WINNER OF THE HERITAGE CONSERVATION CATEGORY AND THE HOTEL CATEGORY**  
Párizs Property Ltd.  
for the Reconstruction of the Párizs Udvar Five-Star Hotel, Budapest

### 2ND PLACE

**AND WINNER OF THE EDUCATIONAL CATEGORY**  
BKFK Budapest Development Agency Nonprofit Ltd.  
for the Moholy-Nagy University of Art and Design Campus Development – Establishment of Creative Innovation Centre and Knowledge Park, Budapest

### 3RD PLACE

**AND WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE HUNGARIAN SOCIETY FOR URBAN PLANNING, SPECIAL AWARD OF THE LAKÁSVÁSÁR MEDIA GROUP, AND SPECIAL AWARD OF THE HUNGARIAN ASSOCIATION OF LANDSCAPE ARCHITECTS, AND THE BEST PROJECT BASED ON APPLICANTS' VOTES**  
Arkt Építész Stúdió Ltd.  
for the Treehouses Noszvaj

**WINNER OF THE OFFICE CATEGORY AND WINNER OF THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT CATEGORY**  
Futureal-Group  
for the Corvin Technology Park, Budapest

**WINNER OF THE RESIDENTIAL BUILDING CATEGORY**  
Metrodom Építő Ltd. and Hajnal Építész Iroda Ltd.  
for the Metrodom Panoráma Residential Park, Budapest

**WINNER OF THE INDUSTRIAL CATEGORY**  
A-Hid Plc.  
for The Infrastructural Development of the Győr-Gönyű National Public Port

**WINNER OF THE SPORTS CATEGORY AND WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE NATIONAL FEDERATION OF HUNGARIAN BUILDING CONTRACTORS**  
Budapest Development Agency Nonprofit Ltd.  
for the Puskás Arena, Budapest

**WINNER OF THE CULTURAL CATEGORY**  
Városliget Plc.  
for the Millennium House, Budapest

**WINNER OF THE PURPOSE BUILT CATEGORY**  
Haris Park Ltd.  
for Haris Park, Budapest

**WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE ASSOCIATION OF HUNGARIAN HOTELS AND RESTAURANTS**  
P92 Prónay Castle Ltd.  
for the Development of the Prónay Castle Event Venue and Hotel, Alsópetény

**WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE CHAMBER OF ARCHITECTS OF HUNGARY**  
Municipality of the 13th District of Budapest  
for the With a Slide to the Courtyard – Reconstruction of the 13th District Vizafogó Kindergarten, Budapest

**WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE ASSOCIATION OF HUNGARIAN ARCHITECTS**  
Archi-kon Ltd.  
for the Pesterzsébet Iodine-Salt Baths and Spa, Budapest

**WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE HUNGARY GREEN BUILDING COUNCIL**  
Archi-kon Ltd.  
for the Zangla Solar School, Zangala-Himalayas-India

**WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE BUDAPEST CHAMBER OF ARCHITECTS**  
Municipality of the 13th District of Budapest  
for the Klapka Centre, Budapest

**WINNER OF THE IRODAKERESO.INFO**  
Bonemo Ltd.  
for the Markó Offices 9, Budapest

**WINNER OF THE SPECIAL AWARD OF THE JURY**  
Municipality of Gödöllő  
for the Monument Restoration of the Castellan's Dwelling in Gödöllő



# Párisi Udvar 5 csillagos szálloda rekonstrukció Budapest, V. kerület

## Reconstruction of the Párisi Udvar five-star hotel Budapest, District 5

Örökségvédelem  
kategória  
I. helyezett

Heritage Conservation  
Category Winner

Szálloda  
kategória  
I. helyezett

Hotel Category  
Winner

A részben lakóépületként meglévő műemlékek megújításának záloga sokszor a funkcióváltás.

A Párisi Udvar új tulajdonosai az épület múltjához méltó, reprezentatív, ötszillagos luxusszállodává kívánták átalakítani. A földszinten és félemeleten, a közterülethez kapcsolódóan, és a hagyományoknak megfelelően üzletek létesítése volt a cél.

Az emeleti szinteken a lakások, irodák helyére szállodai szobák kerültek.

A befejezetlen lapostetőn Budapest legexkluzívabb rezidenciájának megépítése volt a cél.

The reason for the reconstruction of monuments that partly exist as residential buildings is often a change of function.

The new owners of Párisi Udvar wanted to transform the building into a representative, five-star luxury hotel worthy of its legacy. They wanted to establish shops on the ground floor and mezzanine floor connected to the public space and following traditions.

On the upper floors, the apartments and offices have been replaced by hotel rooms.

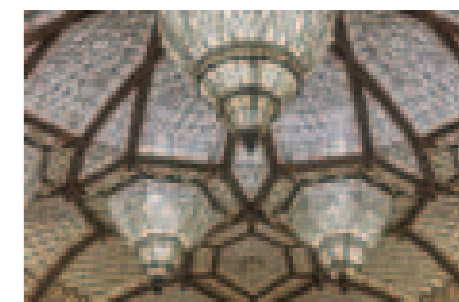
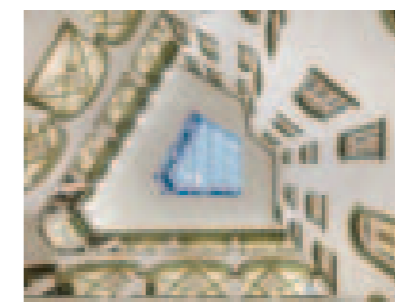
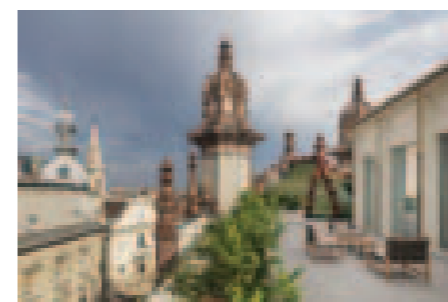
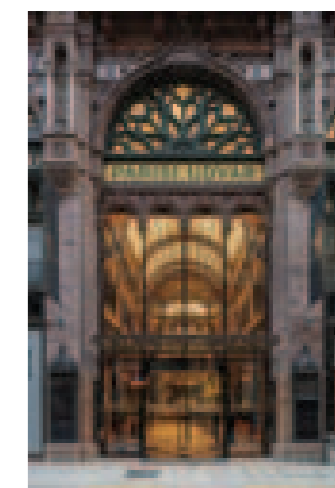
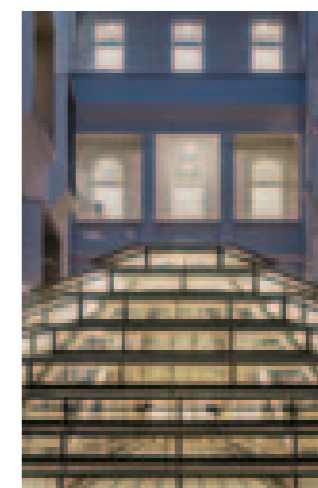
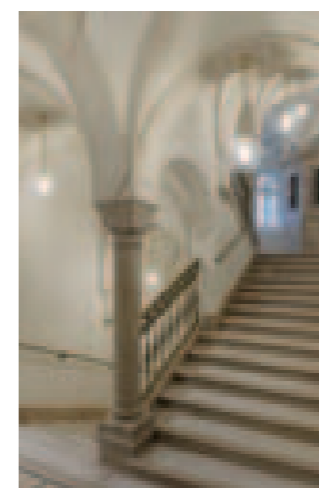
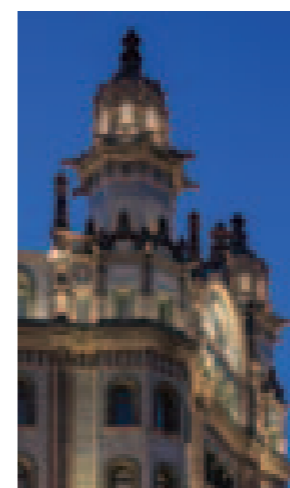
The objective was to build the most exclusive residence in Budapest on the unfinished flat roof.

Pályázó: Párizs Property Kft.  
Beruházók: Párizs Property Kft.  
Tervező: Archi-kon Kft.  
Kivitelező: Market Zrt.

Candidate: Párizs Property Ltd.  
Investor: Párizs Property Ltd.  
Designer: Archi-kon Ltd.  
Main Contractor: Market Plc.

Építész: Nagy Csaba, Pólus Károly, Pásztor Ádám, T. Major Kriszta, Batta Miklós  
Építész munkatársak: Bognár Gergely, Bóday-Bagó Bernadett, Nahoczki Éva, Urbán Jakab, Várhidi Bence  
Belsőépítész: Kroki Stúdió, Göde András, Kéry Balázs  
Blue Sky Hospitality, Henry Chebaane

Architecture: Csaba Nagy, Károly Pólus, Ádám Pásztor, Kriszta T. Major, Miklós Batta  
Architects: Gergely Bognár, Bernadett Bóday-Bagó, Éva Nahoczki, Jakab Urbán, Bence Várhidi  
Interior design: Kroki Stúdió, András Göde, Balázs Kéry  
Blue Sky Hospitality, Chebaane Henry







díj / Award

## Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Campusfejlesztés Kreatív Innovációs Központ és Tudáspark kialakítása Budapest, XII. kerület

## Moholy-Nagy University of Art and Design Campus Development - Establishment of Creative Innovation Centre and Knowledge Park Budapest, District 12

Magyarország kormánya 2014-ben döntött a MOME campusfejlesztéséről. Ahhoz, hogy a kreatívipar Magyarország egyik sikerágazata lehessen, szükség van világszínvonalú oktatásra Budapesten. Ezt biztosítja a teljes egészében állami forrásból megvalósult, XXI. századi, egyben a hagyományokra is építő, nemzetközileg versenyképes dizájn egyetem. A magyar kreatívipar zászlóshajója jött létre, olyan különleges intézmény, amelyhez hasonló sincs Közép-Európában, sem tartalomban, sem pedig építészeti minőségben. A MOME 25 000 m<sup>2</sup> épületet és 15 000 m<sup>2</sup> közparkot magában foglaló új campusa nem csak az egyetem céljait szolgálja: a környék lakói számára a kikapcsolódás, pihenés lehetőségét megteremtő, tizenötezer négyzetméter közpark nyitott a lakosság számára is.

Az új campuson megkétszereződött az oktatásban használt műhelyek száma, megháromszorozódott a hallgatók rendelkezésére álló és megőrződött a kiállításokat szolgáló terek területe. Mindemellett megkétszereződött a kutatásra, innovációra épített tér és ezzel a beépített korszerű technológia mennyisége is.

In order that world-class design education can be provided in Budapest and creative industry can become one of Hungary's priority sectors, in 2014 the Government of Hungary decided on the development of Moholy-Nagy University of Art and Design (MOME). The construction of this 21st century campus was fully government-funded. MOME continues Hungarian design traditions and at the same time is a globally competitive university. The new campus is the flagship of Hungarian creative industry, a unique institution in Central Europe. The new MOME campus encompassing 25,000 m<sup>2</sup> of buildings and 15,000 m<sup>2</sup> of public park grounds not only serve the purposes of the university but the park is also open to the public and provides recreational opportunities for local residents.

As a result of the development the number of workshops has been doubled, students' space have been tripled, exhibition areas have been increased fivefold, while research and innovation areas furnished with state-of-the-art technology have been increased tenfold at the campus.

Pályázó: BFK Budapest Fejlesztési Központ Nonprofit Zrt.

Beruházó: Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Tervezők:

I. és II. ütem - Technológiai Park: I. ütem: MOME ONE, II. ütem: MOME TWO CET Budapest Kft.

III. ütem: Akadémiai épületek - Tudásközpont (MOME UP), Szív (GROUND), MOME MASTER, MOME BASE, Gond-űző villa és a campuspark 3h Építésziroda Kft.

Kivitelezők:

I.ütem: Technológiai Park (MOME ONE) M-Z-A Konzorcium

II. ütem: Technológiai Park (MOME TWO) Market Építő Zrt.

III. ütem: Akadémiai Épületek - Tudásközpont (MOME UP), Szív (GROUND), MOME MASTER, MOME BASE, Gond-űző villa és a campuspark Market Építő Zrt. és Vilati Szerelő Zrt.

Bidder: BFK Budapest Development Agency Nonprofit Ltd.

Investor: Moholy-Nagy University of Art and Design

Designers:

Phases 1 and 2 - Technology Park (MOME ONE and MOME TWO) CET Budapest Kft.

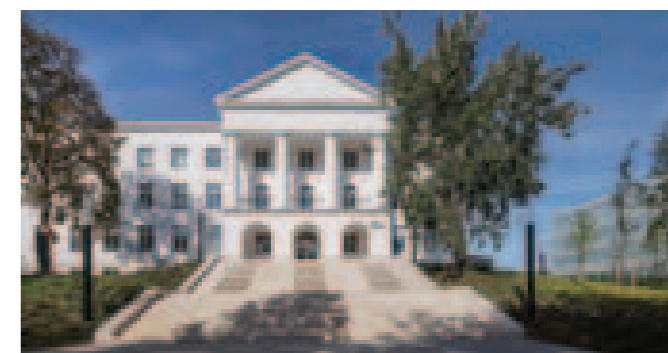
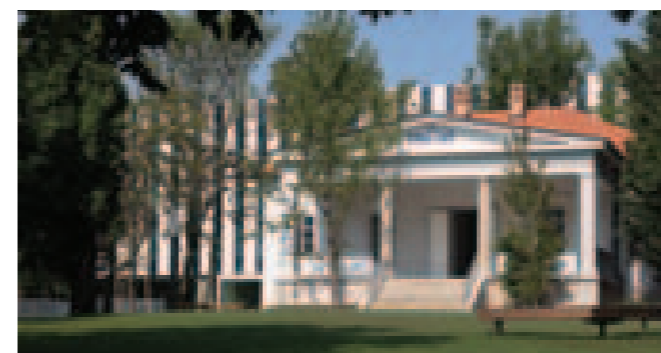
Phase 3 - Academic buildings: Knowledge Centre (UP), Heart (GROUND), MOME MASTER, MOME BASE, Villa Sans Souci (Gond-űző) and park grounds around the campus 3h Építésziroda Kft.

Contractors:

Phase 1: Campus Development Technology Park (MOME ONE) M-Z-A Consortium

Phase 2: Campus Development Technology Park (MOME TWO) Market Építő Zrt.

Phase 3: Academic buildings: Knowledge Centre (UP), Heart (GROUND), MOME MASTER, MOME BASE, Villa Sans Souci (Gond-űző) and park grounds around the campus Market Építő Zrt. and Vilati Szerelő Zrt.



Fotók: Bujnovszky Tamás és Lakos Máté



díj / Award

# Treehouses Noszvaj

## Treehouses Noszvaj

Magyar  
Urbanisztikai  
Társaság  
különdíja

Special award of the  
Hungarian Society for  
Urban Planning

Lakás vásár  
Média Csoport  
különdíja

Special award of  
Lakás vásár Média  
Group

Magyar  
Tájépítészek  
Szövetsége  
különdíja

Special award of the  
Hungarian Association of  
Landscape Architects

Legjobb projekt  
a pályázók  
szavazata  
alapján

Best project based on  
applicants' votes

A Bükk-hegység lábánál fekvő Noszvaj turisztikai jelentősége az utóbbi években nagymértékben megnövekedett.

Ebben fontos szerepet játszott a Treehouses Noszvaj újszerű szállástípusainak megjelenése. Tudatos piac-kutatás alapján egyedi és szokatlan karakterű épület megvalósítása lett a cél.

Az első ütem egységeinek egyedi megjelenését, azok lábakra állításuk adja. Az emelés mellett a legfontosabb cél a természetközeli élmény biztosítása, a házak tájba illesztése volt, minimális környezeti beavatkozással. Ezt szolgálja a lehető legkisebb kubatúra, mind alaprajzi, mind épületformálási értelemben, valamint az anyaghasználat is.

Az első ütem sikereire alapozva a pihenőhely üzemeltetői a bővülés mellett döntöttek: további lombházak épültek hasonló szellemiségben, de másféle formálásban.

A második ütem új térrendszerét a saját erdei kilátó ötlete határozta meg: így jött létre a kabin jelleggel szakító torony. A vertikálisan felfűzött funkciók megnyújtják a térélményt, és folyamatos mozgásra készítetnek a fák lombjai között.

The touristic importance of Noszvaj, located at the foot of the Bükk Hills, has greatly increased in recent years.

The appearance of new types of accommodation, the Treehouses Noszvaj, played an important role in this. After conscious market research, the goal was to erect buildings with a unique and unusual character.

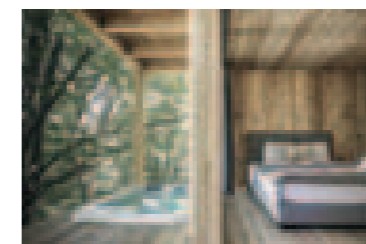
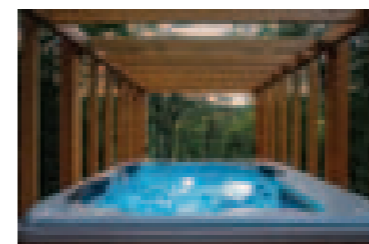
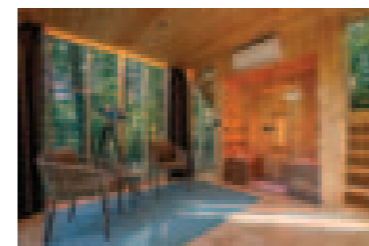
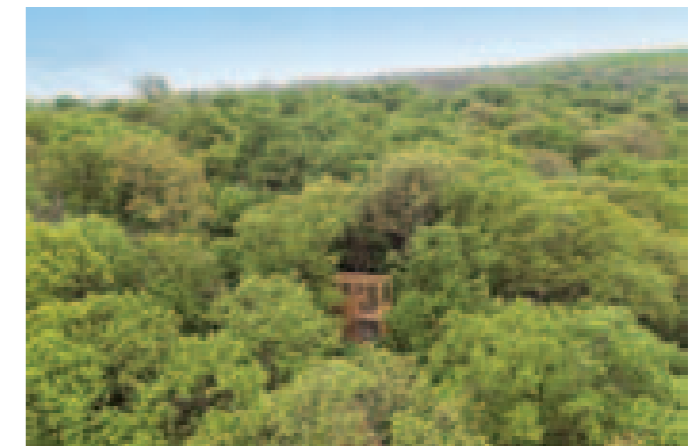
The extraordinary appearance of the units built in the first phase was created by their being raised on posts. In addition to the elevation of the buildings, the most important objective was to offer a close-to-nature experience, to integrate the houses into the landscape with minimal environmental intervention. This is served by the smallest possible cubature, both in terms of floor plan and building design, as well as the choice of materials.

Following the success of the first phase, the operators of the resort decided on expansion: further treehouses were built in a similar spirit but in a different form.

The new spatial system of the second phase was defined by the idea of a forest lookout tower: this is how the tower, differing from the usual cabins, came into being. The vertically strung functions enlarge the space experience and make the residents move among the canopy of the trees.

Pályázó: Arkt Építész Stúdió Kft.  
Beruházó: Maliga Péter, Maliga Enikő Anna  
Tervező: Fábián Gábor DLA, Fajcsák Dénes  
Kivitelező: Juhász Patrik, Stregova Dominik

Candidate: Arkt Építész Stúdió Ltd.  
Investor: Péter Maliga, Enikő Anna Maliga  
Designer: Gábor Fábián DLA, Dénes Fajcsák  
Contractor: Patrik Juhász, Dominik Stregova



Iroda  
kategória  
I. helyezett

Office Category  
Winner

A

Környezettudatos  
Építés kategória  
I. helyezett

Winner of the Sustainable  
Development category

# Corvin Technology Park

Budapest, VIII. kerület

## Corvin Technology Park

Budapest, District 8

A 100 millió eurós értéket meghaladó Corvin Technology Parkkal 100.000 négyzetméterre növekedett a Corvin Irodák összes bérbeadható területe Budapest egyik legfrekvenciáltabb helyszínén.

A jövőbe mutató irodakomplexum a Corvin-negyed keleti tömbjében, a Nokia Skyparkkal szemben helyezkedik el. Az „A” kategóriás irodaházat a dolgozók egészségi állapotára és közérzetére pozitív hatást gyakorló szempontok, a WELL Building Standard minősítés szerint tervezték és üzemeltetik. Emellett az épület minőségét is a BREEAM tanúsítvány szavatolja.

Az irodaház kialakítása egyszerre illeszkedik a korábban a sétányon létrejött irodaházakhoz és mutat fel egyedi karaktereket. Az épület 14.000 négyzetméter területű első tömbje az OTP PRIME Ingatlanbefektetési Alap tulajdonába került, majd ezt követően a 13.000 négyzetméter bérbeadható területtel rendelkező második ütem is.

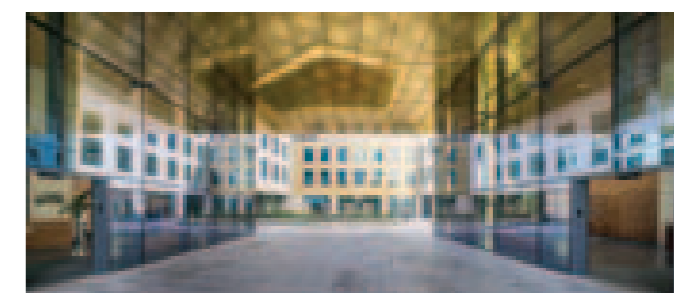
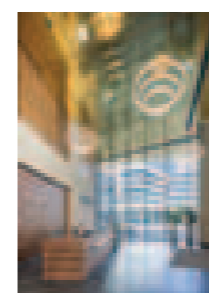
With Corvin Technology Park, worth over EUR 100 million, the total leasable area of Corvin Offices situated in one of the most frequented parts of Budapest has risen to 100,000 m<sup>2</sup>.

The futuristic office complex is found in the eastern block of the Corvin district, opposite Nokia Skypark. The “A” category office building is designed and operated according to the WELL Building Standard certification, which has a positive impact on the health and well-being of employees working here. In addition, the quality of the building is guaranteed by the BREEAM certificate.

The design of the office building equally fits the office buildings previously erected along the promenade and exhibits unique characters. The first block of the building with a ground floor of 14,000 m<sup>2</sup> became the property of the OTP PRIME Real Estate Investment Fund, followed by the second block with a leasable ground floor of 13,000 m<sup>2</sup>.

Pályázó: Futureal-csoport  
Beruházó: OTP Alapkezelő Zrt.  
Tervező: 3H Építésziroda  
Kivitelező: Pedrano Construction Hungary Építőipari Kft.

Candidate: Futureal-Group  
Investor: OTP Fund Management Ltd.  
Designer: 3H Építésziroda  
Contractor: Pedrano Construction Hungary Építőipari Ltd.



# Metrodom Panoráma Lakópark

Budapest IV. kerület

## Metrodom Panoráma Residential Park

Budapest, District 4

Pályázó: Metrodom Építő Kft. és Hajnal Építész Iroda Kft.  
Beruházó: Metrodom Invest Kft.  
Tervező: Hajnal Építész Iroda Kft.  
Kivitelező: Metrodom Építő Kft.

Candidate: Metrodom Építő Ltd. and Hajnal Építész Iroda Ltd.  
Investor: Metrodom Invest Ltd.  
Designer: Hajnal Építész Iroda Ltd.  
Contractor: Metrodom Építő Ltd.



A négy épületből álló, különleges épületegyüttes izgalmas térformálással került kialakításra. Ikonikus zöld homlokzataival, energiahatékony és okosotthon megoldásaival magas műszaki- és minőségi szintet képvisel.

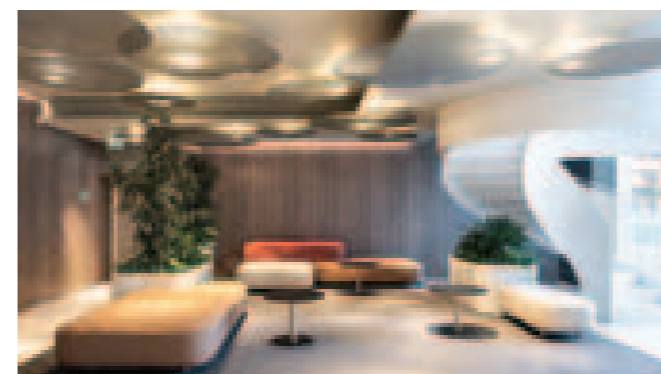
Az épületek egy autó-forgalom elől elzárt új városi teret fognak közre. A homlokzat sötét és világos színű, nagyvonalú erkélyein ritmikusan váltakoznak kettő szintenként, az elegáns fehér equiton burkolattal összefogott homlokzati osztlások. Az épületek különleges zöld homlokzataira több mint 200 db fa és 4 km növényláda került elhelyezésre.

Az épületekben nagyvonalú, igényes lobby, portaszolgálat és közösségi terek szolgálják a lakókat. A modern, ég felé törő épületegyüttes 632 lakása mellett, irodákat, vendéglátó és szolgáltató egységeket is tartalmaz. A magasabb épületek 15-17. emeletén találhatóak a dunai panorámával rendelkező legnagyobb apartmanok.

This extraordinary building complex involving four buildings has been developed with unique space design. With its iconic green façades, energy-efficient, and smart home solutions, it represents a high level of technology and quality.

The buildings surround a new urban space closed to car traffic. The dark and light-coloured balconies alternate rhythmically by two storeys on the façade covered with elegant white equitone material. More than 200 trees and 4 km of plant boxes have been placed on the special green façades of the buildings.

The buildings have a representative, sophisticated lobby. There are also concierge services and communal areas for the residents. In addition to its 632 apartments, the modern building complex rising towards the sky also includes offices, catering, and service units. The largest apartments with a panoramic view of the Danube are found on the 15th - 17th floors of the taller buildings.



## A Győr–Gönyű Országos Közforgalmú Kikötő infrastrukturális továbbfejlesztése

### The Infrastructural Development of the Győr–Gönyű National Public Port

A Győr–Gönyű Országos Közforgalmú Kikötő infrastrukturális továbbfejlesztésének célja az országos és regionális közúti, vasúti, vízi és légi közlekedési módok összekapcsolásának elősegítése.

A fejlesztés fontos eleme a H4 hajó szervizálás kezelőépülete, amely hőszivattyús hűtés-fűtés rendszerrel, fotovoltaikus rendszerrel is ellátott és megjelenésében igazi 21. századi dizájnt képvisel.

A környezetvédelmi szempontból fontos zöld-terminállal, ahol a hajók az olajos fenékvizüket, szennyvizüket, egyéb hulladékaikat kezelésre leadják, a hazai Duna szakasz teljeskörűen lefedetté vált.

The aim of the infrastructure development of the Győr–Gönyű National Public Port is to facilitate the connection of national and regional road, rail, water, and air transport routes.

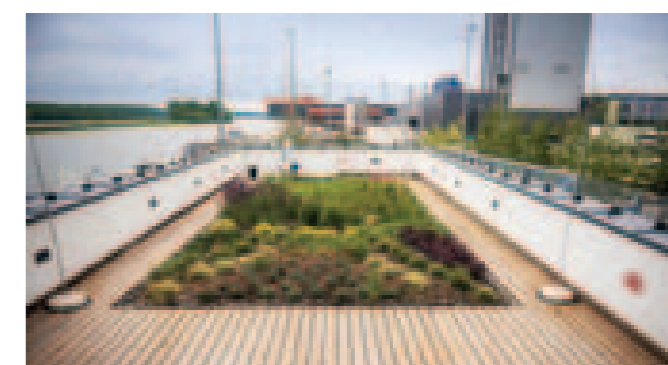
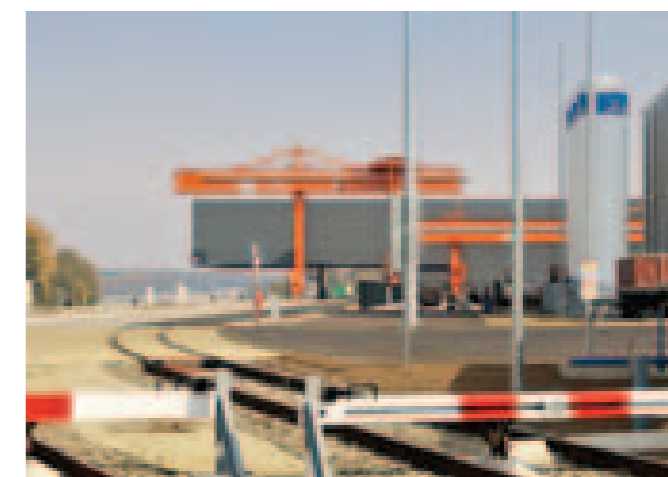
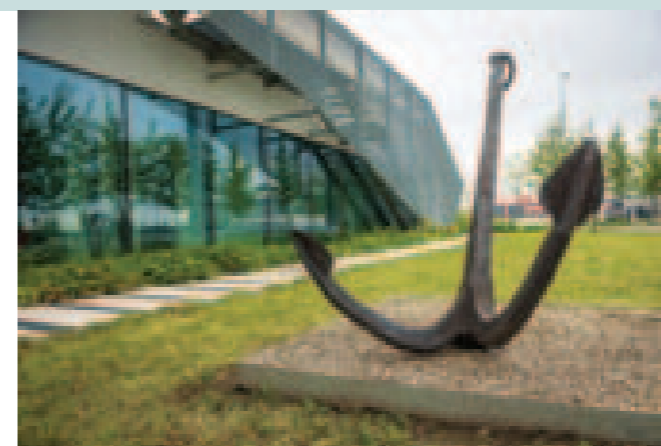
An important element of the development is the operating building of the H4 service station, which is also equipped with a heat-pump cooling and heating system, a photovoltaic system, and represents a real twenty-first century design in its appearance.

With the environmentally significant green terminal, where ships discharge their oily bilge water, sewage, and other waste, the Hungarian section of the River Danube has become fully covered.



Pályázó: A-Híd Zrt.  
Beruházó: Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság  
Tervező: SBS-KOMIR Mérnöki Szolgáltató Kft., Benedek András  
Kivitelező: Kikötő Konzorcium

Candidate: A-Híd Plc.  
Investor: Directorate of North-Transdanubian Water Management  
Designer: SBS-KOMIR Mérnöki Szolgáltató Ltd., András Benedek  
Contractor: Kikötő Consortium



Sport  
kategória  
I. helyezett

Sports Category  
Winner

Építési  
Vállalkozók  
Országos  
Szakszövetsége  
különdíja

Special award of the  
National Federation of  
Hungarian  
Building Contractors

## Puskás Aréna Budapest, XIV. kerület

Az 1953-ban átadott Népstadion számos labdarúgó-, atlétikai esemény és feledhetetlen koncertek színtereként maradt meg az emberek emlékezetében, 2002-ben kapta meg Puskás Ferenc, a magyar labdarúgás legismertebb alakjának nevét.

A létesítmény állapota az elmúlt hat évtizedben menthetetlenül leromlott, már nem volt alkalmas méltó módon kiemelt események fogadására.

A Kormány 2011-től meghozott döntéseivel a legmagasabb UEFA-kategóriájú, nagy befogadóképességű létesítmény megvalósítása mellett döntött, a városképet meghatározó értékek megőrzése mellett, a létesítmény környezetének megújításával.

Ennek eredménye Közép-Európa legnagyobb, legkorszerűbb multifunkcionális élményarénája, melynek köszönhetően Budapest visszakerült a sport- és koncertfővárosok térképére. A 67 ezer férőhelyes létesítmény alkalmas az UEFA csúcseseményeinek megrendezésére: 2020-ban Szuperkupának, 2021-ben az Európa-bajnokság négy mérkőzésének, 2023-ban Európa-liga-döntőnek ad otthont, de nagyszabású koncertek, konferenciák, más szakmai rendezvények méltó helyszíne is.

## Puskás Arena Budapest, District 14

Opened in 1953, the People's Stadium (Népstadion) has become a cherished memory in the minds of visitors as the venue of numerous football games, athletics events, and unforgettable concerts. In 2002 the stadium was named for world-famous Hungarian football player Ferenc Puskás.

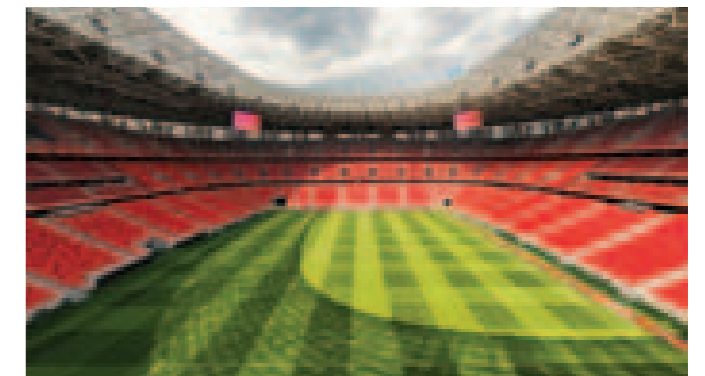
Six decades after its opening the building was in a state of disrepair and was no longer suitable to host international events.

Since 2011 the Hungarian Government has made several decisions to facilitate the construction of a large-capacity football stadium that meets the requirements of the highest UEFA category but at the same time keeps the architectural values of the iconic old building.

The result is Central Europe's largest, most state-of-the-art multi-purpose experience arena with the ability to host high-profile sporting events and concerts. The new stadium will host UEFA Super Cup in 2020, four UEFA EURO 2020 matches in 2021 and UEFA Europa League final in 2023. Puskás Arena will also be a special venue for conferences and other business events.

Pályázó: BFK Budapest Fejlesztési Központ Nonprofit Zrt.  
Beruházó: Nemzeti Sportközpontok  
Tervező: KÖZTI - Középülettervező Zrt., Skardelli György vezető tervező  
Kivitelező: Magyar Építő Zrt., ZÁÉV Építőipari Zrt.

Bidder: Budapest Development Agency Nonprofit Ltd.  
Investor: National Sport Centres  
Designer: KÖZTI - Középülettervező Zrt., György Skardelli, Lead Designer  
Contractor: Magyar Építő Zrt., ZÁÉV Építőipari Zrt.



A fotók a BFK Budapest Fejlesztési Központ Nonprofit Zrt. tulajdonát képezik.

Kulturális  
kategória  
I. helyezett  
Cultural Category  
Winner

## Millennium Háza Budapest, XIV. kerület

A Liget Budapest beruházás keretén belül a hosszú ideig üresen álló, nagyon amortizált Olof Palme Ház teljes műemléki felújítása és új funkcióval való megtöltése volt a cél.

Az új funkció étterem és rendezvényház, valamint a Városliget történetét bemutató kiállítás. A rekonstrukció után az épület a Millennium Háza néven született újjá.

## Millennium House Budapest, District 14

Within the framework of the investment Liget Budapest, the goal of the project was to completely renovate the highly amortised Olof Palme House that had been vacant for a long time and to give it new functions.

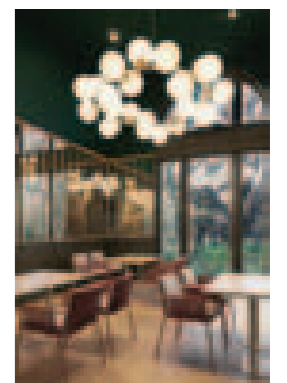
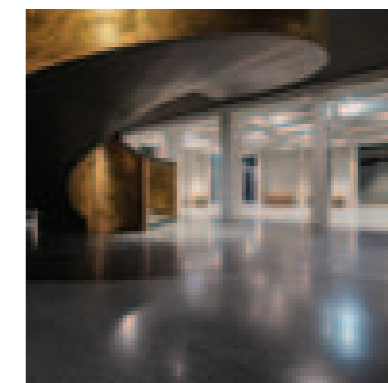
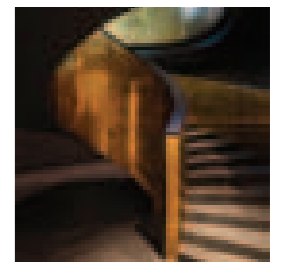
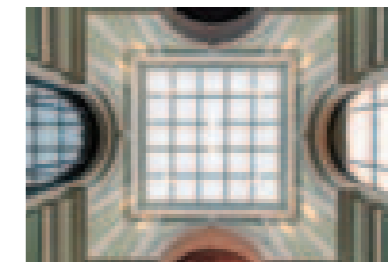
The reconstructed building comprises a restaurant and an event house, as well as an exhibition on the history of Városliget. After the reconstruction, the building was reborn as the House of the Millennium.

Pályázó: Városliget Zrt.  
Beruházó: Városliget Zrt.  
Tervező: Archi-kon Kft.  
Kivitelező: Épkar Zrt.

Építéset: Nagy Csaba, Pólus Károly, Timár-Major Krisztina, Benedek Botond, Long Yining, Várhídi Bence  
Belsőépítéset: Közösségi terek: Timár-Major Krisztina, Étterem: Kiss Miklós, Mangel-Hóbor Eszter,  
Kiállítótér: Taraczky Dániel

Candidate: Városliget Plc.  
Investor: Városliget Plc.  
Designer: Archi-kon Ltd.,  
Contractor: Épkar Plc

Architecrure: Nagy Csaba, Pólus Károly, Timár-Major Krisztina, Benedek Botond, Long Yining, Várhídi Bence  
Interior design: Common areas: Timár-Major Krisztina, Restaurant: Kiss Miklós, Mangel-Hóbor Eszter,  
Exhibition area: Taraczky Dániel



# Haris Park

Budapest, II. kerület

# Haris Park

Budapest, District 2

A Haris Park egy boutique rendezvényközpont és étterem komplexum a Rózsadomb lábánál, a Marczibányi téren. A korábbi budai Lövház 1885-ben épült német neoreneszánsz főépülete 2016 és 2019 között újult meg.

A cél az volt, hogy az épület eredeti funkcióinak nagy részét helyreállítsák és ismét rendezvényhelyszíneként működjön. Az eredeti épületrész legfontosabb belső tere a történelmi Bálterem (ahol egykor Ferenc József és Sissi is táncolt, és gróf Andrássy Gyula törzshelye volt), melynek felújítása a műemléki sajátosságok megmentése mellett integrálta a modern belsőépítészeti elemeket is.

A tulajdonos, a beruházó és az üzemeltető egyaránt a Haris Park Kft. A korábban kiállításokat és fesztiválokat szervező, éttermet üzemeltető Haris család cége hatékonyan érvényesítette az üzemeltetői szempontokat, így egy olyan rendezvényközpont született, amely a vendégek, a rendezvényszakma és a tulajdonosok igényeit is kielégíti.

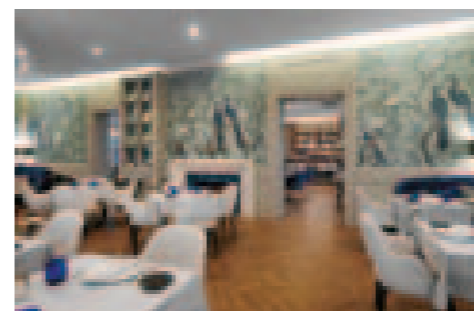
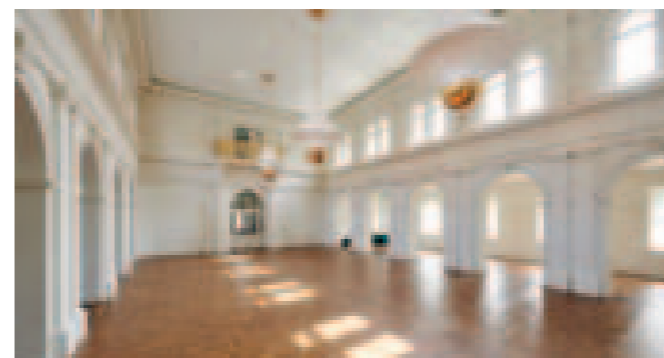
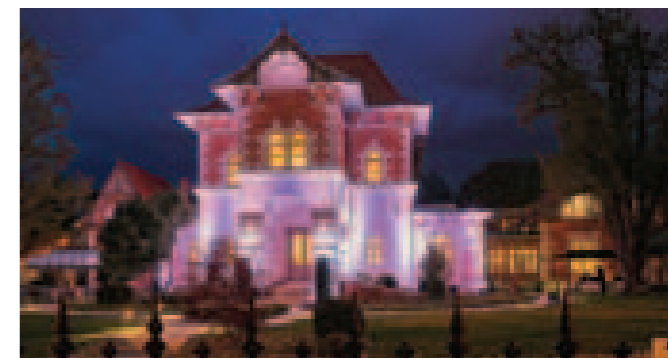
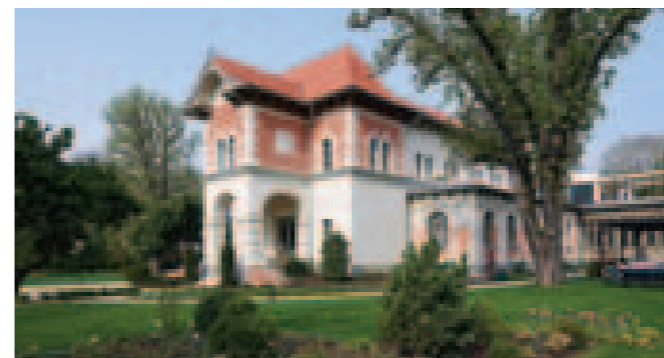
Haris Park is a boutique event centre and restaurant complex in Marczibányi Square, at the foot of Rózsadomb District. The main building of the former Buda Lövház, built in the German version of Neo-Renaissance in 1885, was renovated between 2016 and 2019.

The goal of the project was to restore the original function of the building so that it could serve again as a venue for various events. The most important interior element of the original building is the historic Ballroom (where Franz Joseph and Sissi once danced and Count Gyula Andrássy appeared there frequently), the renovation of which – in addition to preserving the characteristic features of the monument – integrated modern interior design elements.

The owner, investor and operator was Haris Park Ltd. The company of the Haris family that previously organized exhibitions and festivals and operated restaurants, effectively enforced operating considerations, creating an event centre, which meets the needs of guests, the event planning profession, and the owners alike.

Pályázó: Haris Park Kft.  
Beruházó: Haris Park Kft.  
Tervező: Egyperegny Építész Műterem Kft. (Kovács Márton vezető tervező), GA Design Budapest (Csúzdi Miklós, Patai Gabriella), Somlai Design Stúdió (Somlai Tibor, Molnár András)  
Kivitelezők: Liszi-Bau Kft., Benedek Épületszobrász és Gipszstukkó Műhely Kft., CDP Ács Bt., Pilisem Kft., Sikifa Kft., Greenart Kft.

Candidate: Haris Park Ltd.  
Investor: Haris Park Ltd.  
Designer: Egyperegny Építész Műterem Ltd. (Márton Kovács chief designer), GA Design Budapest (Miklós Csúzdi, Gabriella Patai), Somlai Design Stúdió (Tibor Somlai, András Molnár)  
Contractors: Liszi-Bau Ltd., Benedek Épületszobrász és Gipszstukkó Műhely Ltd., CDP Ács LP., Pilisem Ltd., Sikifa Ltd., Greenart Ltd.





# Prónay-kastély

## Development of the Prónay Castle Event Venue and Hotel Alsópetény

Az ingatlanfejlesztés célja egy exkluzív rendezvényhelyszín kialakítása volt. A fejlesztés során a 18. századi műemlék-épületegyüttes, megtartva és visszaállítva azok eredeti funkcióját, került felújításra, majd a 21. század elvárásainak megfelelő, a régiekkel teljesen harmóniában álló új, modern épületekkel lett kiegészítve.

Cél volt, hogy a teljes körűen felújított műemlék-együttes a modern elemekkel kiegészülve esküvők, családi és baráti események, illetve tréningek, konferenciák, szakmai és kulturális rendezvények helyszíneként a régmúltat idéző, békebeli hangulattal, de a mai kor maximális kényelmével álljon a hazai és külföldi vendégek rendelkezésére egyaránt.

A Budapesttől 40 percnyi, a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtérrel is alig egy órányi távolságra, Nyugat-Nógrádban, a Cserhát lábánál létrejött rendezvényhelyszín hiánypótló szolgáltatást nyújt a régióban.

The goal of the real estate development was to create an exclusive event venue. During the development, the eighteenth-century building complex was renovated, while retaining and restoring its original function. It was then complemented with new, modern buildings meeting twenty-first-century requirements yet in complete harmony with the old buildings.

The aim was to make the fully renovated monument complex, complemented with modern elements, a venue for weddings, family and friend gatherings, as well as training courses, conferences, professional and cultural events. It offers a peaceful atmosphere reminiscent of the past as well as the maximum comfort of guests from Hungary and abroad alike.

Located in the western part of County Nógrád, at the foot of the Cserhát Hill, in a distance of a forty-minute-drive from Budapest and less than a one-hour-drive from Liszt Ferenc International Airport, the event venue offers gap-filling services in the region.

Pályázó: P92 Prónay-kastély Kft  
Beruházó: P92 Prónay-kastély Kft.

Tervező: I. Árkád Marillai-Szabó Építésziroda Kft., II. Terv-Ház-Lakástervezői Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.  
Örökségi kutatás és hasznosítási koncepció: Dr. Laszlovszky József, régész, történész, örökségi szakértő  
Építészettörténeti, műemléki kutatás: Dr. Bozóki Lajos, művészettörténész  
Kivitelező: Boltív-Bau Kft., VIV Zrt., Linters Kft.

Candidate: P92 Prónay Castle Ltd.

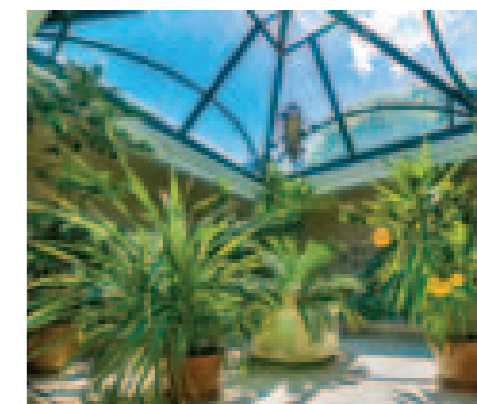
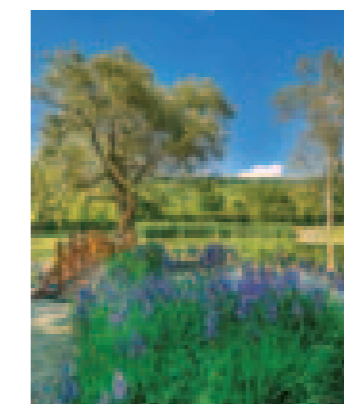
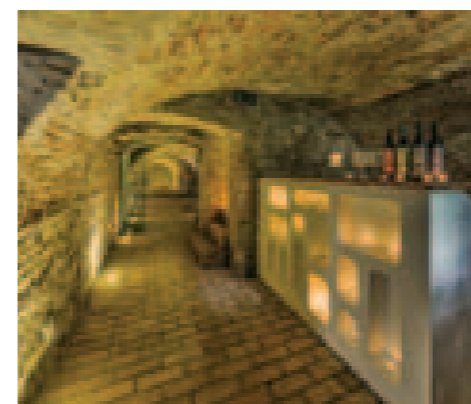
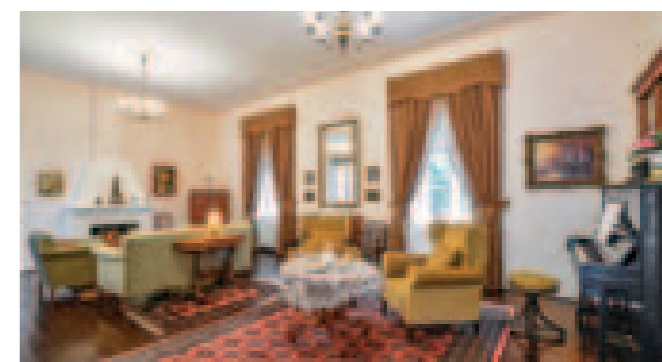
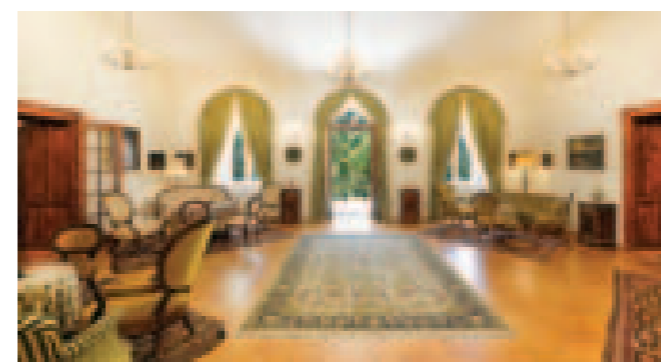
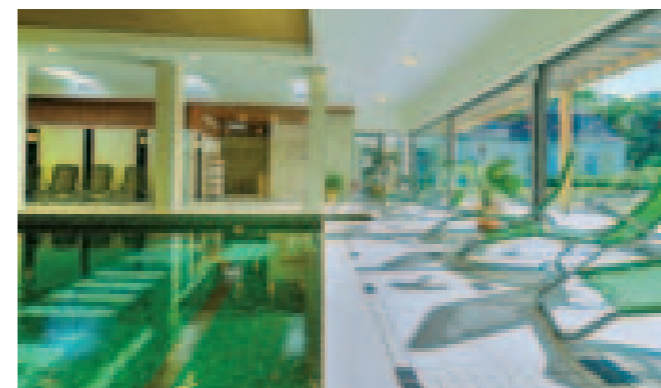
Investor: P92 Prónay Castle Ltd.

Designer: I. Árkád Marillai-Szabó Építésziroda Ltd., II. Terv-Ház-Lakástervezői Kereskedelmi és Szolgáltató LP.

Heritage research and implementation concept: Dr. József Laszlovszky, archaeologist, historian, heritage expert

Architectural and monument research: Dr. Lajos Bozóki, art historian

Contractor: Boltív-Bau Ltd., VIV Zrt., Linters Ltd.



## Csúszdával az udvarra – XIII. kerületi Vizafogó tagóvoda felújítása

Budapest

## With a Slide to the Courtyard – Reconstruction of the 13th District Vizafogó Kindergarten

Budapest

A XIII. kerületi Vizafogó lakótelep óvodája a panel program utolsó hullámában épült. Avult szerkezetei, szűk terei nem feleltek meg a korszerű jogszabályi követelményeknek, így az Önkormányzat az óvodaépület minőségi korszerűsítését és bővítését határozta el.

Az új óvodaépület a meglévő épület megtartása és korszerűsítése mellett a bővítéssel egy teljesen új, megváltozott egységes karaktert kapott. A fedett-nyitott, védett átmeneti terek ellenpontoszák a paneles környezet zárt, szigorú ridegségét.

A kialakított specifikus, korszerű belső terek a gyermekek felzárkóztatását is szolgálják, a kreativitást is ösztönzik, vagy éppen az egészség védelmét nyújtják. Az átalakítással, bővítéssel a gyerekek mozgástere növekedett, az otthonos környezet nyugalmat áraszt.

The Kindergarten of the Vizafogó Housing Estate in the 13th District of Budapest was erected in the last phase of the panel building programme. Its outdated structures and narrow spaces did not meet modern legal requirements, so the Municipality decided to modernize and enlarge the building.

In addition to maintaining and modernizing the existing kindergarten, the new building received a completely new, transformed, uniform character due to its expansion. The covered, open, and transitional spaces of the building counterpoint the closed, rigid severeness of the blocks of flats around.

The special, state-of-the-art interiors have been designed to help children catch up. At the same time, they foster their creativity and protect their health. Due to the transformation and expansion of the kindergarten, the space available for children has been increased, and the homely environment emanates calmness.

Pályázó: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat • Tulajdonos: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat  
Beruházó: XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt.

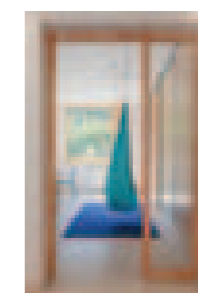
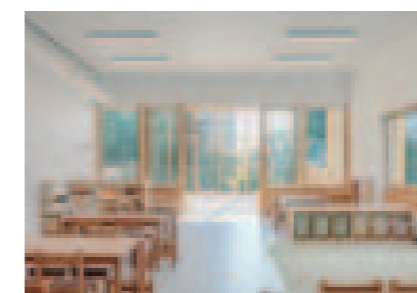
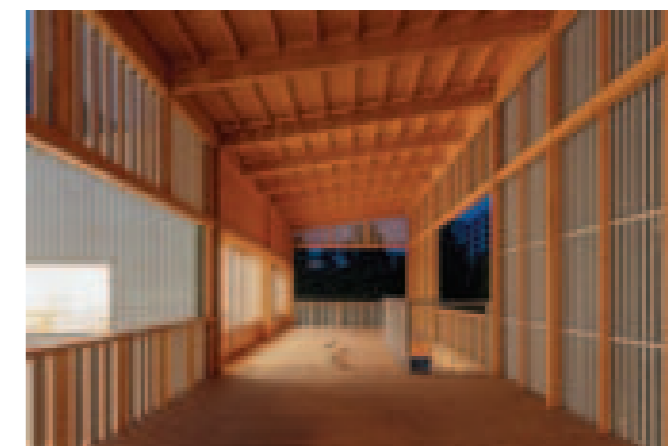
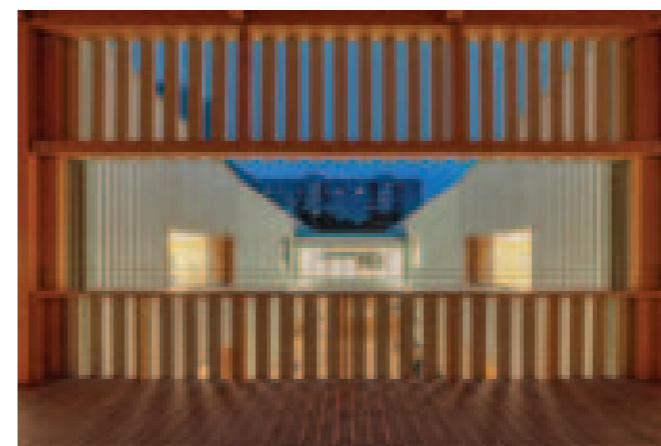
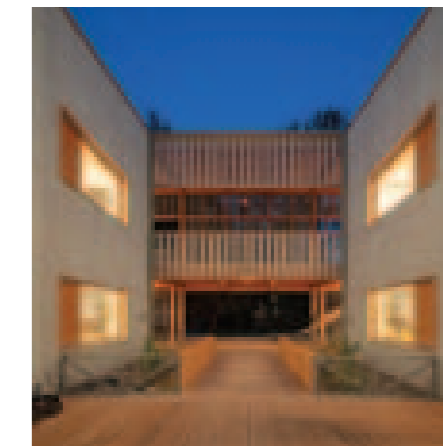
Tervező: Archi-Kon Építészeti Tervező-Szervező Kft., Nagy Csaba és Pólus Károly

Kivitelező: Prím Építő Kft.

Candidate: Municipality of the 13th District of Budapest • Proprietor: Municipality of the 13th District of Budapest  
Investor: 13th District Public Service Operator Plc.

Designer: Archi-Kon Építészeti Tervező-Szervező Ltd., Csaba Nagy and Károly Pólus

Contractor: Prím Építő Ltd.



# Pesterzsébeti Jódos-Sós Gyógy- és Strandfürdő Budapest, XX. kerület

## Pesterzsébet Iodine-Salt Baths and Spa Budapest, District 20



A pesterzsébeti strandfürdő az ötvenes években létesült török fürdő jellegű gyógyászati résszel és külső, csak nyári üzemű stranddal. Az épület az idők folyamán erősen amortizálódott, a strand a rövid szezon miatt nem tudott rentábilisan működni, 2001-ben a strandot, majd 2005-ben a gyógyfürdőt is bezárták. Az állag még tovább romlott, gyakorlatilag bontásra érett volt a felújítás tervezésének kezdetére. A főépület helyi védelmet kapott, elsősorban a helyi emlékezetben megőrzött jelentősége miatt.

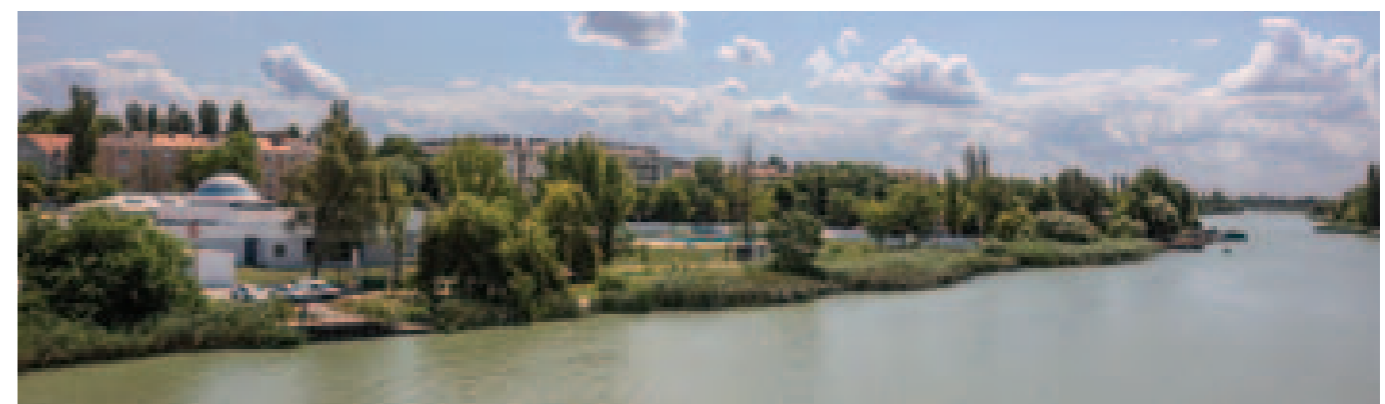
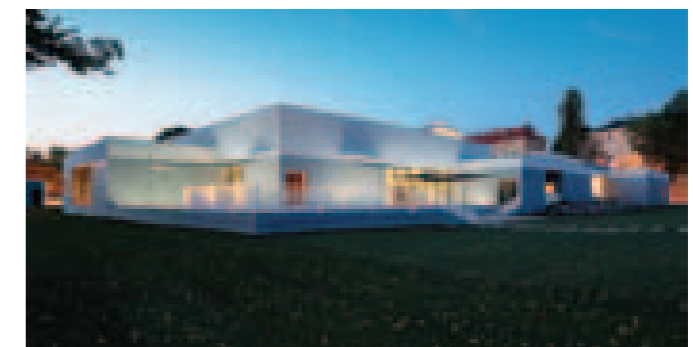
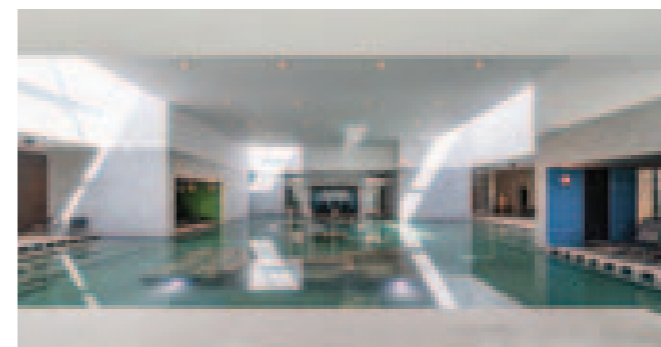
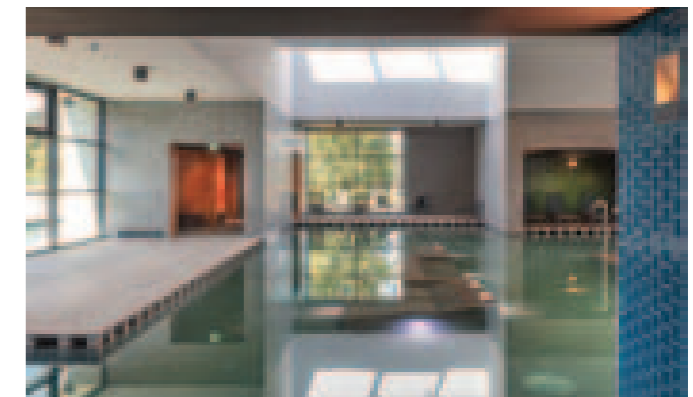
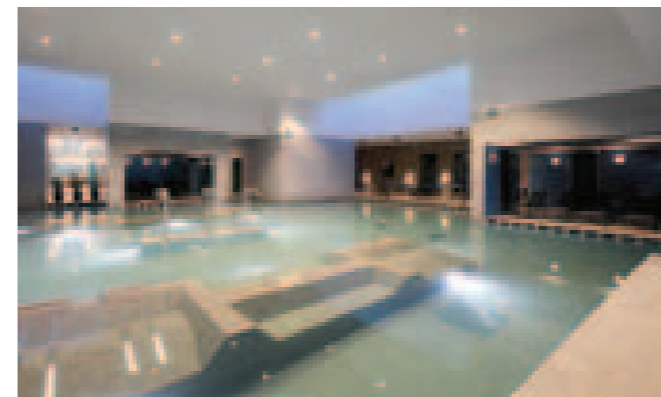
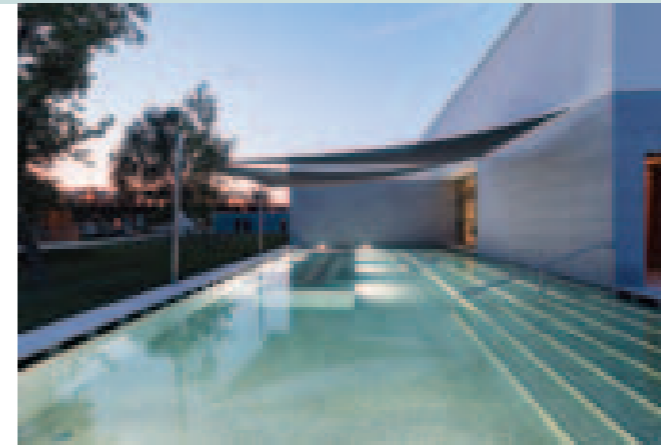
Az ingatlanfejlesztés célja a meglévő fürdőépület bővítése és egész éves üzemű gyógyászati és élményfürdővé alakítása, és a strandterület megújítása volt. Az egész évben nyitva tartó és jelentős kapacitás és funkcióbővítés után megnyitott fürdőt a helyi közönség örömmel vette birtokba és így már rentábilisan fenntartható módon tud működni.

The Pesterzsébet Baths and Spa were established in the 1950s with a Turkish baths-type unit and outdoor pools used only in the summer. The building degraded heavily over time, and the outdoor pools could not operate profitably due to the short season. The pools were closed in 2001 and the spa in 2005. The condition of the building worsened even further, and it was almost ready to be demolished when the planning of the renovation began. The main building received protection, mainly due to its importance preserved in local memory.

The objective of the real estate development was to expand the existing spa building and transform it into a year-round health spa and water park, and to renovate the outdoor areas, as well. The spa and baths that are now open all year round went through a significant expansion of capacity and functions to the pleasure of the local public and can therefore operate now profitably and sustainably.

Pályázó: Archi-kon Kft.  
Beruházó: Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt.  
Tervező: Archi-kon Kft., Építészet, belsőépítészet: Nagy Csaba, Pólus Károly, Dobos Bence László, Nagy Zsolt;  
Építész munkatársak: Törös Ágnes, Nahoczki Éva, Botos András, Bóday-Bagó Betti, Chvalla Diana  
Kivitelező: E-Builder Kft.

Candidate: Archi-kon Ltd.  
Investor: Budapest Spas and Hot Springs Plc.  
Designer: Archi-kon Ltd.; Architecture, interior design: Csaba Nagy, Károly Pólus, Bence László Dobos, Zsolt Nagy;  
Partner architects: Ágnes Törös, Éva Nahoczki, András Botos, Betti Bóday-Bagó, Diana Chvalla  
Operator: E-Builder Ltd.



# Zanglai Szoláriskola

India, Himalája, Zangla

## Zangla Solar School

Zangla, the Himalayas, India

A világ egyik legnehezebben megközelíthető régiójában, az Indiai Himalájában fekvő Zanglában a hosszú téli időszak az egész régiót elzárja a külvilágtól, a hágók októbertől áprilisig járhatatlanná válnak. A 4000 méter körüli magasságban a tüzelőanyag hiánya miatt az iskolák is hosszú téli szünetre kényszerülnek. A régió klímája magashegyi, száraz, napsütéses. A földművelési szezon nagyon rövid, az öntözéshez a gleccserek olvadákvizét használják, az intenzív mezőgazdasághoz a gyerekek munkájára is szükség van. A rövid mezőgazdasági szezon egybeesik a tanulásra is legalkalmasabb nyári időszakokkal. A megoldás a téli oktatást is lehetővé tevő szolár iskola lehet.

A Zanglai királyi palotát helyreállító Csoma Szobája Alapítvány felkérésére, velük együttműködve tervezték a Zanglai Napiskolát, melynek célja a téli oktatás tantermeinek megvalósítása volt, olyan módon, hogy a helyi anyagokból és technológiával készült épület fűtése a nap természetes energiájával történhessen.

In Zangla, found in the Indian Himalayas, one of the most inaccessible regions in the world, the long winter period isolates the entire region from the outside world, as the passes become impassable from October to April. At altitudes around 4,000 metres, schools are also forced to take long winter breaks due to a lack of fuel. The climate of the region is Alpine, dry, and sunny. The farming season is very short, water from the melting of glaciers is used for irrigation, and the labour of children is also needed for intensive agriculture. The short agricultural season coincides with the most suitable period for learning in summer. The solution could be a solar school that also makes education possible in winter.

At the commission of Csoma's Room Foundation, which restores the Zangla Royal Palace, the Zangla Solar School was designed in collaboration with them. The aim was to create classrooms for winter education so that a building - made with local materials and technology - can be heated with the natural energy of the sun.

Pályázó: Archi-kon Kft.

Beruházó: Csoma Szobája Alapítvány

Tervező: Archi-kon Kft., Csoma Szobája Alapítvány, Irimiás Balázs, Déri Dániel, Kádár Ágnes, Várhidi Bence, Szabó Bulcsú, Dobos Bence, Törös Ágnes, Nagy Csaba, Pólus Károly

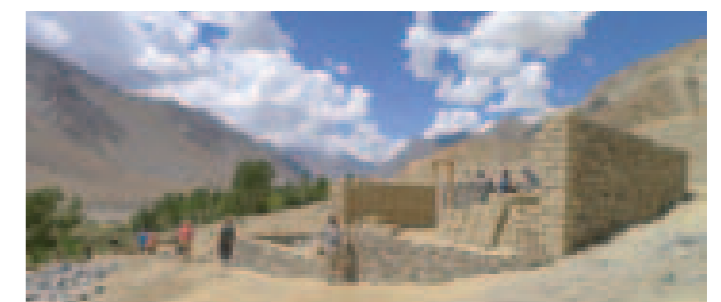
Kivitelező: Csoma Szobája Alapítvány

Candidate: Archi-kon Ltd.

Investor: Csoma's Room Foundation

Designer: Archi-kon Ltd., Csoma's Room Foundation, Balázs Irimiás, Dániel Déri, Ágnes Kádár, Bence Várhidi, Bulcsú Szabó, Bence Dobos, Ágnes Törös, Csaba Nagy, Károly Pólus

Contractor: Csoma's Room Foundation



## Klapka Központ Budapest, XIII. kerület

## Klapka Centre Budapest, District 13

A Klapka Központ leendő területén egy jelentősen lepusztult, az 1970-es években épült szolgáltatóház állt. A fejlesztési cél egy kortárs, igényes építészeti arculatot tükröző, a városrésznek egyedi jelleget adó építészeti és kertészeti mikrokörnyezet megteremtése volt.

A koncepció városi kisközpont létrehozását tűzte ki célul. Az épület-tömeg mellett helyezkedik el a zöld domb, amelynek gyomrában élelmiszer áruház és kis üzletek létesültek. A két épületelem – melyben az üzlethelyiségeken kívül orvosi rendelő és 33 önkormányzati bérlakás is található – között húzódik a térré terebélyesedő passzázs, mely átlósan metszi a területet. Az épületegyüttes közvetlen környezetében igényesen kialakított 2538 m<sup>2</sup> területű zöldfelület létesült. Az épületet az Önkormányzat a korszerű és környezetbarát energetikai megoldások mellettti elkötelezettsége jegyében valósította meg, komplexitásra törekedve.

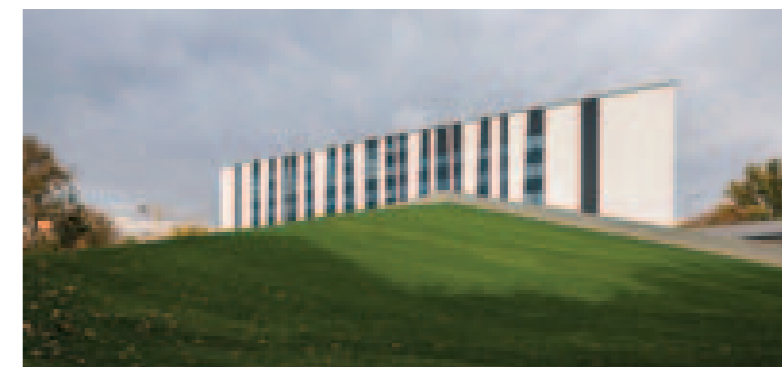
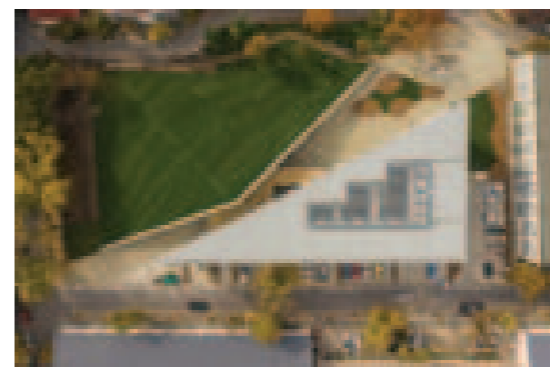
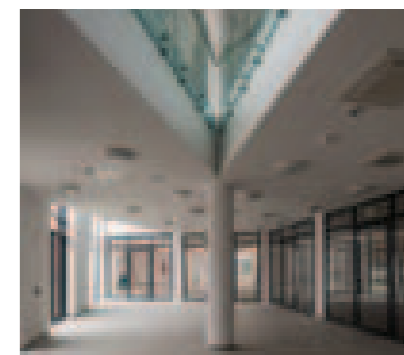
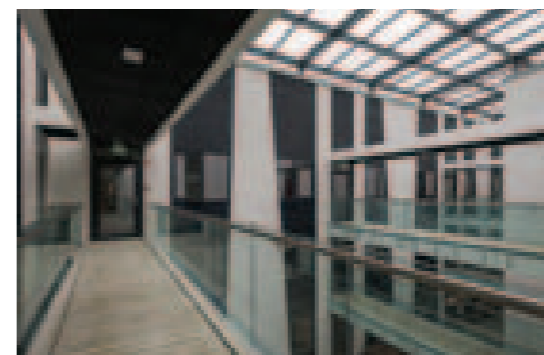
A Klapka Központ egyszerre kereskedelmi központ, önkormányzati bérlakásokat magába foglaló épület és a sűrű beépítésű környezetben meghökkenően üde zöldterület.

In the future area of the Klapka Centre, there was a significantly dilapidated service house built in the 1970s. The objective of the development was to create an architectural and horticultural micro-environment with a modern and elegant look providing the district with a unique character. The project was focused on establishing a minor urban centre. Next to the architectural mass, there is a green hill, in which a grocery store and small shops have been built. Between the two building elements – in which, in addition to the business premises, there is also a medical practice and thirty-three municipal rental flats – there is a passage connected to a square, which intersects the area diagonally. In the immediate vicinity of the building complex, a beautifully designed green area of 2538 m<sup>2</sup> has been established. The building was implemented by the Municipality in the spirit of its commitment to modern and environmentally friendly energy solutions, striving for complexity.

The Klapka Centre is a commercial centre, a building comprising municipal rental flats, as well as a surprisingly fresh green area found in a densely built-up environment.

Pályázó: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat  
Beruházó: XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt.  
Tervező: KÖZTI – Középülettervező Zrt.  
felelős tervező: Marosi Miklós  
Kivitelező: Laterex Építő Zrt.

Candidate: Municipality of the 13th District of Budapest  
Investor: 13th District Public Service Provider Plc.  
Designer: KÖZTI – Public Building Designer Plc., chief designer: Miklós Marosi  
Contractor: Laterex Építő Plc.



# Markó Irodák 9 Markó Offices 9

Budapest VI. kerület  
Budapest, District 5

Az V. kerületben a kiemelkedő építészeti értékekkel bíró, volt trafóház épülete ma már műemlékvédeltséget élvez. 1930-ban épült a magas presztízsű, sűrűn lakott, államigazgatási-, köz- és kereskedelmi intézmények között a Parlament szomszédságában, a Belváros szívében. A földszint korábban bankfióknak adott otthont, ezért az épületben egy korszerű széfiterem is található.

Az épület különleges adottsága, hogy külső térre nyíló nagy üvegfelületű ablakokkal rendelkezik és a tetőn zöld kazettákkal díszített tetőterasz, a 4. emeleten pedig télikert is helyet kapott. Az 5 emeletes art deco irodaház terei változatosak, két szinten belső galériával tagoltak. A különböző belmagasságok és az egyedi bevilágítók növelik a tér játékosságát.

Az épület Budapest antikvitásokkal, galériákkal és iparművészeti boltokkal teli utcája szomszédságában (Falk Miksa utca) hangulatos és attraktív környezetben helyezkedik el (Kossuth Lajos tér, Jászai Mari tér).

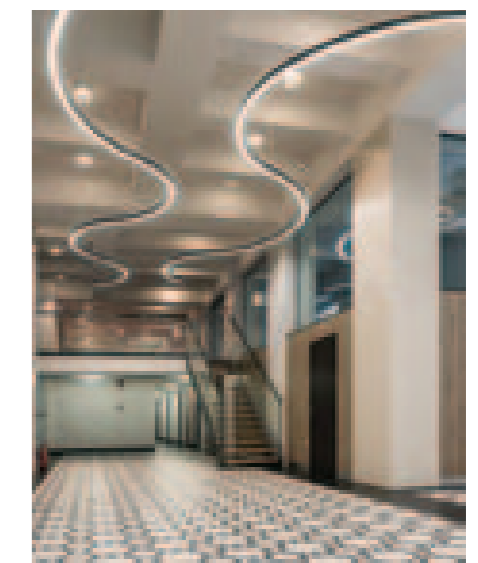
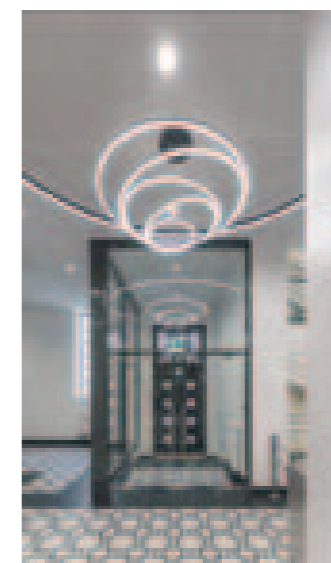
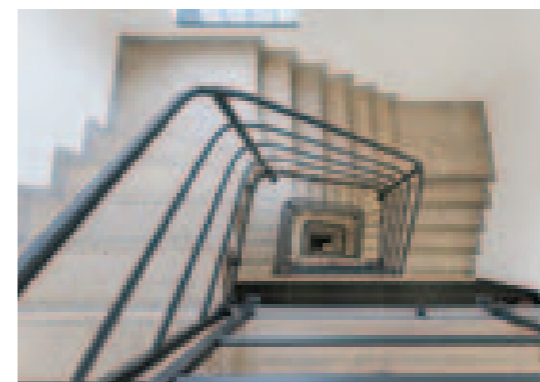
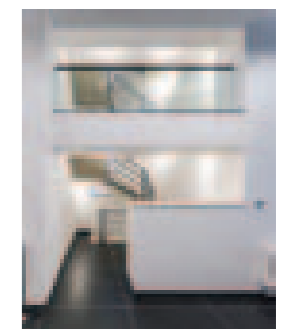
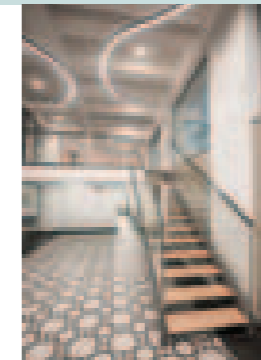
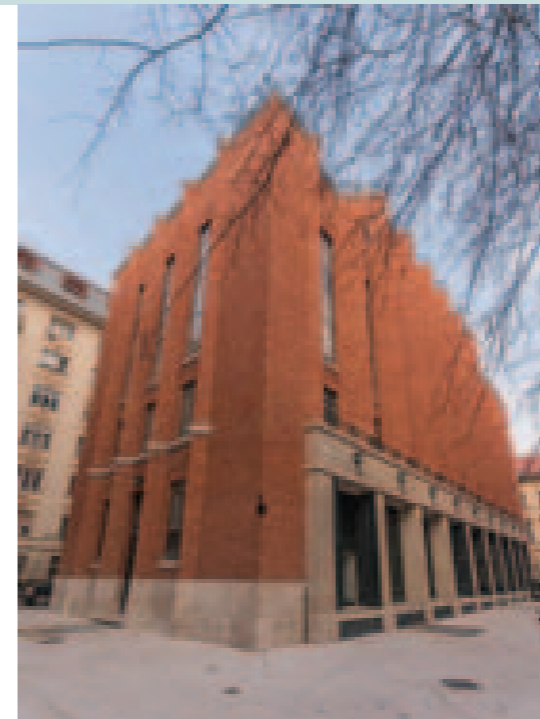
The building of the former transformer house in the 5th District is today protected as a monument due to its outstanding architecture. It was erected in the highly prestigious and densely populated quarter of the city in 1930. It is surrounded by administrative, public, and commercial institutions, in the vicinity of the Parliament Building, in the heart of the city centre. The ground floor used to house a bank branch, so there is also a state-of-the-art safe in the building.

A special feature of the building is that it has large glass windows opening to the outside. It also has a roof terrace decorated with green cassettes and a green terrace on the fourth floor. The five-storey Art Deco-style office building has varied spaces, which are divided by an internal gallery on two floors. Different heights of the ceiling and natural light sources enhance the playfulness of the space.

The building is located next to a street of Budapest full of antique stores, art galleries, and handicraft shops (Falk Miksa Street), in a cozy and attractive environment (Kossuth Lajos Square, Jászai Mari Square).

Pályázó: Bonemo Kft.  
Beruházó: Bonemo Kft.  
Tervező: DPI-Design Kft., Dombi Miklós és Pintér Tamás  
Kivitelező: Dömper Kft.

Candidate: Bonemo Ltd.  
Investor: Bonemo Ltd.  
Designer: DPI-Design Ltd., Miklós Dombi and Tamás Pintér  
Contractor: Dömper Ltd.



## Gödöllői Várkapitányi Lak műemléki helyreállítása Monument Restoration of the Castellan's Dwelling in Gödöllő



A fejlesztés egy városképi szempontból kiemelten fontos, országos védetségű műemlék, az egykori gödöllői kastély-uradalomhoz tartozó Várkapitányi Lak pusztulástól való megmentését, teljes körű műemléki helyreállítását, műszaki megújítását és kulturális, illetve rendezvényhelyszíneként való hasznosítását célozta meg.

Gödöllő Város Önkormányzata 2010-ben vásárolta meg az akkor már romos épületet, ami a királyi kastély előterében állva, már-már szegényfoltja lett a városnak, és a helyi közösség érdeklődésének fókuszában állt. A felújítás egyes fázisait ezért többször is látogathatóvá tették, így a 9 év munkája során kibontakozó, gyönyörűen rehabilitált épület példája alkalmassá vált a közösség szemléletformálására, hirdetve az épített örökség megmentésének fontosságát.

A Várkapitányi lak kívül-belül megszépült, nagyrészt önkormányzati önerőből helyreállított épülete rugalmasan, sokszínűen használhatóvá, a nagyközönség számára folyamatosan hozzáférhetővé vált, és a város szándékai szerint a tágabb fizikai és társadalmi térre is hatással lesz.

The development was aimed the complete restoration and technical renovation of the Castellan's Dwelling (Várkapitányi Lak) in Gödöllő, as well as its utilization as a cultural and event venue. The building belonging to the former estate of the Gödöllő Castle is under national monument protection and makes a highly important element of the townscape.

The ruinous building standing in the foreground of the royal castle was bought by the Municipality of Gödöllő in 2010. It was almost a shameful monument of the city and was in the focus of interest of the local community, so the building under restoration could be visited by the public on several occasions. The beautifully rebuilt monument that revived after the nine-year restoration became suitable for raising public awareness, as it reflects the importance of rescuing our built heritage.

The restoration of the building of the Castellan's Dwelling, renewed both inside and outside, was fundamentally financed by the Municipality of Gödöllő. The building can now be used for many various purposes and is open to the general public all year round. The city expects that it will even have an impact on the wider physical and social space as well.

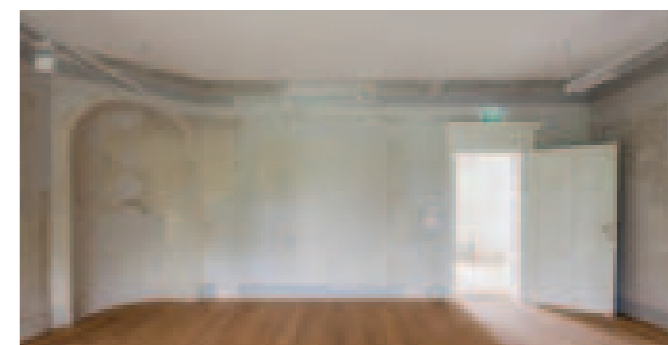
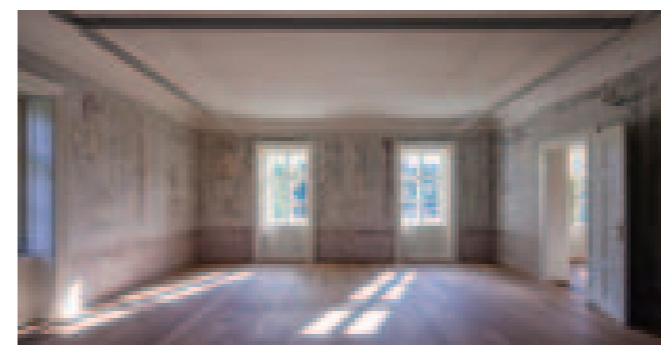
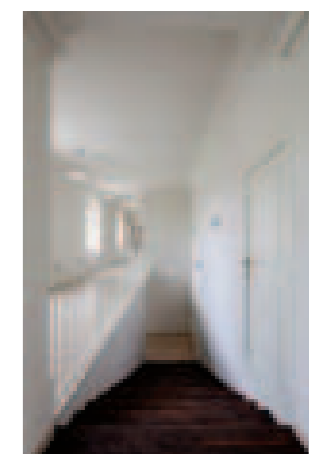
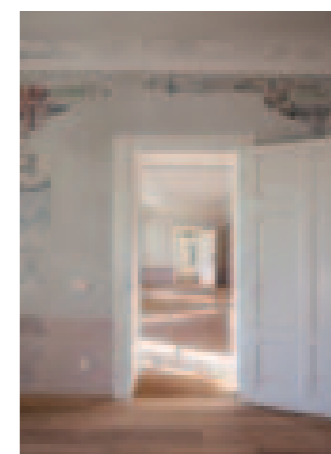
Pályázó: Gödöllő Város Önkormányzata  
Beruházó: Gödöllő Város Önkormányzata

Tervező: generáltervező: KIMA Studio Kft.; felelős építész tervező: Kruppa Gábor; építész munkatársak: Merkel Tamás, Rónai Piroska; statika: Besey László; gépészet: Komáromi Dániel; elektromosság: Petkovics János; műemléki kutatások: Dr. Rostás Péter, Balázsik Tamás; restaurátori kutatások: Lángi József, B. Juhász Györgyi  
Kivitelező: Belvárosi Építő Kft.

Candidate: Municipality of Gödöllő

Investor: Municipality of Gödöllő

Designer: general designer: KIMA Studio Ltd.; architecture planning: Gábor Kruppa; partner architects: Tamás Merkel, Piroska Rónai; structural engineering: László Besey; mechanic engineering: Dániel Komáromi; electricity: János Petkovics; monument investigations: Dr. Péter Rostás, Tamás Balázsik; restoration investigations: József Lángi, Györgyi B. Juhász  
Contractor: Belvárosi Építő Ltd.

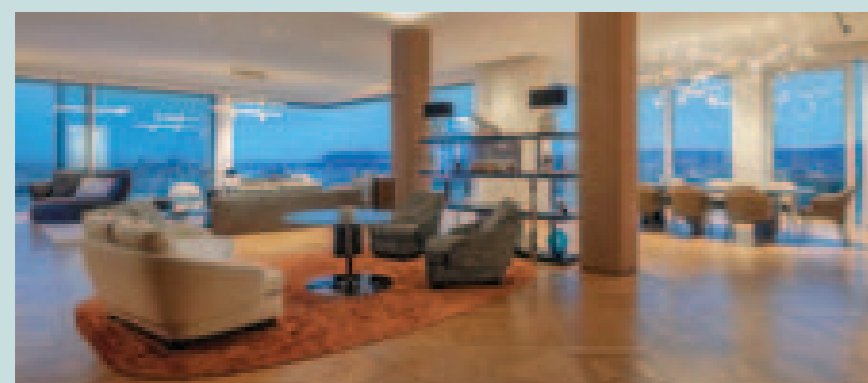


Az idei pályázaton ismét rendkívül erős mezőny indult. A díjazottak mögött is kiváló létesítmények sorakoztak, ami azt bizonyítja, hogy a magyarországi fejlesztők igényes munkát végeznek. A hagyományoknak megfelelően bemutatjuk a pályázaton indult összes projektet, hogy akik ezt a kiadványt kezükbe veszik, meggyőződhetnek arról, hogy milyen kiváló alkotások születtek az elmúlt években hazánkban.

## Elysium Társasház Budapest, II. kerület Elysium Condominium Budapest, District 2

Pályázó: RED Real Kft.  
Beruházó: Rózsadomb Panoráma Kft.  
Tervező: CÉH Zrt.  
Kivitelező: Market Építő Zrt.

Candidate: RED Real Ltd.  
Investor: Rózsadomb Panoráma Ltd.  
Designer: CÉH Plc.  
Contractor: Market Építő Plc.



Az Elysium Társasház létrejöttével, a régi SZOT szálló beton-torójának elbontásával Budapest belvárosának leglátványosabb szegényfoltja tűnt el. A történelmi belváros közelsége és a domborzati viszonyok adta helyi adottságokat kihasználva az Elysiumban található lakások mindegyike a Duna felé tájolt, nagy méretű terasszal rendelkezik, lélegzetelállító örökpanorámával többek között a Dunára, az Országházra és a budai Várnegyedre.

Az Elysium fejlesztési koncepciója három alapkövetelmény köré épült: a legmagasabb szintű minőség és belsőépítészeti megoldások, az egyedi vevői igények maximális kiszolgálása, mindez a privát szféra, az intimitás biztosítása mellett. A több, mint két hektáros ősfás park nyújtotta környezet, illetve a mindennapokban elérhető, ötcsillagos szállodákkal vetekedő szolgáltatások egyedülálló, nemzetközi szinten is kiemelkedő minőséget képviselnek. Az Elysium kivitelezése során mind a megvalósításban, mind a természeti környezetbe integrálásban a letisztult elegancia, fenntartható harmónia volt az első számú rendezőelv.

Due to the building of the Elysium Condominium and the demolition of the concrete torso of the former "SZOT üdülő" hotel, the most striking blot on the townscape of inner Budapest, has finally disappeared. Taking advantage of the proximity of the historical city centre and the features of the terrain, each of the apartments in the Elysium Condominium has a large terrace facing the River Danube, which offer a breath-taking panoramic view of the Danube, the Parliament Building, and the Buda Castle District.

The development concept Elysium was formed around three basic principles: offering the highest standards of quality and interior design solutions, meeting and satisfying individual requirements to the maximum, as well as maintaining the privacy and intimacy of its residents. The environment offered by the park with old trees over more than two hectares, as well as five-star hotel style in-house amenities represent a unique, outstanding quality even by international comparison. During the construction of Elysium, refined elegance and sustainable harmony were the number one guiding principles, both in the implementation and the integration of the building into its natural environment

As usual, the Award has attracted entries of highest quality this year as well. The award winners represented excellent facilities proving that Hungarian developers perform at best standards. In accordance with tradition, we present all the entries of the competition so that those reading this brochure may have a full picture of the excellent works created in the past years in Hungary.

## BudaPart városnegyed fejlesztés Budapest, XI. kerület Development of the BudaPart Quarter Budapest, District 9

Pályázó: Property Market Kft.  
Tervező: S73 Kft., Középülettervező Zrt., Spacefor Kft., Vikár és Lukács Építészstúdió Kft., Pyxis Nautica Építésziroda Kft., Stúdió100 Építészeti Kft.  
Kivitelező: Market Építő Zrt.  
Contractor: Property Market Ltd.  
Designer: S73 Ltd., Középülettervező Plc., Spacefor Ltd., Vikár és Lukács Építészstúdió Ltd., Pyxis Nautica Építésziroda Ltd., Stúdió100 Építészeti Ltd.  
Contractor: Market Építő Plc.



A BudaPart projekttel egy unikális, urbanus, mégis természetközeli városnegyed jön létre mintegy 54 hektáros területen.

A Property Market Kft. ingatlanfejlesztésében 2017 júniusában indult beruházás unikális, mind elhelyezkedésének, mind a zöld- és vízfelület magas arányának köszönhetően.

A teljes fejlesztési területből (23 hektár) 17 hektár beépíthető, így a leendő közparkokkal együtt a BudaPart majdnem fele, 26 hektár zöldfelület marad, melynek része a Kopaszi-gát is. A terület része a 11 hektárnyi vízfelület is.

A megközelítőleg 10 éves, maximum 6 fázisban megvalósuló beruházás alatt összesen 15 lakó- és 13 irodaház, valamint egy hotel fejlesztése valósul meg, így várhatóan közel 3000 lakás, 250.000 négyzetméter iroda-, és nagyságrendileg 15.000 négyzetméter kereskedelmi terület jön létre, ahol mintegy 25-30.000 városlakó élhet és dolgozhat a közeljövőben.

A beépítési koncepciót a fejlesztő a dán ADEPT építészirodával dolgozta ki.

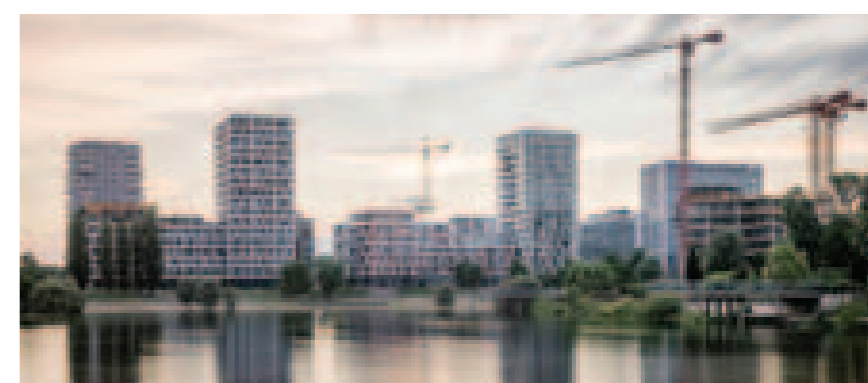
The BudaPart project will create a unique, urban, yet close to nature district of about 54 hectares.

The real estate development started by the Property Market Ltd. in June 2017, is unique, both in terms of its location and the high proportion of green and water surfaces.

Of the total development area (23 hectares), 17 hectares can be built in, so together with the future public parks, almost half of BudaPart (26 hectares) will remain a green space, including the Kopaszi-gát. The area also includes 11 hectares of water.

During the approximately 10-year investment, which will be implemented in a maximum of six phases, a total of 15 residential and 13 office buildings, as well as a hotel will be developed, which is expected to create nearly 3,000 apartments, 250,000 square meters of office space, and 15,000 square meters of retail space. 25-30,000 city dwellers can live and work here in the near future.

The urban lay out concept was developed by the developer together with the Danish architectural company ADEPT.





**Advance Tower**  
Budapest, XIII. kerület

**Advance Tower**  
Budapest, District 13

Pályázó: Futureal Management Kft.  
Beruházó: Erste Alapkezelő  
Tervező: Paulinyi & Partners  
Kivitelező: Pedrano Construction  
Hungary Építőipari Kft.

Candidate: Futureal Management Ltd.  
Investor: Erste Asset Management  
Designer: Paulinyi & Partners  
Contractor: Pedrano Construction  
Hungary Ltd.



Az Advance Towers volt az első WELL-előminősítésű irodaépület, amely a hazai piacon tulajdonost cserélt. Az Advance Tower 12.100 négyzetméteres első és a 7800 négyzetméteres második ütemében olyan meghatározó bérlők képviseltetik magukat, mint az APEX és a KPMG Global Services tanácsadó társaság, valamint az Thermo Fisher Scientific, a világ vezető vállalata a tudomány szolgálatában. A BREEAM-tanúsítvánnyal is rendelkező komplexum mindkét ütemét a WELL Building Standard (WELL) minősítésének megfelelően alakították ki a dolgozók egészségi állapotára és közérzetére pozitív hatást gyakorló szempontok szerint. 1200 négyzetméteres zöldfelületet biztosító tetőkert, többszintes belső udvar, közösségi terek és otthonos légkör, valamint számos szolgáltatás várja a dolgozókat.

Advance Towers was the first WELL pre-qualified office building to change owners in the domestic market. APEX and KPMG Global Services, as well as Thermo Fisher Scientific, the world's leading company in the service of science, are among the prominent tenants of the building complex. Advance Tower 1 covers 12,100 m2 and Advance Tower 2 covers 7,800 m2. Both phases of this BREEAM-certified complex have been designed in accordance with the WELL Building Standard in order to have a positive impact on the health and well-being of employees working here. The complex awaits its tenants with a rooftop garden offering 1,200 m2 of green space, a multi-storey courtyard, communal areas, a homely atmosphere, and many other facilities.



**Bölcs Vár**  
Budapest, I. kerület

**Bölcs Castle**  
Budapest, District 1

Pályázó: Magyar Építő Zrt.  
Beruházó: MNB Alapítvány  
(jogelőd: PADS Alapítvány)  
Tervező: Hetedik Műterem Kft., Szabó Levente DLA  
Kivitelező: Magyar Építő Zrt.

Candidate: Magyar Építő Plc.  
Investor: MNB Alapítvány  
(predecessor: PADS Alapítvány)  
Designer: Hetedik Műterem Ltd., Levente Szabó DLA  
Contractor: Magyar Építő Plc.



A régi budai városháza épülete az Üri utcában a Várnegyed központjában, Budapest egyik legrégebbi és legszebb tere, a Mátyas templom körüli Szentháromság tér mellett helyezkedik el.

A Bölc Vár névre keresztelt, több mint 800 éves ikonikus épület, az átfogó értékmentés és értékteremtő rekonstrukciós munkálatokat követően az ország egyik legalaposabban feltárt műemléki épületévé vált.

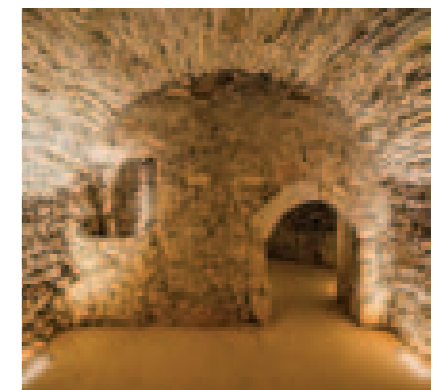
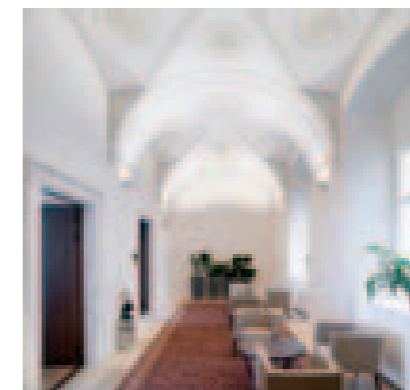
Az újjászületett közösségi tereknek köszönhetően új funkciókkal gazdagodott az épület. Közösségi és doktori programoknak, kutatói bázisnak, kulturális, oktatási és tematikus rendezvényeknek, szakmai workshopoknak ad otthont a „Tudás Háza.” Mindezek felnőtteknek és a legkisebbeknek egyaránt széles körű programot nyújtanak. Az elmúlt esztendő alatt az Óvárosháza újjászületett épülete a tudományos, diplomáciai, kulturális, valamint magas szintű protokolláris események központjává vált a Budai Várnegyed szívében.

The building of the Old Buda Town Hall is located in Üri Street in the centre of the Castle District, near Szentháromság (Trinity) Square – one of the oldest and most beautiful squares in Budapest surrounding Matthias Church.

The more than 800-year-old iconic building called Bölc Castle has become one of the most thoroughly excavated monumental buildings in the country after the extensive monument rescue and reconstruction work.

Thanks to the revived community spaces, new features were added to the building. The “House of Knowledge” houses community and doctoral programmes, research work, cultural, educational, and thematic events, as well as professional workshops. It offers a wide range of programmes for adults and young children, alike.

In recent years, the renovated building of the Old Town Hall has become a centre of scientific, diplomatic, cultural, and high-level protocol events in the heart of the Buda Castle District.

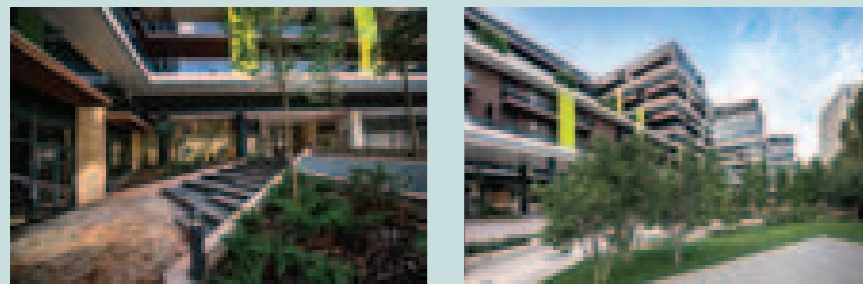


## Corvin Átrium I-II. Budapest, VIII. kerület

## Corvin Átrium I-II. Budapest, District 8

Pályázó: Cordia Management Kft.  
Beruházó:  
• Corvin Átrium I.: CORDIA Development 1. Ingatlanfejlesztő Zártkörű Alap  
• Corvin Átrium II.: CORDIA GLOBAL Ingatlanfejlesztő Zártkörű Esernyőalap – Cordia Global 2. Ingatlanfejlesztő Részalap  
Tervező: Hajnal Építész Iroda Kft.  
Kivitelező: Pedrano Construction Hungary Építőipari Kft.

Candidate: Cordia Management Ltd.  
Investor:  
• Corvin Átrium I.: CORDIA Development 1. Ingatlanfejlesztő Zártkörű Alap  
• Corvin Átrium II.: CORDIA GLOBAL Ingatlanfejlesztő Zártkörű Esernyőalap – Cordia Global 2. Ingatlanfejlesztő Részalap  
Designer: Hajnal Építész Iroda Ltd.  
Contractor: Pedrano Construction Hungary Építőipari Ltd.



A Corvin Átrium két üteme egyenként 262 és 270 terrasszal vagy kertkapcsolattal rendelkező lakást tartalmaz. A lakók kényelmét mélygarázs, parkosított kert, és okosotthon-kialakítás szolgálja. Különleges építészeti megközelítés, hogy a természetes környezetet emelik az utcaszinttől és a zöld felület és a belső kert szerves elemként jelenik meg a házban. A felső emeleti örökpanorámás exkluzív lakások a Gellért-hegyre és a Szabadság szoborra nyílnak.  
Az Átrium mindkét üteme a Corvin Sétány városrész rehabilitációs projektjének keretében épült fel, mely az Andrássy út megépítése óta (1871–1876) a legnagyobb léptékű változás Budapest belső kerületeiben, melyet az International Property Award zsűrije Európa legjobb vegyes funkciójú fejlesztésévé választott. Első díjat nyert a XII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj Pályázaton és a FIBACI World Prix d'Excellence nemzetközi pályázaton, és 2014-ben elnyerte az Urban Land Institute (ULI) Global Award for Excellence díját is.

The two phases of the Corvin Átrium comprise 262 and 270 apartments with terraces or garden access. The convenience of residents is served by an underground garage, a landscaped garden, and smart-home design. It is a special architectural feature of the complex that the natural environment is raised above the street level, and the green surface and the inner garden appear as integral elements of the building. The exclusive apartments on the top floor with panoramic views face the Gellért Hill and the Statue of Liberty.  
Both phases of the Átrium were built within the framework of the rehabilitation project of the Corvin Promenade, which has been the largest change in the inner districts of Budapest since the establishment of Andrassy Avenue (1871–1876). Corvin Promenade won the first prize in the 12th Hungarian Real Estate Award Competition and the FIBACI World Prix d'Excellence International Competition. Furthermore, it received the Urban Land Institute (ULI) Global Award for Excellence in 2014.

## Kaposvár Kórház egykori Déli tömb rehabilitációja, kulturális és környezettudatos fejlesztése, műemléki épület rekonstrukciója

## Restoration, cultural and environmentally conscious development, and monument reconstruction former South Block of the Hospital of Kaposvár

Pályázó/Beruházó: Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Tervező: Arker Stúdió Kft., ifj. Lőrincz Ferenc  
Kivitelező: Szemeco Et Lecpes Konzorcium, Szemeco Et Horváth Építőmester Konzorcium

Candidate/Investor: Municipality of Kaposvár  
Designer: Arker Stúdió Ltd., Ferenc Lőrincz Jr.  
Contractor: Szemeco Et Lecpes Consortium, Szemeco Et Horváth Építőmester Consortium



A belváros közepén szlömösödésnek indult a 2,7 ha területet 2017-ben vásárolta meg Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata a Magyar Államtól azzal a céllal, hogy a területet ismételten a köz szolgálatába állítsa, a zsúfolt belváros jóléti-funkcionális igényeinek kiszolgálásával, elsősorban közterületként.  
A területen a 14 épületből csak a 3 legértékesebb, védett épületet került megtartásra új funkciókkal megtöltve. A területen olyan közparkot alakított ki az Önkormányzat, mely igyekezett túllépni a hagyományos, „szakági szemléletű” infrastruktúra-fejlesztésen, ugyan hosszútávú, de megtérülő beruházásként végrehajtva a közterület – és a rajta álló épületek – felújítását, mindezt egy komplex és kooperatív szemléletű módszertant és közterület-menedzselési gyakorlatot megvalósítva Kaposváron.  
A terület hasznosítása során a város kísérletet tett arra, hogy Kaposvár elszakadjon a klasszikus park fogalmától, és innovatív módon közelítse meg a közterület funkcióját: tudatformáló, a környezettudatos életmódra nevelő prezentációs területként.

The abandoned 2.7-hectare area located in the middle of the downtown was purchased by the Municipality of Kaposvár from the Hungarian State in 2017 with the aim of placing the territory at the service of the public, serving the welfare-functional needs of the bustling city centre primarily as a public space.  
Of the fourteen buildings found at the site, only the three most valuable buildings under monument protection have been retained and were given new functions. The Municipality has established a public park at the site surpassing the traditional concept of "sectoral" infrastructure development, while implementing the renovation of the public space – together with the buildings on it – as a long-term yet profitable investment, following a complex and cooperative methodology and practice of public space management in Kaposvár.  
During the utilization of the area, the Municipality made an attempt to break away from the traditional concept of parks and to approach the function of the public space innovatively in Kaposvár. It was meant to serve as a representative space promoting public awareness and an environmentally conscious lifestyle.



**Pier 1. A Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér 2A termináljának új utasmólója**  
**Pier 1. The New Passenger Pier of Liszt Ferenc International Airport's Terminal 2A**

Pályázó: DVM group  
 Beruházó, tulajdonos, üzemeltető: Budapest Airport Zrt.  
 Alapépületi tervezés: Lean Tech Mérnökiroda Kft.  
 Alapépületi kivitelezés: Market Építő Zrt.  
 Belsőépítészeti tervezés: DVM group  
 Belsőépítészeti kivitelezés: DVM group

Candidate: DVM group  
 Investor, owner, operator: Budapest Airport Plc.  
 Design of base building: Lean Tech Mérnökiroda Ltd.  
 Construction of base building: Market Építő Plc.  
 Interior design: DVM group  
 Fit-out of interiors: DVM group



Az idén 70 éves Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér 2A terminálja a schengeni övezet 26 országával köti össze hazánkat. Az európai desztinációk utasforgalmát és a diszkont légitársaságok logisztikai igényeit 2013 és 2020 között egy – kizárólag ideiglenes megoldást nyújtó – könnyűszerkezetű ipari csarnok és a hozzá vezető fedett szabadtéri közlekedőfolyosó szolgálta ki. Magyarország Kormánya és a Budapest Airport Zrt. 2019 elején együttműködési program keretében fogalmazta meg azt a kiemelt jelentőségű ingatlanfejlesztési feladatot, amelynek eredményeképpen megvalósult a két ütemben átadott utasmóló, a Pier 1. A 11,5 MRD HUF (33M EUR) beruházásból megvalósuló létesítmény alapterülete 11.500 m<sup>2</sup>, 8 közvetlen és 6 buszos beszállókaput foglal magába, 5.000 utas egyidejű kiszolgálására alkalmas, és mindössze 339 nap alatt valósult meg. A budapesti légikikötő új utasmólója kielégíti a legmagasabb utasigényeket, nemzetstratégiai és országimázs szempontból is kiemelkedő, miközben a hazai légiközlekedés infrastrukturális és építészeti fejlődésében is új mérföldkő.

Terminal 2A of Liszt Ferenc International Airport – celebrating its 70th birthday this year – connects Hungary with 26 countries of the Schengen Area. Between 2013 and 2020 passenger traffic of these European destinations and the logistics needs of low-cost carriers were temporarily accommodated by a light structured industrial hall and its connecting, covered outdoor corridor. In the framework of a 2019 cooperation program the Government of Hungary and Budapest Airport Ltd. jointly set the vital real estate development goal of bringing Pier 1 to life (in two phases). The facility of 11,500 sqm total area and 33 million EUR (11.5 billion HUF) investment value – that contains 8 walk-in walk-out gates and 6 additional bus gates, and simultaneously accommodates 5,000 passengers – got completed in a mere 339 days. The new pier of Budapest airport meets the highest passenger needs and carries high significance from a national strategy and country image perspective, while also representing a new milestone in the air transport infrastructure and architectural development of Hungary.



**Duna Terasz Premium lakóház**  
**Budapest, XIII. kerület**  
**Duna Terasz Premium dwelling**  
**house Budapest, District 13**

Pályázó: D&B Real-Estate Investment Kft.  
 Beruházó: D&B Real-Estate Investment Kft.  
 Tervező: Bálint és Társa Építész Irodája Kft., Bálint Imre DLA  
 Kivitelező: Colas-Bayer Konzorcium  
 Candidate: D&B Real-Estate Investment Ltd.  
 Investor: D&B Real-Estate Investment Ltd.  
 Designer: Bálint és Társa Építész Irodája Ltd., Imre Bálint DLA  
 Contractor: Colas-Bayer Konsortium



A 322 lakásos épület a XIII. kerület Duna menti rozsdá-övezetében a FOKA öböl közelében valósult meg. A közel egyhektáros telken déli irányban nyitott U alakú elrendezésben a nyugati és keleti szárny déli irányba lépcsőzik nagy teraszokat biztosítva a legnagyobb lakásoknak. Közöttük a telek északi oldalán egy a szárnyakat hídral összekötő toronyház épült. A telek közepén tágas nagy összefüggő pihenőkert és játszótér létesült. A környék gyalogos tengelyét alkotó Solyatér utca mentén üzletek helyezkednek el. Az épületek tetején az összes szabad területet a közösségi áramfogyasztást ellátó nap-elemek foglalják el. A Beruházó saját költségén építette meg a szükséges közműveket, utakat és a sétányt. A kivitelezés befejezéséig az összes lakást értékesítették.

The 322-apartment building was erected in the 13th district of Budapest, in the rust zone along the River Danube near the FOKA bay. Located on a nearly one-acre site, the west and east wings of the U-shaped building facing south stretch southwards offering large terraces for the largest homes. Between them, on the north side of the plot, a tower building was erected, connecting the wings with a bridge. In the middle of the plot, there is a spacious garden and a playground. There are shops along Solyatér Street forming the pedestrian axis of the area. At the top of the buildings, all the free space is occupied by the solar panels that supply the community with electricity. The Investor built the necessary utilities, roads, and promenade at their own expense. All apartments have been sold before the construction was completed.



**Patakparti területek komplex közterületi megújítása a Rákospatak mentén a XIII. kerületben (Béke utca-Göncöl utcai szakasz)**  
**The complex renovation of public spaces along Stream Rákos in the 13th District of Budapest (Béke Street-Göncöl Street)**

Pályázó: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat  
 Beruházó: XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt.  
 Tervező: Tájépítész tervező: Lépték Terv Kft., Szakács Barnabás;  
 Hidépités: Céhz Zrt., Kiss Rudolf vezető tervező  
 Kivitelező: Zöldterület: Parkfenntartó Kft.;  
 Hidépités: Kútház Építőipari Kft.

Candidate: Municipality of 13th District Budapest  
 Investor: 13th District Public Service Provider Plc.  
 Designer: Design of landscape architecture: Lépték Terv Ltd., Barnabás Szakács;  
 Bridge building: Céhz Plc., Rudolf Kiss chief designer  
 Contractor: Green area: Parkfenntartó Ltd.;  
 Bridge building: Kútház Építőipari Ltd.



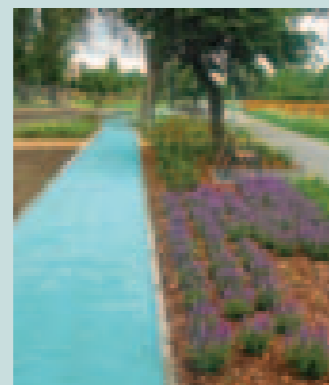
A Rákospatak a XIII. kerület és a főváros egészének tekintetében kiemelt fontosságú zöldfolyosó, amelynek rekreációs fejlesztése és revitalizációja hosszú ideje esedékes. A patak revitalizációjának célja a patakmeder biológiai és környezeti rehabilitációja, természetességének fokozása, a patak környezetében magas funkcionális értékű parkterület kialakítása, kiemelt városi zöldtengely és kerékpáros hálózat kiépítése a Duna torkolatától a négy érintett fővárosi kerületen keresztül az agglomerációs települések irányába.

A beruházás tartalmát közvéleménykutatással felmért és helyszíni tervegyeztető workshopokon kapott lakossági vélemények és javaslatok alapján határozták meg. Innovatív tájépítészeti elemként valósult meg a kerékpárúttól elválasztott gyalogössztány, a patak menti virágos promenád és tanösvény, valamint a zöldfelületek fenntarthatóságának növelését célzó talajvízkutas automata öntözési rendszer.

The Stream Rákos is a green corridor of great importance for the 13th District of Budapest and the capital as a whole. Its recreational development and revitalization have been long overdue. The aim of the revitalization of the stream is the biological and environmental rehabilitation of the stream bed, enhancing its natural character, creating a park area of high functional value along the stream, as well as building an urban green axis and bicycle routes leading to the Danube across four districts of the capital.

The content of the development was determined on the basis of public opinions and suggestions voiced in surveys and at on-site design coordination workshops.

The pedestrian promenade separated from the bicycle route, the promenade decorated with flowers, the study trail along the stream, and the automatic irrigation system connected to groundwater wells are meant to serve increasing the sustainability of green areas, which were implemented as innovative landscape architectural features.



**Rehau gyártócsarnok Újhartyán**  
**Rehau production hall Újhartyán**

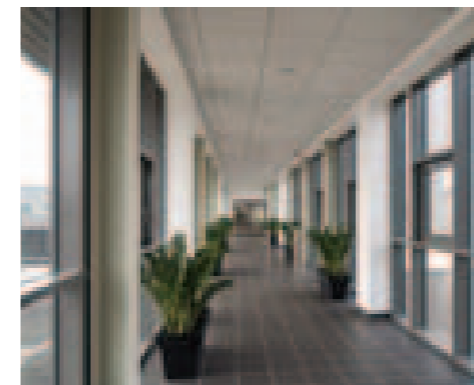
Pályázó: Rehau Automotive Kft., Strabag Zrt., Óbuda Group  
 Beruházó: Rehau Automotive Kft.  
 Tervező: Óbuda Építész Stúdió Kft., Darabos Márta Ilona, Dobrányi Ákos  
 Kivitelező: Strabag-MML Kft.  
 Lebonyolító: Óbuda-Újlak Zrt.

Candidate: Rehau Automotive Ltd., Strabag Plc., Óbuda Group  
 Investor: Rehau Automotive Ltd.  
 Designer: Óbuda Építész Stúdió Ltd., Márta Ilona Darabos, Ákos Dobrányi  
 Contractor: Strabag-MML Ltd.  
 Project Manager: Óbuda-Újlak Plc.



A Rehau cég autómotív üzletága (REHAU-Automotive Kft.) közép-kelet-európai gyártási bázisokkal kötött eredményes beszállítói szerződéseket, ezért szükségessé vált a régióban egy új komplex produkciós helyszín megvalósítása. Mivel a technológia összetett és nem kompromisszumképes, ezért a célkitűzés zöldmezős beruházásra irányult. Az Újhartyánba tervezett épület-együttes funkciója fröccsöntő és lakkozó üzem, az ezt kiszolgáló összeszerelő és logisztikai funkciókkal, továbbá irodaépülettel és portákkal.

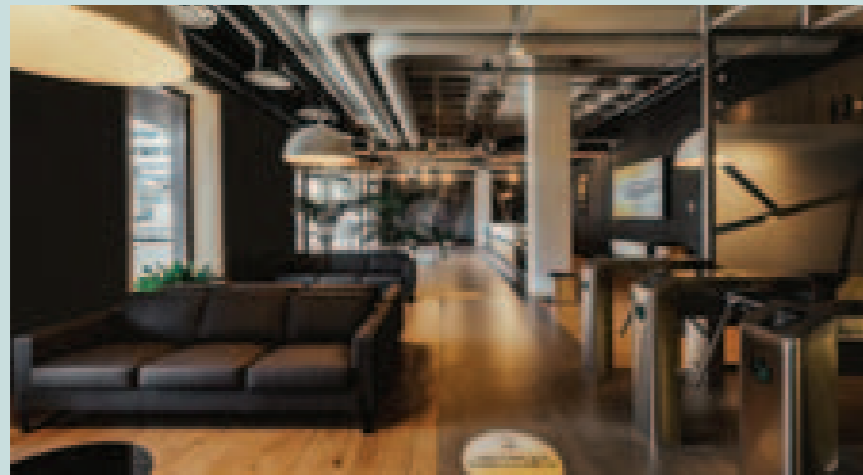
The automotive division of the company Rehau (REHAU-Automotive Ltd.) has entered into successful supplier contracts with Central and Eastern European production bases, so it has become necessary to establish a new complex production site in the region. As the technology is complex and stern, the objective was to start a greenfield investment. The function of the building complex planned to be built in Újhartyán is an injection moulding and varnishing plant, with assembly and logistics functions serving it, as well as an office building and gates.



## Hexagon Offices Irodaház Kolozsvár (Cluj), Románia

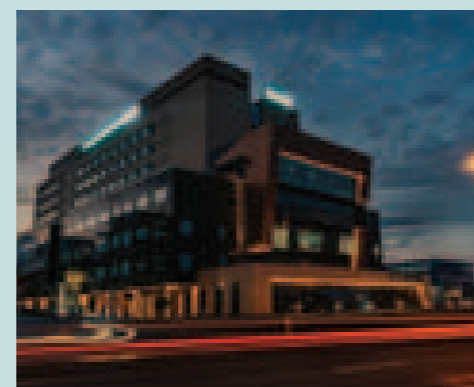
### Hexagon Offices Building Complex Cluj (Kolozsvár), Romania

Pályázó: Hexagon Offices S.R.L.  
Beruházó: Hexagon Offices S.R.L.  
Tervező: Arhimar Serv S.R.L.  
Kivitelező: Kész Constructii Romania S.R.L.  
Candidate: Hexagon Offices Ltd.  
Investor: Hexagon Offices Ltd.  
Designer: Arhimar Serv Ltd.  
Contractor: Kész Constructii Romania Ltd.



A KÉSZ Csoport 2001 óta van jelen Kolozsváron, ahol egy 2011-ben elkezdett és 2014-ben leállított kórházprojekt folytatásaként 2019 őszére, 21 hónap alatt valósított meg egy a városhoz méltó, ikonikus épületet. A 25.000 m<sup>2</sup> alapterületű, BREEAM Excellent minősítésű, „A” kategóriájú Hexagon Offices Irodaház a város egyik legforgalmasabb útvonalán található, közel a városközpont, a vasútállomáshoz, valamint Kolozsvár nemzetközi repülőtérhez. Impozáns méretével és kiemelkedő felszereltségével méltán pályázik emblemikus szerepet betöltésére a város üzleti életében. Bérli tágas terek mellett 416 parkolóhellyel, kerékpár-tárolóval, e-töltőállomással, modern gépészeti felszereltséggel, tágas külső teraszokkal és számtalan kiegészítő szolgáltatással várja.

The KÉSZ Group has been present in Cluj-Napoca since 2001, where, as a continuation of a hospital project started in 2011 and halted in 2014, it had completed an iconic building worthy of the city by the autumn of 2019. The construction took twenty-one months. The 25,000 m<sup>2</sup> large, “A” category Hexagon Offices Building Complex with BREEAM Excellent certification, is located by one of the busiest routes in the city, close to the downtown, the train station, as well as the Cluj-Napoca International Airport. With its impressive size and outstanding facilities, it rightly applies for an emblematic role in the city's business life. In addition to the vast office spaces, it awaits its renters with 416 parking lots, bicycle storage racks, an e-charging station, state-of-the-art engineering equipment, spacious outdoor terraces, and many other facilities.



## Zugligeti Általános Iskola–felső tagozat Budapest, XII. kerület

### Zugliget Primary School (upper grades) Budapest, District 12

Pályázó: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat  
Beruházó: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat  
Tervező: PANNONTERV Kft.  
Kivitelező: Archibona Kft.  
Candidate: Hegyvidék Municipality, 12<sup>th</sup> District of Budapest  
Investor: Hegyvidék Municipality, 12<sup>th</sup> District of Budapest  
Designer: PANNONTERV Ltd.  
Contractor: Archibona Ltd.



A Zugligeti Általános Iskola felső tagozatának új épülete egy olyan fejlesztési koncepció eredménye, mely a 127 éves iskola bővítési igényeit, valamint a hajdani Fácán nevezett pihenő-, üdülő-, szórakozónegyed területének rendezési szándékát egyesítve teremtett új értéket.

A Hegyvidéki Önkormányzat a környezeti adottságokat és a megőrzendő értékeket szem előtt tartva, a hajdani Fácán Vendéglő védett, leromlott állapotú épületének megmentésével, felújításával, bővítésével és a csatlakozó terület fejlesztésével egyedi természeti környezettel és épített örökséggel rendelkező, ugyanakkor a mai kor elvárásainak megfelelő oktatási intézményt hozott létre. Az oda nem illő építmények elbontását követően történt meg a védett épület felújítása, átépítése, valamint egy új épületszárny és sportpálya kialakítása.

A környezetrendezés során új parkoló is épült, valamint a biztonságos közlekedés érdekében átalakult az iskola előtti csomópont és buszforduló is. Az így kialakult új közterület lakossági szavazás alapján a Fácános tér elnevezést kapta.

The new building of the upper grades of Zugliget Primary School is the result of a development concept that has created a new value by combining the needs to expand the 127-year-old school and renovate the former leisure, recreation, and entertainment district.

Keeping in mind the preservation of environmental conditions and architectural heritage, the Hegyvidék Municipality established an educational institution with a unique natural environment and built heritage, which, at the same time, meets today's requirements. The dilapidated building of the former Fácán Restaurant under monument protection was conserved, renovated, and expanded, and an adjacent building was constructed. Following the demolition of structures that did not belong there, the protected building was renovated and rebuilt, a new wing was erected, and a sports field was established. During the landscaping, a new parking area was developed for cars.

The road junction and bus stop outside the school were also redesigned for safe transport. The new public space thus formed was named Fácános Square after public votes.



**Budakeszi Általános Iskola**  
Budakeszi

**Budakeszi Primary School**  
Budakeszi

Beruházó: Nemzeti Sportközpontok  
Tervező: Triskell Építettervező Kft.  
Kivitelező: Épkar Zrt. – Zeron Zrt. Konzorcium  
Investor: National Sports Centres  
Designer: Triskell Építettervező Ltd.  
Contractor: Épkar Plc. – Zeron Plc. Consortium

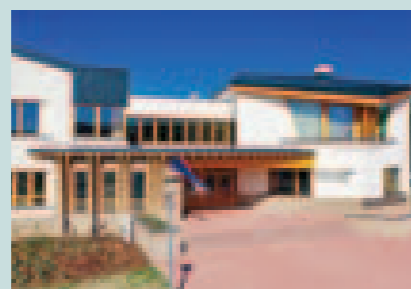
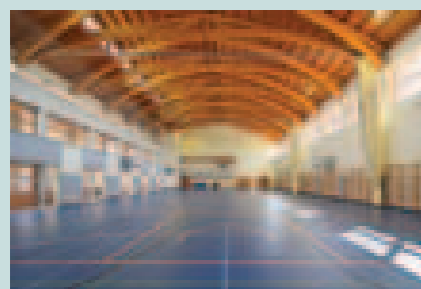


Az ingatlanfejlesztés koncepciójaként egy olyan fejlesztési program került kidolgozásra, melynek eredményeképpen megvalósuló épület nem csupán az oktatás, de Budakeszi város közművelődésének feladatait is ellátja.

A megfogalmazott cél egy olyan épületegyüttes létrehozása volt, amely alkalmas a városi sportéletet, testmozgást szolgálani, továbbá esküvőt és kulturális rendezvényeket lehet benne tartani. Egy zárt – két átjáróval a külső udvarhoz kötött – udvar köré szervezett négy épületszárny dinamikus, a szárnyak hossz tengelyében emelkedő tetőkkel fedett, az izzó-sülési pontokon átjáratokkal, bejáratokkal rendelkező épülettömeg-struktúra kínálta magát megoldásként. A közepén elhelyezkedő udvar téri felai egy városi tér elemeiből épülnek fel: van benne árkád (tornaterem), passzázs, háromszintes nagyított tornác, külső-belső tér kapcsolat, osztott tömeg elemek. Saját világ az Alma Mater.

The concept of the real estate development was to work out a construction programme for a building that not only fulfills the needs of education but also those of public culture in Budakeszi.

The objective was to construct a building complex that would be suitable for urban sports events, recreation, as well as weddings and cultural events. The outcome is an architectural mass with four wings erected around a closed yard – connected to the outer courtyard by two passages – covered with roofs along the longitudinal axis of the wings, and having passages and entrances at the joining points. The walls around the central courtyard are made up of elements of urban space: an arcade (a gym), a passage, and a three-storey enlarged porch. The exterior and interior spaces have been connected and the mass of the building has been divided up. The Alma Mater is a truly unique world.



**Pécsi Szent Mór Katolikus Óvoda**  
**Szent Mór Catholic Kindergarten of Pécs**

Pályázó: Cserkúti Generál Kft.  
Beruházó: Pécsi Egyházmegye  
Tervező: Koller és Társa Kft.,  
Koller József és Csatai László  
Kivitelező: Cserkúti Generál Kft.  
Üzemeltető: Szent Mór Katolikus Óvoda,  
Általános Iskola, Alapfokú Művészeti Iskola és Gimnázium

Candidate: Cserkúti Generál Ltd.  
Investor: Diocese of Pécs  
Designer: Koller and Partner Ltd.,  
József Koller and László Csatai  
Contractor: Cserkúti Generál Ltd.  
Operator: Szent Mór Catholic Kindergarten,  
Primary School, Elementary School of Art  
and Secondary Grammar School



A Pécsi Katolikus Egyházmegye Pécs város történeti belvárosában, az UNESCO világörökségi területének közvetlen szomszédságában új, és minden szempontból korszerű óvodát kívánt létrehozni.

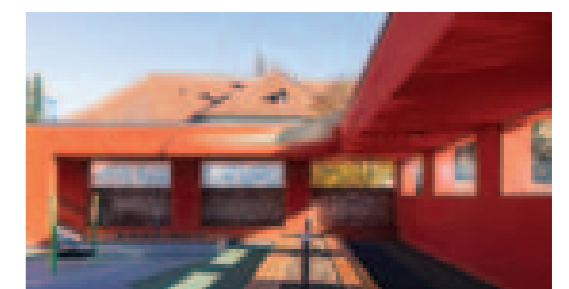
A helyszín – úgy, mint Pécs Belvárosának nagy része – az elmúlt mintegy 2000 évben a folyamatosan egymásra rakódó rétegekben strukturalódott. Miközben átalakultak, beépültek vagy átépültek és ezáltal rajtuk illetve velük együtt új értékek teremtődtek. A jelen kornak megőrzött térszerkezetben, városszövetben az átépült felépítmények és térfalak mentén még mindig van valami múltira utaló, tiszteletet parancsoló kisugárzás, mely átöröklődött egy összefüggő hálózatban. A belváros ezen részén különösen olyan épített környezet árad felénk, mely csodálatra, alázatra és tiszteletre int.

A megelőző évszázadokban a tervezési terület beépítetlen volt, a Janus Pannonius utcai kanonok ház kertjeként funkcionált. Az új épülettel a meglévő környezet építési szövetét kívánták folytatni, úgy illeszteni környezetébe, „mintha mindig ott lett volna”, ugyanakkor érzékeltetve, hogy itt a mai korban épült modern létesítmény áll.

The aim of the Catholic Diocese of Pécs was to establish a new and modern kindergarten in the historical centre of Pécs, in the immediate vicinity of the UNESCO World Heritage Site.

The site of the building – like most of the inner areas of Pécs – has been structured in superimposed layers over the past 2,000 years. As these layers were transformed, built-in, or rebuilt, new values have been created on them and with them. In the spatial structure, the urban fabric preserved to the present age with the reconstructed superstructures and walls, there is still some wonderful vibe inherited from the past. This part of the Inner City has a built environment that fills us with admiration, humility, and respect.

In the previous centuries, the site of the development was not built-in. It served as a garden to the prebend's house in Janus Pannonius Street. The new building was meant to continue the fabric of the extant architectural environment, fitting in the neighbourhood "as if it had always been there". At the same time, it was supposed to demonstrate that a modern establishment erected in the modern era stands here.



## Milestone Budapest 01

kollégium fejlesztés, Budapest, IX. kerület

## Milestone Budapest 01

dormitory development, Budapest, District 9

Pályázó: Swietelsky Magyarország Kft.  
Beruházó: GRISU Kft.  
Ingatlanfejlesztő: Forestay Group  
Tervező: Avant-Garde Építész Stúdió  
Kivitelező: Swietelsky Magyarország Kft.

Candidate: Swietelsky Hungary Ltd.  
Investor: GRISU Ltd.  
Property Developer: Forestay Group  
Designer: Avant-Garde Építész Stúdió  
Contractor: Swietelsky Hungary Ltd.



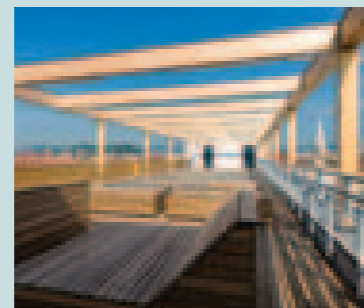
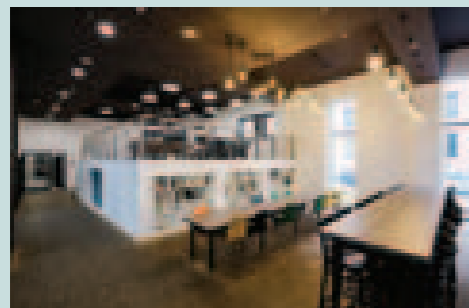
A IX. kerület rehabilitációs övezetében 2018 márciusában átadott létesítmény hazánk első magán fejlesztésű és üzemeltetésű kollégiuma. A letisztult fehér épület jól illeszkedik a környék arculatába, modern és praktikus kialakításával belesimul a rehabilitált negyed ingatlanfejlesztési koncepciójába.

A GRISU Kft. beruházásában megvalósult, magyar és külföldi diákoknak otthont adó, 418 szobaegységes, prémium kategóriás diákszálló egy elhagyott, egykori ipari épület felújításával és bővítésével jött létre 12.300 m<sup>2</sup> nettó alapterületen. A meglévő épület földszint+6 emeletes új épületrésszel bővült, alsó szinteken és az 5. emeleti tetőterazon közösségi terekkel, a tömbbelsőben parkkal és közforgalmú sétánnyal. A város frekvenciált részén elhelyezkedő létesítmény megkapta az ÖGNI Gold fenntarthatósági minősítést.

The facility, handed over in the rehabilitation zone of the 9th district of Budapest in March 2018, is the first privately developed and operated dormitory in Hungary. The clean white building blends well with the image of the area. Due to its modern and practical design, it fits well in the real estate development concept of the rehabilitated district.

The premium-class student hostel offering accommodation for Hungarian and foreign students in its 418 rooms was established as an investment of the GRISU Ltd., through the renovation and expansion of an abandoned, former industrial building on a net floor area of 12,300 m<sup>2</sup>. The existing building has been expanded with a new ground floor plus 6-storey wing, communal spaces on the lower floors, a roof terrace on the 5th floor, as well as a park and a public promenade inside the block.

The facility, located in a frequented part of the city, has received an ÖGNI Gold sustainability certificate



## Tokaj – Községi Infrastruktúra Alap Projekt Borászati Üzem, Tállya

## Tokaj – Winery of the Community Winemaking Infrastructure Centre, Tállya

Pályázó: Swietelsky Magyarország Kft.  
Beruházó: Tokaji Szőlő- és Bortermelési Községi Infrastruktúra Központ Nonprofit Kft.  
Tervező: Axis Építésziroda Kft.  
Kivitelező: Swietelsky Magyarország Kft.  
Candidate: Swietelsky Hungary Ltd.  
Investor: Tokaj Community Winemaking Infrastructure Centre Nonprofit Ltd.  
Designer: Axis Építésziroda Kft.  
Contractor: Swietelsky Hungary Ltd.

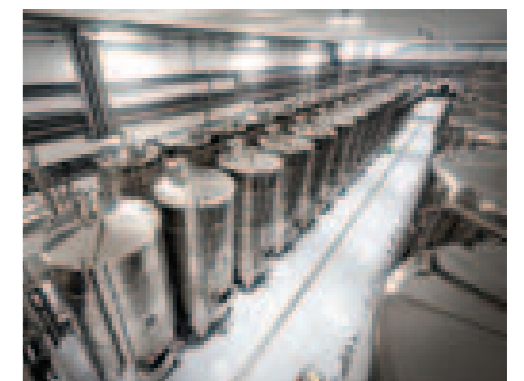
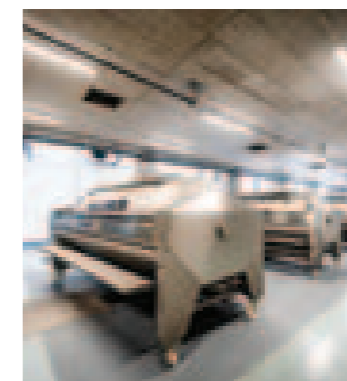


Az épület építészeti megfogalmazásánál főbb szempontok voltak a technológia sor megfelelő, lineáris, kereszteződésmentes elhelyezése, a terület terepadottságainak követése, a több ponton történő megközelíthetőség biztosítása, a belső funkció és a külső megjelenítés összhangja, valamint a védett világörökségi kultúrájába illeszkedő megjelenés.

Az épület rendeltetése több funkciót hordoz magában a Tokaj-hegylajai borvidék termelőit kiszolgáló komplex szőlőfeldolgozás és borkészítés területén. A három hangsúlyos, nagy magasságú, cserépfedésű tömeget, alacsonyabb, kishajlású tetővel fedett tömegek kapcsolják össze, amelyek az oldalhomlokzatra is kifordulnak. Az épületben prés­tér, tartálytér, palackos bortároló és kiszolgáló iroda helyiségek kerültek kialakításra.

The architectural concept of the building was focused on the appropriate, linear, intersection-free placement of the production line, following the terrain of the site, multi-point accessibility, the harmony of internal function and external look, as well as a design that fits the cultural landscape under World Heritage Protection.

The building has several functions related to complex grape processing and winemaking at the service of wine producers in the Tokaj-Hegylajja wine region. The three accentuated, tiled architectural blocks of great height are connected by lower buildings with slightly sloping roofs, which also continue to the sides of the building. The building comprises a press room, a tank room, a bottled wine store, and service office rooms.



## Meininger Hotels – Great Market Hall

Budapest, IX. kerület

## Meininger Hotels – Great Market Hall

Budapest, District 9

Pályázó: Swietelsky Magyarország Kft.  
 Beruházó: Bedori Investment Kft.  
 Tervező: Vadász és Társai Építőművész Kft., Vadász Bence DLA és Miklós Zoltán építészek  
 Kivitelező: Swietelsky Magyarország Kft.  
 Candidate: Swietelsky Hungary Ltd.  
 Investor: Bedori Investment Ltd.  
 Designer: Vadász és Társai Építőművész Ltd., Bence Vadász DLA and Zoltán Miklós architects  
 Contractor: Swietelsky Hungary Ltd.



A helyszín a belváros izgalmas, frekvenciált pontja, közel a Dunához, az egyetemekhez, a Nagy Vásárcsarnok tömbje mellett egy kis háromszög alakú tér. Zártkörűen rásimul az ELMŰ épület klinker téglás tömbjére.

Az U alakban megformált alaprajz, belső átriumos kialakítás funkcionális és gazdaságos üzemeltetést tesz lehetővé.

Az épület külső egyedi, szabad formálású, szoborszerű megjelenése izgalmas építészeti válasz a Csarnok tér sokszínű, nagyon eklektikus építészeti környezetére.

Elkerüli a monoton, síkbeli, mélységet nélkülöző homlokzatképzést. Derékszögű, merev formák helyett íves, lágy elemek használata, a sarokhelyezetek hangsúlyos kiemelése, a Duna hullámzására asszociáló szabadon lengedező szalagok alkotta forma határozza meg a képet. Ugyanakkor az épület erősen kötődik a helyhez és a tervezőjéhez, személyes „ügy”, egyszeri és megismételhetetlen. Csak itt és most lehetséges.

The site is an exciting, much frequented point of the city centre, in the proximity of the River Danube and the universities. It occupies a small triangular area next to the Great Market Hall. It is adjacent to the ELMŰ building erected of clinker bricks.

The U-shaped floor-plan and the internal atrium design make possible the functional and economical operation of the building.

The unique, freely shaped, sculptural appearance of the exterior of the building is an exciting architectural response to the diverse, highly eclectic architectural surrounding of Csarnok Square.

Its façade is far from being flat and monotonous lacking depth. The use of curved, soft elements instead of rectangular, rigid shapes, the emphatic design of the corners, and the free-swinging ribbons associated with the undulating River Danube define the picture. On the other hand, the building is strongly connected to the place and its designer. It is a personal "matter", unique and unrepeatable. It is only possible here and now.



## A József Attila Városi Könyvtár építése és környezetének rehabilitációja, Makó

## Construction of the József Attila City Library and the rehabilitation of its surroundings, Makó

Pályázó: Makó Város Önkormányzata, Beruházó: Makó Város Önkormányzata  
 Tervező (könyvtár épülete): Makona Építész Tervező és Vállalkozó Kft., + Makovecz Imre DLA Kossuth és Ybl díjas építész, Szenté-Vargáné Gerencsér Judit Ybl díjas építész  
 Tervező (közterület): Sáros és Társa Építésziroda Bt., Sáros László György DLA Ybl díjas építész  
 Kivitelező: Építésmester Tervező és Kivitelező Zrt.  
 Candidate: Municipality of Makó, Investor: Municipality of Makó  
 Designer (library): Makona Építész Tervező és Vállalkozó Ltd., + Imre Makovecz DLA Kossuth and Ybl Prize-winning architect, Judit Gerencsér Szenté-Vargáné Ybl Prize-winning architect  
 Tervező (public space): Sáros és Társa Építésziroda PL., György Sáros László DLA Ybl Prize-winning architect  
 Contractor: Építésmester Tervező és Kivitelező Plc.



Makovecz Imre 2006-ban vetette papírra az 1972-ben átadott makói városi könyvtár átépítésének, bővítésének vázlattervét. A tervezésre a meglévő épület funkcionális és szerkezeti avultsága okán került sor, másrészt követte Makó Város településfejlesztési koncepcióját, mely a mester munkáira nagymértékben épít.

A vázlattervek közel tíz évig vártak megvalósulásra, de a Makovecz Imre életművének gondozásáról szóló kormányhatározat 2015-ben forrást biztosított az épület megvalósítására és a teljes utca rehabilitációjára is.

Az egyedülálló lehetőség nem csak Makó kulturális és turisztikai illetve városarculati törekvéseit koronázta sikerrel, de az átgondolt tervezés – azzal, hogy építészeti összekötötte a külön beruházásban felújított városi piacot a város központjának számító Széchenyi térral (korábban itt állt a piac) és a Csanád vezér térral (korábban e térre szerveződtek a város főbb kulturális épületei) – hozzájárult a történeti belváros rehabilitációjához is, amelyen a szocializmus évtizedeiben számos sebet ejtettek.

In 2006, Imre Makovecz prepared a sketch plan for the reconstruction and expansion of the Makó City Library regained in 1972. The design was necessitated by the out-of-date functional and structural characters of the building.

Furthermore, it fit in the settlement development concept of Makó, which was based on the master's work to a large extent. It took almost ten years to implement the sketch plans.

In 2015, the government decision on the management of Imre Makovecz's oeuvre provided funding for the construction of the building and the rehabilitation of the entire street. This unique opportunity brought to success not only the cultural, touristic, and urban image aspirations of Makó, but the careful planning –architecturally connecting the renovated urban marketplace in a different development with Széchenyi Square (where formerly the market was found) and Csanád vezér Square (where previously the town's main cultural buildings stood) – also contributed to the rehabilitation of the historic downtown, which underwent many changes during the decades of Socialism.





## Békásmegyeri Piac

Budapest, III. kerület

## Békásmegyer Market

Budapest, District 3

Pályázó: Óbuda Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.,  
Óbuda Építész Stúdió Kft., Market Építő Zrt.  
Beruházó: Óbuda Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.  
Tervező: Óbuda Építész Stúdió Kft., Peschka Alfréd,  
Csernik Tamás, Egervári Tímea, Fazekas Artur  
Kivitelező: Market Építő Zrt.

Candidate: Óbuda Fund Management Nonprofit Plc.,  
Óbuda Építész Stúdió Ltd., Market Építő Plc.  
Investor: Óbuda Fund Management Nonprofit Plc.  
Designer: Óbuda Építész Stúdió Ltd., Alfréd Peschka,  
Tamás Csérnik, Tímea Egervári, Artur Fazekas  
Contractor: Market Építő Ltd.



Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat beruházásában 2017 őszén megkezdődött a Budapest III. kerület Heltai Jenő téri új piacépület kivitelezése. Békásmegyer városrészt kiszolgáló 1980 körül épült vásárcsarnok és hozzá kapcsolódó vállalkozói piac elbontásra került és egy új földszintes, részben alápincézett épület létesül 10.000 m<sup>2</sup>-en. Kialakításra kerül továbbá egy piac-csarnok fedett-nyitott östermelői piaccal, pavilonos jellegű kiskereskedelmi, szolgáltatói, vendéglátó funkciójú épületrészekkel, egy 2.500 m<sup>2</sup> magyságú, fedett-nyitott árkaos terekkel lehatárolt városi többfunkciós burkolt térrel, valamint egy 190 férőhelyes mélygarázzsal. Az épület árkaosjaival, pavilonokkal és a csarnokkal városi multifunkciós piacteret határol le. A vásárcsarnok építészeti hagyományokat követve nagy belmagasságú felülvilágított csarnoktér, melyben flexibilisen alakítható acél szerkezetű pavilonok, árusító standok találhatóak. A tér környezetrendezési, kertészeti és városépítészeti eszközökkel kialakított, funkcionális, esztétikus egységet alkot a piacépülettel, új esztétikai szintre emelve a Heltai teret, Békásmegyer kereskedelmi-kulturális központját.

In the autumn of 2017, the construction of the new market building in Heltai Jenő Square, in the 3rd District of Budapest was started by the Municipality of Óbuda-Békásmegyer. The market hall and the related marketplace established for Békásmegyer around 1980, had been demolished. A new one-storey building, with a basement at some parts, is going to be built over a floor area of 10,000 m<sup>2</sup>. A market hall with a partly covered, partly open-air producer market, a pavilion-type unit with building parts for retail, service, and catering, a paved, multifunctional area of 2,500 m<sup>2</sup> delimited by partly covered and partly open arcaded spaces, as well as an underground garage with 190 parking lots will also be established. The building with its arcades, pavilions, and a hall is adjacent to an urban multifunctional market square. Following the architectural traditions, the market hall is a high-rise hall with a skylight, containing pavilions and stalls with a flexible steel structure. The establishment forms a functional, aesthetic unit with the market building, created with the tools of landscaping, horticulture, and urban architecture, enhancing Heltai Square, the commercial and cultural centre of Békásmegyer, to a new aesthetic level.



## Törökbálint Városháza

## Törökbálint Town Hall

Pályázó: Épkar Zrt.  
Beruházó: Törökbálint Város Önkormányzata  
Tervező: Modulárt Kft.  
Kivitelező: Épkar Zrt. – Zeron Zrt. Konzorcium

Candidate: Épkar Plc.  
Investor: Municipality of Törökbálint  
Designer: Modulárt Ltd.  
Contractor: Épkar Plc. – Zeron Plc. Consortium



A Városháza, mint intézmény egy olyan szellemi közösséget is jelent, mely egy élő, működő város hétköznapijainak szintere. A mai kornak megfelelő, modern, szolgáltató jellegű közigazgatás létrehozása érdekében az emblematikus, főteret is létrehozó új városháza építése 2015-ben a tervezési szakasszal kezdődött.

A település kertvárosi jellegét megőrző épület átadása 2018 augusztusában történt. Az épület tömege illeszkedik a helyszín történeti beépítéseihez. Az egykor a területén álló parasztházak közötti szűk térkapcsolatot idézi, azok modern átírata, ezáltal az egykori sváb település hagyományos karaktere újjáéledhetett. Az épület műszaki színvonalával és igényes megjelenésével emeli Törökbálint kialakuló új központjának színvonalát és a leendő fejlesztéseknek jó példát mutat. A 2400 négyzetméteres épületben a Kormányablak mellett helyet kapott a Városgondnokság és a Magyar Posta kirendeltsége is.

The Town Hall, as an institution, comprises an intellectual community among other things. This is the scene of the everyday life in a living, functioning town. The planning of the new Town Hall started in 2015 with the aim of serving modern, service-oriented public administration, in line with today's requirements, which also defined the main square.

The completed building, which preserved the suburban character of the settlement, was opened in August 2018. The mass of the building fits in the architectural heritage of the site. It evokes the close spatial connection between the cottages that once stood on its site. It is a state-of-the-art version of these old dwelling houses, thus reviving the traditional character of the former Swabian settlement. With its high technical implementation and elegant appearance, the building raises the standard of the new, developing centre of Törökbálint and sets a good example for future developments. In addition to the Kormányablak (Government Windows), the 2,400-square-meter building also houses the Városgondnokság (City Trust) and an office of Magyar Posta (Hungarian Post).



## Gyarmati Dezső Uszoda

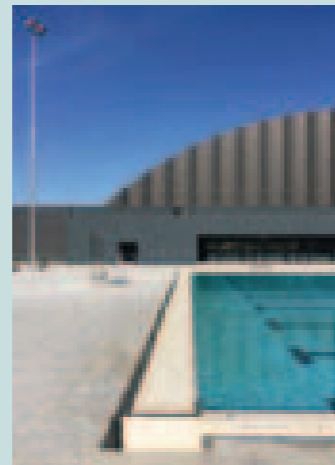
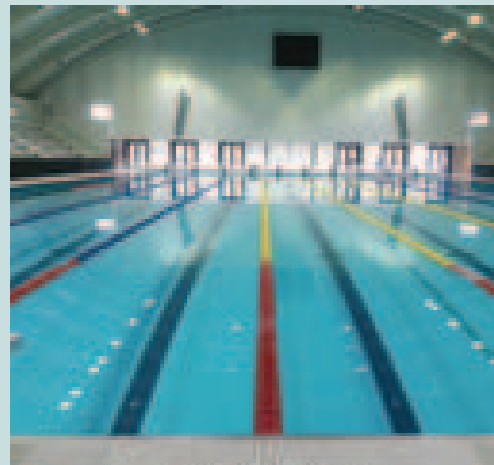
Budapest, II. kerület

## Gyarmati Dezső Swimming Pool

Budapest, District 2

Pályázó: A-Híd Zrt.  
Beruházó: II. Kerületi Nonprofit Kft.  
Tervező: Tecton Építésztechnológiai és  
Tanácsadó Kft.,  
Ükös Tamás építész  
Kivitelező: A-Híd Zrt.

Candidate: A-Híd Plc.  
Investor: II. Kerületi Nonprofit Ltd.  
Designer: Tecton Építésztechnológiai és  
Tanácsadó Ltd.,  
Tamás Ükös architect  
Contractor: A-Híd Plc.



Az íves 47,6 m fesztávú acél dongaszerkezet alatti monumentális térben a FINA szabályait kielégítő, 50x25 méteres, tízpályás versenymedence található, amelyet egy mobil hiddal lehet szétválasztani két 25x25 méteres medenceterré. Az épületben egy 10x20 méteres, változó mélységű oktatómedence, két fitness terem és büfé is létezik. A tágas előcsarnokból egy a verseny medencére nyíló, hatalmas üvegfalon keresztül az idelátogatók egészen a hátsó kertig láthatnak. Az uszoda területén egy vízlabda-mérkőzésekre alkalmas 21x33,3 m-es, télen fedhető kültéri medence is épült.

In the monumental space below the curved steel canopy structure spanning 47.6 m, there is a 50x25 m, ten-track racing pool that meets the FINA requirements and can be separated into two 25x25 m pool areas by a mobile bridge. The building also has a 10x20 m swimming pool of varying depths for training, two fitness rooms, and a buffet. From the spacious lobby, through a huge glass wall opening to the racing pool, visitors can see all the way to the back yard. The swimming pool also has a 21x33.3 m outdoor swimming pool suitable for water polo matches, which can be covered in winter.



## Kőér köz 1. társasház

Budapest, X. kerület

## Kőér köz 1. Condominium

Budapest, District 10

Pályázó: Óhegy-Kelemen Kft.  
Beruházó: Hajdú János – Óhegy-Kelemen Kft.  
Tervező: építész stúdió, Fialovszky Tamás, Kenéz Gergely, Ábrahám Tamás  
Kivitelező: Hajdú János – Óhegy-Kelemen Kft.  
Candidate: Óhegy-Kelemen Ltd.  
Investor: Hajdú János – Óhegy-Kelemen Ltd.  
Designer: architect studio, Tamás Fialovszky, Gergely Kenéz, Tamás Ábrahám  
Contractor: János Hajdú – Óhegy-Kelemen Ltd.



A három oldalról meredek fállal határolt a sík terepen, a Kőbányai Víztorony és a Dausz Gyula Park között természetes környezetben valósult meg a két egységre bontott, visszafogott léptékű, lépcsőzetes tagolású, a lapos tetőn tágas teraszokkal, tetőkertekkel kialakított épület.

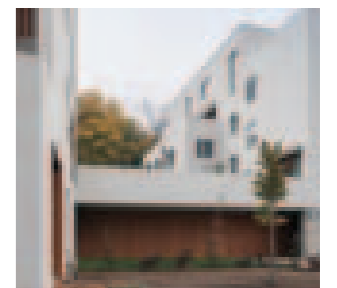
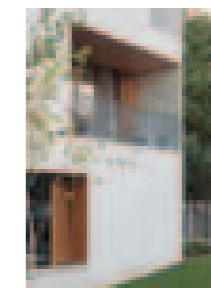
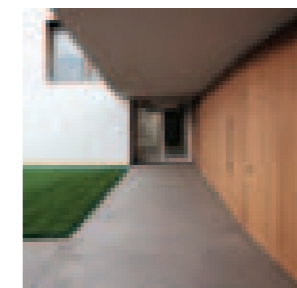
A fehér épülettömeg a bejárat, loggiák és teraszok környezetében egészül ki természetes fa felületekkel. A házat az előkert, az emelt udvar és a lapostető többszintes kertjei öltöztetik zöldbe, háttér pedig a környező ligetek biztosítanak.

A beruházó és egyben kivitelező Hajdú János a tervezőkkel szorosan együttműködve finom részletekkel alakította ki a házat, melynek összes lakását az építkezés befejezése előtt sikerült értékesíteni.

The condominium divided into two units was erected on a flat terrain bounded on three sides by high walls, in an area between the Kőbánya Reservoir and Dausz Gyula Park. The building of moderate scale and a tiered division was designed with spacious terraces and roof gardens on its flat roofs.

The white building mass is complemented by green surfaces of trees around the entrance, the loggias, and the terraces. The condominium has a front garden, an elevated courtyard, and multi-storey gardens on the flat roofs, and is surrounded by groves.

The investor and contractor János Hajdú planned the condominium with fine details in close cooperation with the designers, all the apartments of which had been sold before the completion of the construction.



**Lokomotív Ház**  
Budapest, XI. kerület

**Locomotive House**  
Budapest, District 11

Pályázó: Buildton Kft.  
Beruházó: Buildton Kft.  
Tervező: MCXVI Építésműterem Kft.  
Kivitelező: Dömper Kft.  
Üzemeltető: Operator-Estate Kft.

Candidate: Buildton Ltd.  
Contractor: Buildton Ltd.  
Designer: MCXVI Építésműterem Ltd.  
Contractor: Dömper Kft.  
Operator: Operator-Estate Ltd.



2016-ban új utakon robobott be az irodaházak világába a Lokomotív Ház, mely az épületek mellett felejtett iparvágányokról kapta nevét. Ez adta az ötletet a forgalomból kivont 376-450-es pályaszámú gőzmozdony és személykocsi elhelyezésére a ház szimbólumaként az udvarra.

A Budafoki út-Galvani utca sarkán lévő épület 1939–1942 közötti építése óta több megállót is érintett. Első tulajdonosa kávépörkölő üzemként, későbbi nevén Csemege Édesipari Vállalatként üzemeltette, aminek a finom csokikat köszönhetjük. Ezután irodakomplexumként működött tovább, Elba Ház néven.

2016-ban az ingatlan új masinistája lett, amivel nagy változások kezdődtek. Az épület teljes felújításán esett át: homlokzat szigetelés, nyílászáró-, közmű- és teljes gépészet cseréje, lift modernizálás, parkosítás és új térköburkolat, vizesblokkok felújítása, sőt az irodákba energiatakarékos klímák kerültek és a „B” épület kapott egy kényelmi funkciót ellátó automata árnyékolórendszert is.

The Locomotive House, named after the abandoned railway sidings next to the buildings, entered the world of office buildings in 2016. The surroundings gave rise to the idea of placing the withdrawn steam locomotive No. 376-450 and a carriage in the yard, which became the symbol of the House.

The building found on the corner of Budafoki Road and Galvani Street had several functions since its construction between 1939 and 1942. Its first owner operated it as a coffee roasting plant, later known as the Csemege Confectionery Company, which produced delicious chocolates. Subsequently, it was operated as an office complex, under the name Elba House.

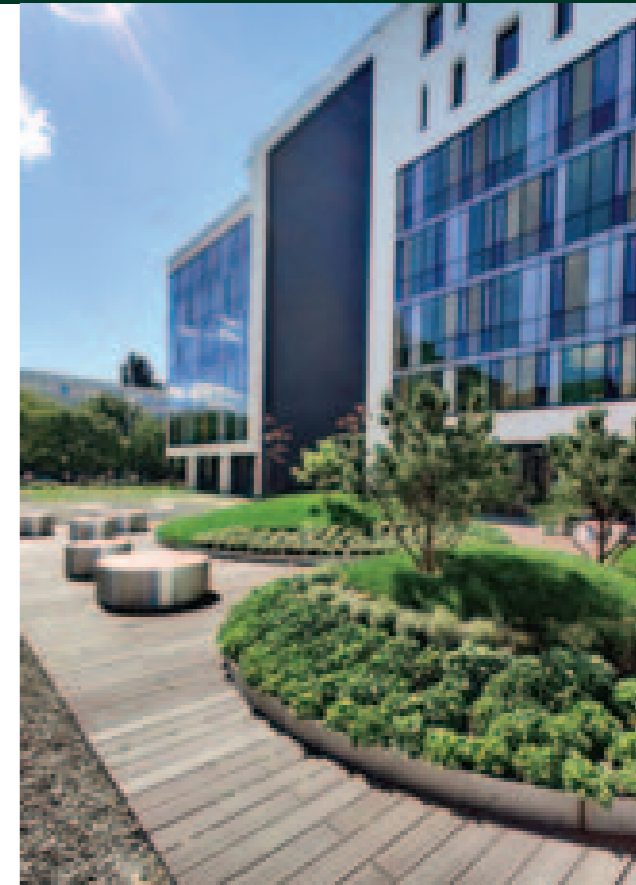
In 2016, the property was taken over by a new proprietor, and major changes were made to it. The building underwent a complete renovation: the insulation of the façade, the replacement of doors, windows, utilities, and the entire engineering, elevator modernization, landscaping, new paving, renovation of water blocks, and even energy-efficient air-conditioning. Furthermore, building “B” received an automatic shading system to serve comfort.

**Bartók Udvar II. Irodaház „A” ütem**  
Budapest, XI. kerület

**Bartók Court Office Building II, Phase “A”**  
Budapest, District 11

Pályázó: A-Híd Zrt.  
Beruházó: IB Irodaház Kft.  
Tervező: Építész Stúdió Kft.,  
Félix Zsolt tervező  
Kivitelező: A-Híd Zrt.

Candidate: A-Híd Plc.  
Investor: IB Irodaház Ltd.  
Designer: Építész Stúdió Ltd.,  
Zsolt Félix designer  
Contractor: A-Híd Plc.



A Bartók Udvar II. Irodaház a Bartók Udvar Irodapark legújabb épülete. A három ütemben megvalósuló irodakomplexum első ütemében közel 5300 m<sup>2</sup>-es kétszintes mélygarázs és egy hatemeletes, 8700 m<sup>2</sup> alapterületű irodaépület valósult meg.

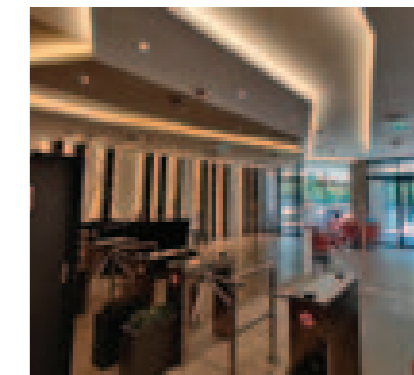
Az épület természetes megvilágítású, művészeti installációkkal gazdagított, környezettudatos, fenntartható és rugalmas belső térkialakítású, szintenként négy részre osztható. A kivitelezés befejezéséig a teljes irodaterület kiadása megtörtént.

Az üvegfelületek színes függönyfalként és lyukablakos struktúrában jelennek meg a homlokzatokon. Kiemelt beruházói cél volt a Bartók Béla előtti tisztelegés. A zeneszerző munkásságára reflektálnak a homlokzati kialakítás részletei és a belsőépítészeti elemek.

Bartók Court Office Building II is the latest building of the Bartók Court Office Park. In the first phase of the three-phase office complex, a nearly 5,300 m<sup>2</sup> large, two-storey underground garage and an 8,700 m<sup>2</sup> large, six-storey office building were completed.

The building has natural light sources and is decorated with art installations. It is eco-friendly, sustainable, and has a flexible interior design. Each floor can be divided into four parts. The entire office space had been rented out before the completion of the construction.

The glass surfaces appear in the form of coloured curtain walls and perforated window structures on the façades. A homage to Béla Bartók was a key investor goal. The work of the composer is reflected in the details of the façade design and the elements of the interior design.



**Rózsa 55**  
Budapest, VI. kerület

**Rózsa 55**  
Budapest, District 6

Pályázó: Cordia Management Kft.  
Beruházó: Cordia Global Ingatlanfejlesztő Zártkörű  
Esernyőalap – Cordia Global 4. Ingatlanfejlesztő Részalap  
Tervező: Gábor & Svejkovszky Építésziroda Bt.  
Kivitelező: Pedrano Construction Hungary Építőipari Kft.

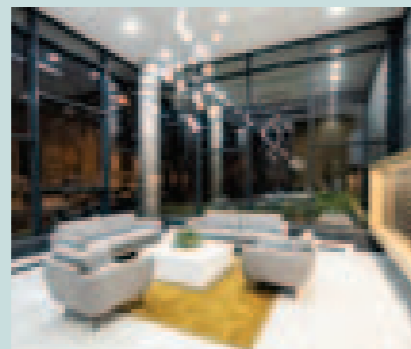
Candidate: Cordia Management Ltd.  
Investor: Cordia Global Ingatlanfejlesztő Zártkörű  
Esernyőalap – Cordia Global 4. Ingatlanfejlesztő Részalap  
Designer: Gábor & Svejkovszky Építésziroda LP.  
Contractor: Pedrano Construction Hungary Építőipari Ltd.



A Rózsa 55 lakóház a világörökség részét képező patinás Andrássy úthoz és a Városligethez közel, a Diplomatanegyedben helyezkedik el. A Rózsa 55 letisztult, a környező utcákhoz illeszkedő, mégis modern, egyedi karaktert felmutató épületében nyolc emeleten összesen 157 változatos kialakítású okosotthon kapott helyet, melyek mindegyike terasszal vagy kertkapcsolattal rendelkezik. A lakók kényelmét mélygarázs, parkosított kert, zöld tetőkert is szolgálja. Az épület minden generáció számára élhető, egyenlő értékű lakásokat kínál. A belső oldalon a város zajától mentes zöldfelületre néző lakások találhatóak. Mind az utcáról, mind a levegőből nézve harmonikus, városrészbe illeszkedő épület jött létre. A tetőfelületeken az extenzív zöldtető kialakítását a látvány és a nyári időszakban a megfelelő páratartalom elérése is motiválta.

The Rózsa 55 residential house is located in the so-called Diplomatanegyed of Budapest, close to Városliget and the elegant Andrássy Avenue that is on the World Heritage List. Rózsa 55 is a neat building fitting in the surrounding streets, yet with a modern, unique character. It houses a total of 157 smart homes on eight floors, each with a terrace or garden connection. There is also an underground garage, a landscaped garden, and a green roof garden for the convenience of the residents.

The building offers livable housing of equal value for all generations. On the inside, there are apartments overlooking a green area, away from the bustle of the city. A harmonious building fitting into the cityscape both from the street and from the air was created. The design of the extensive green roof was equally motivated by the sight and the achievement of appropriate humidity in the summer period.



A FIABCI, a világ legnagyobb ingatlanszakmai szervezete létrehozta a Fejlesztők/Befektetők, a Közvetítők, a Szakértők és az Üzemeltetők Világtanácsát. A négy Szakmai Tanács feladata a nemzetközi tranzakciókban való részvétel szervezett kereteinek biztosítása a FIABCI tagok részére.

**Éljen a lehetőséggel!**



**FIABCI**

Andorra - Arab Emirátusok - Argentína - Ausztrália - Ausztria - Belgium - Brazília - Bulgária - Ciprus - Costa Rica - Csehország - Dánia - Dominikai Köztársaság - Egyesült Királyság - Egyiptom - Észtország - Finnország - Franciaország - Fülöp-szigetek - Ghána - Görögország - Hollandia - India - Indonézia - Írország - Izrael - Japán - Jordánia - Kambodzsa - Kanada - Kína - Kolumbia - Koreai Köztársaság - Lettország - Litvánia - Luxemburg - Malajzia - Magyarország - Málta - Mexikó - Monaco - Norvégia - Nepál - Németország - Nigéria - Olaszország - Oroszország - Panama - Paraguay - Portugália - Spanyolország - Szaúd-Arábia - Szingapúr - Szlovénia - Szomália - Szudán - Svájc - Svédország - Törökország - Tajvan - Tanzánia - Thaiföld - Tunézia - Ukrajna - USA - Venezuela - Vietnam

[www.fiabci.org](http://www.fiabci.org)

Magyarországon: [www.fiabcimagyarorszag.hu](http://www.fiabcimagyarorszag.hu)  
E-mail: [gonzil@t-online.hu](mailto:gonzil@t-online.hu) Telefon: +36-30-730-1111

**FIABCI**

**World Prix d'Excellence Awards**

**THE WORLD'S FINEST PROPERTY ACHIEVEMENT**

Called the "Oscars of Real Estate" the World Prix d'Excellence Award is given to the real estate projects that embody excellence in all disciplines involved in their creation. With support from The Real Estate Journal, the International Award is an affirmation of the FIABCI ideal of providing society with optimal solutions to its property needs and helping make the world a better place to live, work and enjoy.

The Prix d'Excellence projects are judged according to the following criteria:

- Architecture and Design
- Development and Construction
- Community Benefits
- Environmental Impact
- Financial and Marketing Success

**Categories:**

- Affordable Housing
- Commercial (Retail/Industrial/Construction)
- Heritage (Restoration/Conservation)
- Hotel
- Industrial
- Master Plan
- Office
- Public Infrastructure/Services
- Purpose Built
- Residential (Single/Multi-use)
- Resort
- Retail
- Sustainable Development



